

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: SG. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Martes 12 de abril de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.684

UGT acusa al CSI-CSIF de ser un sindicato corporativista y de tener "celopatías"

El secretario de organización de UGT, Carlos Sainz de la Maza, acusó a la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF) de "corporativista".

El dirigente ugetista valoró positivamente la reforma de las elecciones sindicales que está a punto de ratificar el Senado y calificó las opiniones vertidas recientemente en este diario por el presidente provincial del CSIF, Jorge Sanz Pastor, en torno al citado proyecto de "celopatías".

A juicio de Sainz de la Maza, es muy posible que la nueva ley favorezca a UGT y CC.OO., tal y como asegura Sanz Pastor, pero "sólo desde el momento en que nuestros resultados van a ser

mucho más aplastantes que los que obtenga el CSIF, y a eso lo llamo celopatías, es decir, este sindicato tiene un sector muy concreto donde trabajar, muy escaso y muy corporativo".

También el secretario provincial de CC.OO., José Antonio López Murillo, considera positiva la reforma de las elecciones sindicales, pero estima, frente a la opinión del CSIF, que "la ampliación del periodo electoral de los tres meses actuales a 15 va a beneficiar a los sindicatos pequeños". El líder de CC.OO. criticó también a los sindicatos independientes, como CSIF, que, en su opinión, "no son tales y responden a intereses concretos".

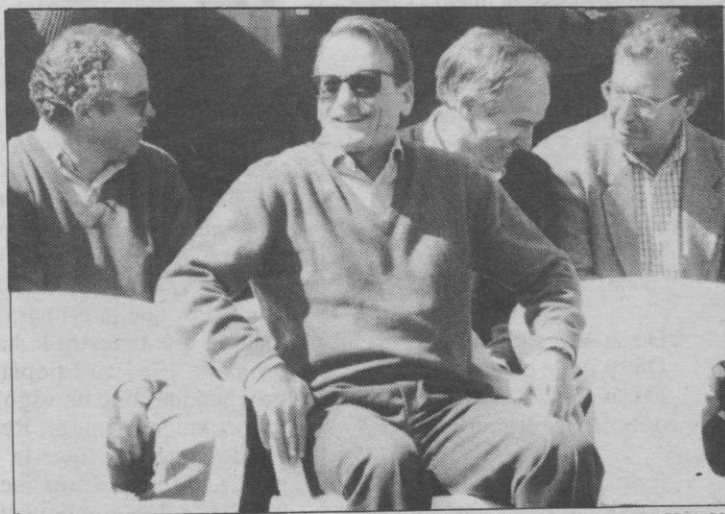
(Pág. 4)

El vicepresidente del INI es optimista respecto a la recuperación económica

El vicepresidente del Instituto Nacional de Industria (INI), Miguel Cuenca, se ha mostrado hoy optimista en cuanto a la recuperación de la economía española, según ha manifestado hoy en unas declaraciones a este periódico.

Por cuarto año consecutivo, se reúnen en Segovia los presidentes de las empresas del Grupo INI, del que es titular Javier Salas. En la sesión de mañana, que clausurará el ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, también estarán presentes el secretario de Estado de Industria, Juan Ignacio Moltó, y el secretario general de Empleo, Marcos Peña.

Miguel Cuenca insistió en que el INI "no puede soportar la carga que supone el déficit de la



PENALOSA

Javier Salas, presidente del INI, posa para una "foto de familia".

empresa de armamento Santa Bárbara, por lo que a los trabajadores les podemos adelantar

nuestra intención de negociar con ellos una reducción de plantilla".

(Pág. 7)

AL DIA

11 Aumenta la oferta de plazas en residencias para la tercera edad.

15 Los delitos denunciados durante 1993 descendieron el 20% en la región.

17 La Mesa del Congreso admite a trámite la comparecencia de Mariano Rubio.

18 Don Juan Carlos confía en que Rusia recupere su lugar en el mundo.

20 La OTAN defenderá a los cascos azules ante un eventual ataque de los serbios.



Emilio Zapatero, junto a Carlos de la Casa, Escobar y el delegado de la Junta..

PENALOSA

Zapatero anunció que comenzarán en 72 horas

La Junta inicia las obras de los arcos centrales del Acueducto

El consejero de Cultura, Emilio Zapatero, ha anunciado esta mañana el inminente comienzo de las obras en los arcos centrales del Acueducto en una visita que ha realizado para estudiar la solución al edificio junto al monumento.

Emilio Zapatero, que visitó Segovia junto al director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, ha explicado que las obras de restauración de los arcos centrales del Acueducto comenzarán en 72 horas.

El responsable de Cultura de la Junta ha señalado también que quiere dar una solución rápida a la situación en que se encuentra el edificio inacabado situado junto al monumento romano.

Igualmente ha lamentado la

caída de un pináculo de la Catedral de León, al que ha calificado como un suceso lamentable.

"Habrá que decidirse de una vez, por las cigüeñas o los monumentos", ha manifestado Emilio Zapatero.

En este sentido ha culpado al incremento del volumen y peso de los nidos de cigüeña de estos sucesos y ha mostrado su postura contraria a su conservación.

Sobre el plan de catedrales, Zapatero ha asegurado que se trata de un tema que está "muy verde" en las deliberaciones del Ministerio de Cultura.

También ha anunciado el próximo comienzo de la segunda fase de las obras de la Catedral de Segovia, sobre lo cual afirmó que la Junta está dispuesta a continuar en la labor aunque deba afrontarla en solitario.

(Pág. 3)

Emilio López Martínez, nuevo secretario territorial de la Junta

El hasta ahora subdirector provincial de Prestaciones, Empleo y Formación en la Dirección Provincial del INEM, Emilio López Martínez, ocupará en breves días el cargo de secretario territorial de la Delegación de la Junta de Castilla y León en Segovia.

López Martínez, nacido en Albacete en 1942, ha desempeñado varios puestos de relevancia en el Instituto Nacional de Empleo, donde en 1991 fue nombrado en el puesto que actualmente ocupaba. El nuevo secretario territorial sustituye en el cargo a Sergio Gozalo. El nombramiento apareció ayer publicado en el Boletín Oficial de la región y la toma de posesión se producirá la próxima semana.



Emilio López Martínez. JUAN MARTIN

EL PUNTO

Mariano
Rubio

APULEYO SOTO

Toda España se pregunta:
¿Cómo fue que a Don Mariano
el que estaba unta que unta,
se le fue tanto la mano?

¿No sabía que el que junta
millones no es buen cristiano?
¿Por qué tiró su presunta
inocencia en viento vano?

¿Es que, acaso, no despunta
la ley entre el pueblo llano
para convocarle a junta
y dejarle en pelo cano?

¿Dó su seriedad asunta?
¿Dó su porte ciudadano?
¿Dó su dignidad conjunta
con Solchaga el gran hermano?

¿Es que habrá que sacar punta
a los doblones de antaño
o actuar cual la difunta
que los guardaba de estaño?

¿Qué hacer para que se funda,
si se marchó por el caño,
la peseta rubicunda
con el Rubio de Mariano?

¡Ay, Señor, cuánta pregunta
en un país de secano!
Y si hablas nadie te ajunta
y te da por biosferano.



Mariano Rubio.

Los resortes de la compasión

R. BRANMAN

Por qué el terremoto que sacudió a Armenia en diciembre de 1988 provocó tal movilización de la opinión pública y de los medios de comunicación, mientras que ese mismo año más de 250.000 personas habían perecido de muerte lenta a causa del hambre y de la guerra en Sudán? ¿Por qué la primera filmación que muestra la hambruna de 1984 en Etiopía no provocó más que un vago estremecimiento en el Reino Unido, mientras que la segunda, difundida tres meses más tarde, fue como un electroshock para todo Occidente?

¿Por qué misterioso fenómeno Liberia es durante varias semanas de 1990 el blanco de todas las miradas y luego desaparece de la escena para siempre, a pesar de que la guerra continúa y de la presencia de una fuerza de interposición? ¿Por qué, finalmente, Somalia interesó tan poco hasta julio de 1992, para luego convertirse bruscamente, como lo fue Etiopía siete años antes, en la "favorita" humanitaria de Occidente y en campo de experimentación para un nuevo tipo de intervención militar?

Ninguna ley general puede dar cuenta del proceso por el cual un conflicto interno se convierte en un acontecimiento internacional y más tarde, tal vez, en una crisis ante la cual la comunidad internacional se ve obligada a reaccionar.

Cuatro condiciones

Lo que aquí proponemos no son respuestas sino elementos de reflexión crítica. Comenzaremos por avanzar algunas de las condiciones que la experiencia nos ha revelado, condiciones necesarias pero no suficientes para transformar un conflicto en un acontecimiento internacional:

1. Lo que constituye hoy un acontecimiento no son palabras sino imágenes, siempre y cuando se ofrezcan en forma de flujo continuo y el "grifo" se abra a diario para conseguir un efecto acumulativo. Esto es lo que garantiza la victoria en la lucha contra el riesgo de morir ahogado en la corriente de otras informaciones. Aquí, y sólo aquí, es donde intervienen los medios financieros y la selección de noticias.

2. El conflicto debe ser aislado, so pena de sufrir un irremediable efecto de evicción por otro conflicto simultáneo: un informativo televisado no puede ocuparse de dos hambrunas al mismo tiempo. El conflicto de la ex Yugoslavia, sin duda en razón de su situación geográfica y de sus implicaciones políticas, y difundido al mismo tiempo que el de Somalia, constituye una notable excepción a esta "regla".

3. La presencia de un agente-mediador —personalidad o voluntario de una organización humanitaria— es indispensable para "autenticar" a la víctima, canalizar la emoción suscitada y establecer a la vez la distancia y el vínculo entre espectador y víctima.

4. Más allá, sin embargo, del decorado escénico, la víctima debe ser aceptada espontáneamente: los chiitas iraquíes no tienen la menor posibilidad de pasar este filtro invisible, como tampoco los palestinos de Kuwait o los iraníes, por más exacciones que padezcan.

El poder de la imagen

La imagen de un niño somalí escuálido, con los párpados cubiertos de moscas, que mordisquea una raíz sobre un decorado de saqueo de los convoyes alimentarios, transmite una imagen cuyo sentido es inmediato: el desamparo de un niño es algo evidente.

Los significados secundarios no están refrenados por ningún tipo de sintaxis, o más bien se inscriben en una sintaxis "por defecto", construida a partir de imágenes anteriores: tierras agrietadas, reyezuelos criminales, guerras tribales, demografía galopante, legiones de analfabetos, epidemias mortales; imágenes, en suma, que evocan una Edad Media fantasmagórica marcada por el sello del infortunio.

No hay sitio en este fresco para la realidad de una vida en sociedad, sus diversas estructuras sociales, sus redes de poder y sus relaciones de fuerza, sus representaciones y su cultura. A partir de este momento la única señal familiar, el único puente con un mundo despiadado y anacrónico, es la imagen de la víctima.

Tanto para ensalzar como para deplorar algo, nuestras sociedades se expresan exclusivamente en el territorio humanitario. De Uganda a Bosnia, de Etiopía a Armenia, de Camboya a Afganistán, la moral humanitaria reina plenamente a partir de ahora, tanto para bien como para mal. Por otra parte, el poder de la televisión ha crecido hasta convertirse en el centro de gravedad de la información.

Los titulares se ajustan, en gran medida, desde comienzo de la década de los ochenta, a los de los informativos televisados, que gozan desde entonces del gran privilegio de ofrecer la actualidad y "crear" la noticia.

La coincidencia de estos fenómenos totalmente independientes tiene gran importancia en lo sucesivo. Es efectivamente durante este periodo cuando lo humanitario toma vuelo y aparece como la única forma aún defendible de compromiso colectivo, desplegándose sobre el terreno que el radicalismo ideológico había dejado vacante y alimentándose de su

declive.

Si esta nueva forma de acción humanitaria, forjada a golpe de medicina de urgencia y compromiso físico, parece hecha a la medida del informativo televisado, es porque tanto una como otro actúan principalmente sobre el campo de las emociones. La acción humanitaria, rápida, simple y concreta, al menos en comparación con el tratamiento político que se da a los problemas exóticos, se presenta bajo una forma fácilmente accesible y que permite una valoración inmediata: el tándem víctima-socorrista se ha convertido así en uno de los emblemas de este fin de siglo.

"Los hombres sólo plantean los problemas que son capaces de resolver", decía Marx. El informativo televisado, pondríamos decir parafraseando lo anterior, sólo nos ofrece las emociones que somos capaces de averiguar.

Esto se traduce, en la práctica, en una selección automática de temas que se realiza a dos niveles: el nivel físico del "embudo", por una parte —pues el informativo televisado está sujeto a limitaciones de tiempo y de ritmo que prohíben el tratamiento de más de dos crisis internacionales por edición—, y el nivel simbólico del "estatuto de la víctima", por otra, que sólo toma cuerpo realmente cuando se puede percibir como una efigie del sufrimiento injusto, de la inocencia asesinada, como una víctima de una naturaleza cruel, de una guerra absurda —las guerras de los otros siempre son absurdas—, de bandas armadas implacables o de un dictador sanguinario, pero como víctima pura, que no interviene en ningún sentido.

Y así hasta el punto de que uno se ve casi obligado a excusarse, a justificarse cuando es sorprendido en "flagrante delito" de ofrecer socorro, conforme a los principios humanitarios, a los combatientes.

PLAZA MAYOR NO FUMAR

P.M.C.

No llevo a comprender que la Dirección General de Tráfico todavía no haya incluido en sus campañas, si no el aviso de prohibición, al menos el de recomendación de que no se fume mientras se conduce. Me parece tan peligroso como pueda ser la falta de cinturón, el pasarse un pelín en el alcohol u otras cosas semejantes. A las pruebas me remito: Esperaba yo turno para aparcar el coche cuando, repentinamente el conductor del que me precedía abre con violencia la portezuela, salta al suelo y la emprende a manotazos contra su camisa, envuelta en llamas. Se pudieron apagar estas sin daño físico, con la camisa pisoteada en el suelo luciendo un hermosísimo agujero de por lo menos 20 centímetros cuadrados. El buen hombre no se explicaba qué había ocurrido con la colilla que trató de tirar por la ventanilla; quizá fue devuelta por el viento al interior, acaso tropezara con la carrocería antes de salir del habitáculo... Lo cierto es que la camisa ardió y gracias puede dar el conductor-fumador a que su carne no sufriera heridas. Ocurrió el caso con el coche parado; ¿y si hubiera estado circulando, hasta dónde habría podido llegar el mal?

Horarios comerciales

ACU

Después de leído el decreto por el que se establece la regulación de los horarios comerciales en el ámbito de la Comunidad de Castilla y León, queremos expresar nuestra más enérgica protesta por no ser consultada esta asociación en la elaboración del citado proyecto.

La Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, de 19 de julio de 1984, establece de una forma clara que "las asociaciones de consumidores serán oídas, en consulta, en

el procedimiento de elaboración de las disposiciones de carácter general relativa a materias que afecten directamente a los consumidores". Y añade: "Será preceptiva su audiencia cuando se refiera a ordenación del mercado interior y disciplina del mercado".

Asimismo, consideramos que a los representantes de los consumidores y usuarios se nos trata de forma discriminatoria, ya que en el citado decreto se contempla "el informe Consejo Castellano-Leonés de Comercio" para la aplicación de algunos artículos del mismo, y no se cuenta ni

se menciona al del Consejo Castellano-Leonés de Consumidores y Usuarios.

Por último, indicar que tanto esta asociación regional como la totalidad de las organizaciones que formamos el Consejo Castellano-Leonés de Consumidores y Usuarios estábamos de acuerdo en que la imposición de horarios para establecimientos perjudicaba al consumidor, por lo que entendíamos que debía ser el propio juego de la oferta y la demanda quién corrigiera las posibles deficiencias que pudieran existir.

DEFENSA DEL PATRIMONIO



Emilio Zapatero quiere dar una salida a la casa de la plaza de la Artillería.



El Ministerio puede hacerse cargo de la restauración de algunos arcos.

El consejero de Cultura quiere dar una salida al edificio de la plaza de la Artillería

Las obras en los arcos centrales del Acueducto comenzarán en 72 horas

Zapatero dice que hay "una relación correcta" con el Ministerio

El consejero de Cultura de Castilla y León, Emilio Zapatero, ha asegurado hoy que las obras de rehabilitación de los cuatro arcos centrales del Acueducto co-

menzarán en 72 horas. Zapatero, que visita hoy Segovia junto con el director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, se ha reunido con el alcalde, Ra-

món Escobar, y con el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío. Entre otros temas, se quiere dar una salida al edificio de la plaza de la Artillería.

AURELIO MARTÍN/F. DESCALZO
Respecto a las perspectivas de las obras del Acueducto para los próximos meses, Zapatero dijo a un grupo de periodistas que se está terminando la restauración de los pilares, que comenzaron en diciembre y "en 48 ó 72 horas tendremos la obra en los pilares centrales".

Uno de los motivos de su presencia en Segovia, según ha reconocido Zapatero, es establecer un diálogo entre el Ayuntamiento, la Junta y los propietarios del edificio en construcción de la plaza de la Artillería, junto al Acueducto, paralizado por la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura, hace once años.

"Tratamos —dijo el consejero— de que el edificio pase a la propiedad pública y de obtener un rendimiento cultural acorde con su situación y con todo el historial artístico, jurídico y administrativo. Es un tema urgente y tratamos de llegar a un acuerdo con los propietarios".

El consejero no reveló la cantidad económica que reclama la propiedad, la empresa Inprogar, y matizó que "sé los límites que nosotros tenemos, pero hay otros sistemas. Quiero hablarlo directamente para tratar otros posibles procedimientos", como permuta de terrenos.

Preguntado por las conversaciones que ha mantenido recientemente en Burgos con la minis-

tra de Cultura, Carmen Alborch, y las relaciones con ese departamento en cuanto a financiación para el Acueducto, Zapatero afirmó textualmente:

"En estos momentos es una relación absolutamente correcta. El director general de Patrimonio está prácticamente en conversaciones continuas con el director general de Bellas Artes, José Girao, para establecer definitivamente las líneas del convenio a firmar. El Ministerio se va a hacer cargo, financieramente hablando, de la restauración de algunos de

los arcos del monumento romano".

Un plan verde

En cuanto al plan de catedrales, Emilio Zapatero indicó que "está todavía muy verde por parte del Ministerio. Como saben existió en la legislatura anterior un plan de catedrales y monasterios que no salió de los papeles, como dicen los clásicos, el papel lo aguanta todo y aquellos del plan de catedrales y de monasterios no se llevaron a cabo en ningún momento". No obstante, anunció que en los próximos

días la Junta adjudicará las obras de la segunda fase de la restauración de la Catedral de Segovia. "Estamos dispuestos a continuar como el Llanero Solitario si no se acude en nuestra ayuda", matizó.

Sobre un posible trato desigual de la Administración central con algunas comunidades autónomas, el consejero aseguró que "la crisis es común a todo el país y en Europa. La nuestra, de forma peculiar debido a errores políticos y gubernamentales de los últimos años. Pero teniendo en cuenta esta crisis, el Gobierno regional se ha quejado a través de la boca de su presidente del trato desigual y eso sigue existiendo".

"Hay un trato desigual en relación con las diferentes autonomías con lo que hay que terminar. Un primer gesto ha sido el del sábado pasado en Burgos [acuerdo con el Ministerio de Cultura]. Esperamos que ese gesto se generalice y se repita", agregó.

Al hablar de las posibles ayudas de empresas privadas para las obras del Acueducto, Zapatero indicó que se producen "de manera escasa y ramplona. La conciencia cívica está alumbrando ahora por eso espero que la ayuda de la empresa privada esté aflorando".

Por otra parte, el borrador de la ley de turismo lo calificó como "tormenta de ideas", algunas muy valiosas.



El consejero trató con el alcalde varios temas pendientes.

Cigüeñas o monumentos

A.M./F.D.

La caída de parte de un pináculo de la catedral de León, debido al aire y al peso de un nido de cigüeña, ha sido calificada por Zapatero como "un accidente desgraciado", originado por el excesivo peso de este nido.

"Habrá que decidirse de una vez —indicó—, como dice el cabildo de León, por las cigüeñas o los monumentos. Creo que los nidos de cigüeña son absolutamente nefastos cuando pasan de un determinado peso. La elaboración de estos nidos año tras año va aumentando el peso hasta tal punto de poder dañar, como ha ocurrido en un pináculo de la catedral de León, que está ordenada la inmediata reparación por una empresa que tiene la suficiente garantía y confianza de una correcta actuación".

Zapatero añadió que "una vez más digo que la Junta de Castilla y León está dispuesta a echar toda la carne en el asador para que ninguna de nuestras catedrales siga sufriendo los deterioros originados por tantos y tantos factores que las están dañando".

Sin embargo, insistió en que el Ministerio de Cultura tiene en estos momentos la conciencia de la necesidad de colaborar en la salvaguarda del patrimonio nacional, "que en muchos casos es de la Humanidad y en ningún sitio mejor que en este se puede hablar de ello".

A LA ESPERA DE LA NUEVA NORMATIVA

UGT y CC.OO. valoran de forma positiva la nueva ley de elecciones sindicales que ha aprobado el Congreso y que está sólo a falta de su ratificación por el Senado. Las dos centrales sindicales rechazaron las acusacio-

nes vertidas la semana pasada en este diario por el presidente provincial del CSI-CSIF, Jorge Sanz Pastor, en el sentido de que la reforma les iba a beneficiar de forma clara. A juicio de CC.OO., los más favorecidos con

la ampliación del periodo electoral de los tres meses actuales a 15 van a ser precisamente los sindicatos más pequeños, que "con sus escasos medios podrán estar presentes en un mayor número de comicios".



A la izquierda, Carlos Sainz de la Maza, y a la derecha, José Antonio López Murillo.

PEÑALOSA



El presidente provincial del CSI-CSIF, Jorge Sanz Pastor.

PEÑALOSA

La ampliación del plazo de los comicios a 15 meses beneficiará a los "sindicatos pequeños"

UGT y CC.OO. valoran positivamente la nueva ley de elecciones sindicales

Niegan que con la reforma se proteja a sus dos sindicatos

JESUS MARTINEZ CALLE

Representantes de UGT y CC.OO. aseguraron a esta Redacción que la reforma de las elecciones sindicales que está tramitando el Parlamento es absolutamente necesaria y aseguraron que va a ser beneficiosa para todos, y no sólo para las dos centrales sindicales a las que representan, tal y como denunció la semana pasada en este medio (ver EL ADELANTADO del martes 5 de abril de 1994) el presidente provincial de la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSI-CSIF), Jorge Sanz Pastor.

Según el sindicalista independiente, determinadas actuaciones recogidas en la nueva ley implicarán "la práctica desaparición de todos los sindicatos a excepción de los de clase (UGT y CC.OO.)."

El secretario provincial de esta última central sindical, José Antonio López Murillo, reconoció que el citado proyecto se negoció con los dos sindicatos y se ha atendido a nuestra petición de que el periodo electoral se amplíe de tres a 15 meses para que haya un clima de normalidad, pero "no hay ningún argumento para decir que tiende a proteger a las organizaciones sindicales mayoritarias y, desde luego, el argumento que se escapa a razonamiento es que se hable de sindicatos de clase, pues si se dice mayoritario puedes decidir

cuando se convocan las elecciones pero los de clase no tienen nada que ver".

Tampoco da la mínima importancia a las opiniones del CSIF el secretario de organización de UGT, Carlos Sainz de la Maza, "más que entendidas desde un sector muy particular y concreto". "Nosotros —explicó— somos un sindicato de clase y nos reafirmamos en ello, pero no somos un sindicato corporativista como CSIF, y por tanto no miramos ni velamos por un solo sector, ámbito, grupo organizado de personas, sean funcionarios o sean lo que sean, sino que velamos por todos los trabajadores y sectores industriales".

A juicio de Sainz de la Maza, es muy posible que la nueva ley

favorezca a UGT y CC.OO. desde el momento en que sus resultados van a ser mucho más aplastantes que los que tenga el CSIF, "y a eso le llamo celopatías, es decir, este sindicato tiene un sector muy concreto donde trabajar, muy escaso y muy corporativo". "Es normal entonces que tenga sus ciertos recelos con las consecuencias electorales que se puedan deparar del proyecto —añadió—, pero en todo caso las mayorías son las mayorías y las minorías son las minorías, y eso lo debe entender el CSIF porque estamos en un Estado de Derecho".

Muy crítico se mostró también López Murillo con los sindicatos independientes, entre los que se encuentra el CSIF, que en

su opinión "no son tales, responden a intereses concretos y además no han tenido ese apoyo con el que se dice han contado".

"Se suponía —comentó el secretario provincial de CC.OO.— que en España, dentro de la Administración Pública, iban a tener un peso importante, pero se ha demostrado que no ha sido así e, incluso, cada vez disponen de menos apoyo ya que los trabajadores tienen más confianza en los sindicatos con más medios y con más representatividad a todos los niveles".

Distintas ideas

Recordó López Murillo que CC.OO. y UGT agrupan a distintas federaciones, "lo que no quiere decir que todos tengamos la misma estructura e ideas sino que en la casa conviven distintos sectores y uno de ellos es el de funcionarios en la que se recogen sus peculiaridades".

El secretario provincial de CC.OO. considera, por otra parte, que la ampliación del periodo electoral de tres a 15 meses va a beneficiar a los sindicatos pequeños con menos medios que hasta ahora tenían que concentrarse en esos tres meses con jornadas en las que se celebraban comicios en 20 ó 30 empresas. "En un periodo superior al año —anunció López Murillo— no habrá más de dos o tres elecciones al día, por lo que podrán asistir a todas aquellas en las que tengan candidatos".

"Lo del CSIF no es más que una pataleta"

J.M.

La oposición del CSIF al proyecto de ley electoral "no es más que una pataleta por lo que puedan prever que va a suceder en los próximos comicios", comentó el secretario de organización de UGT.

En cuanto al recurso de constitucionalidad que la llamada Plataforma para la libertad sindical, que lideran CSIF y USO, va a presentar en caso de que la nueva ley sea aprobada, Sainz de la Maza "no cree que prospere, aunque reconoció que están en su perfecto derecho de interponerlo".

El representante de UGT considera también más lógico que las elecciones se celebren en un periodo de 15 meses para evitar "la vorágine que venía produciéndose", y anunció que en concordancia con la unidad de acción con CC.OO. aprobada por su congreso confederal llegarán a un acuerdo en el calendario electoral".

En cuanto a la desaparición de la comisión provincial de elecciones criticada también por CSIF, López Murillo recordó que esa supresión "venía siendo reivindicada desde hace tiempo por los sindicatos minoritarios" y aclaró que "un árbitro designado por la Administración controlará las elecciones".

RESULTADOS ELECCIONES SINDICALES 1990

NUMERO DELEGADOS Y MIEMBROS ELEGIDOS

Sindicato	Administración Pública	Empresa privada	TOTAL
UGT	36	456	492
CC.OO.	37	318	355
USO		66	66
CSIF	25	3	28
Otros	39	43	72
TOTAL	127	886	1.013

FUENTE: Dirección Provincial de Trabajo



El concejal de Cultura junto a los miembros de las asociaciones de vecinos en su última reunión.

Nueva Segovia y El Salvador alquilarán sus carrozas

El municipio discute con los barrios las actividades de las Fiestas '94

El concejal de Cultura, Maximiliano Fernández Velayos se reunió el pasado viernes con los representantes de las asociaciones de vecinos de la ciudad para discutir y perfilar los aspectos referidos al programa de la futura edición de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro. Este año, los barrios de Nueva Segovia y El Salvador alquilarán las carrozas para el desfile inaugural.

M.GALINDO

A este segundo encuentro acudieron representantes de todos los barrios de Segovia, a excepción de San Lorenzo.

Las asociaciones de vecinos plantearon ante Fernández Velayos sus quejas y sugerencias con respecto a pasadas ediciones, en un clima de diálogo y entendimiento.

El concejal de Cultura señaló que las propuestas realizadas por los vecinos eran "lógicas y asimilables" por parte del Ayuntamiento; que incorporará algunas de las sugerencias al definitivo programa festivo.

Una de las principales preocupaciones de los responsables municipales con

respecto a las fiestas es la organización de actividades infantiles en los barrios.

En este sentido, el programa previsto para este año concentrará estas actividades en aquellas zonas con un mayor público potencial, de manera que puedan disfrutarse por el mayor número de niños.

Otra de las propuestas admitidas por el Ayuntamiento se refiere a la participación de los gigantones y las dianas en el marco de las fiestas.

Las asociaciones propusieron que la intervención de estos típicos integrantes de las fiestas segovianas se redujera a los días 24 y 29 de junio, coincidiendo con las

fechas más importantes de las ferias.

Carrozas alquiladas

Una de las novedades que aportará la organización de las fiestas será la posibilidad que se ofrece de alquilar carrozas a las asociaciones de vecinos que no dispongan de medios para realizarlas.

Esta oportunidad será aprovechada en la presente edición por los barrios de Nueva Segovia y El Salvador, que este año no disponen de medios para poder realizarlas.

Eduardo Matesanz, presidente de la AA.VV. de Nueva Segovia, lamentó que su barrio tenga que acogerse al alquiler de las mismas, al que se han visto obligados por no contar con un local adecuado para confeccionarlas.

Asimismo, todas las verbenas que tendrán lugar en las fiestas de Segovia se celebrarán en la Plaza Mayor por acuerdo unánime de los representantes vecinales.

Superar el reto de la pasada edición

M.G.

La Concejalía de Cultura tiene ya prácticamente ultimado el programa de las Fiestas de San Juan y San Pedro, en el que intentarán superar o al menos mantener el nivel alcanzado el pasado año.

La magia de Els Comediants y su recordada representación de la leyenda del Acueducto bajo sus milenarias piedras elevó sobremanera el nivel de calidad de los espectáculos que durante los últimos años se venían ofreciendo en los diez últimos días de julio; y en esta ocasión el programa se sustentará bajo

cuatro pilares: actuaciones en la calle, conciertos verbenas y actividades en los barrios.

El concejal del área eludió comentar los aspectos del programa, que será dado a conocer cuando la Comisión de Gobierno lo analice y apruebe, aunque no se prevé que supere en cifras económicas los 37 millones de pesetas presupuestados el año anterior.

Otra de los aspectos que se pretende potenciar en este año es el papel de la reina de las fiestas y sus damas de honor; que serán presentadas en el marco de un festival folclórico que podría cele-

brarse en los jardines del Alcázar.

"Nos gustaría que la reina y las damas de este año no fueran meros objetos decorativos —dijo el representante de Nueva Segovia—, sino que participaran más activamente en las fiestas no sólo a nivel testimonial".

El próximo 9 de mayo tendrá lugar la elección de la reina de las fiestas en las dependencias de la Concejalía en Santa Columba; que será realizada entre las muchachas que los distintos barrios presentarán para ocupar el cargo que el pasado año ostentó Marta Román.

El presupuesto supera los 105 millones

El Gobierno regional se hará cargo de la reparación de la presa de Puente Alta

A.S.

La Comisión de Gobierno aprobó esta mañana el informe del ingeniero municipal sobre el proyecto de reparación de la presa de Puente Alta, que llevará a cabo la Junta de Castilla y León.

El proyecto, que contará con un presupuesto de 105.490.667 pesetas, consistirá en la impermeabilización del paramento de aguas arriba de la presa, así como la regeneración de la superficie del labio de vertido del aliviadero.

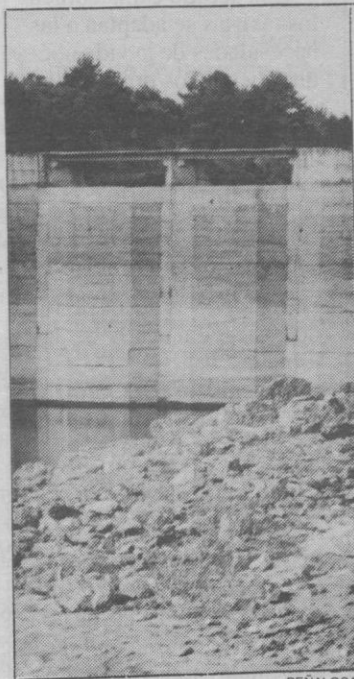
Previamente al proceso de impermeabilización se procederá a la inyección de fisuras existentes mediante resinas. De igual modo, se realizará el sellado de las juntas transversales de la presa mediante la aplicación de una masilla de caucho de gran resistencia a la abrasión.

El informe del ingeniero municipal señala que estas obras no podrán llevarse a cabo hasta que el Ayuntamiento pueda tomar aguas de la nueva presa del Pontón Alto para suministro a la ciudad. Además se deberá realizar también la reparación del desagüe del fondo y de las tomas de agua y la limpieza de la vegetación del pie de la presa.

Otros acuerdos

En el capítulo de contratación, la comisión municipal acordó dejar sobre la mesa la propuesta de adjudicación de obras de aseos e instalación de fuente, así como obras complementarias de albañilería, carpintería y remates correspondientes al proyecto PRICO de la calle Real.

Los ediles solicitaron del arquitecto municipal que detalle la descomposición de los capítulos



PEÑALOSA

Puente Alta será reparado.

de obra en partidas y precios unitarios.

Asimismo, quedó aprobado el pliego de condiciones para las obras de acondicionamiento de las instalaciones complementarias de la Alameda del Parral, quedando sobre la mesa para un mejor estudio las ofertas presentadas.

En bienestar social, se solicitó una subvención a la Junta de Castilla y León para la realización de un curso de formación sobre control y vigilancia del ruido ambiental urbano. El curso estará dirigido a técnicos medios y superiores del Ayuntamiento de Segovia o de cualquier otra institución u organismo, hasta un total de 50 alumnos.

Asimismo, la comisión concedió varias licencias de obras y aprobó diversas facturas.

¿Aire acondicionado gratis?
ó ¿descuento equivalente?

¿Descuento equivalente?
ó ¿aire acondicionado gratis?



Resuelve
ahora el dilema.



Golf GTI

VEALO EN:

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

Trabajar al ritmo de la noche

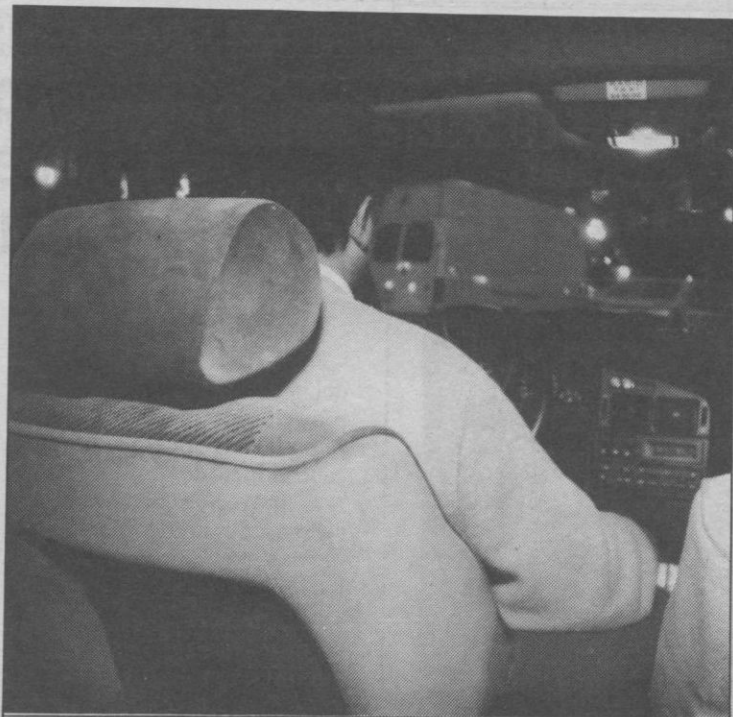
P. B.

Con actitud camaleónica los taxistas se adaptan a las necesidades de la vida nocturna y son los primeros en saber si se ha abierto una nueva sala de copas y música, si hay conciertos en algún local, qué barrio está en fiestas o si se celebra un congreso en la capital. También son receptores de las incidencias de los periodos vacacionales o de las jornadas festivas. De esta forma, mientras el número de servicios en noches como las de Carnaval, Nochevieja o la festividad de San Pedro puede ascender hasta 80, la media de viajes diaria a través de emisora se sitúa en torno a los 20 servicios. Los presencias de población flotante en los hoteles puede dar resultados como los cerca de 70 carreras que se efectuaron una noche normal del pasado mes de octubre, trasladando a congresistas al centro de la capital.

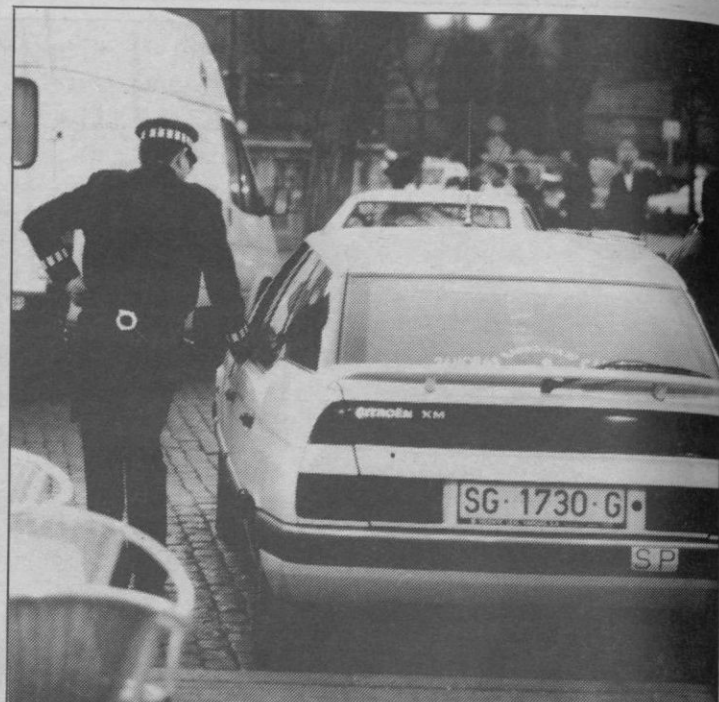
Los días laborables la agrupación garantiza a través del "Radio Taxi", la disponibilidad de dos vehículos entre las 4 y las 6 de la madrugada, las horas consideradas por estos trabajadores como más duras. A partir de ese momento y hasta las tres de la tarde se pondrán en marcha 30 vehículos. Mientras que hasta las cuatro de la madrugada trabajan 10 taxistas. Estas cifras son alteradas los fines de semana, cuando toda la plantilla entra en funcionamiento, prácticamente toda la noche.

La Asociación Gremial de Taxistas agrupa en Segovia a 48 trabajadores, de los cuales 40 están incluidos en el servicio de Radio Taxi.

Para todos los trabajadores del taxi se ha convocado una asamblea ordinaria mañana por la tarde en el hotel Puerta de Segovia, a las 18,30 horas.



Los taxis disponen de un sistema de alarma antiatraco. PEÑALOSA



Los conductores mantienen contactos frecuentes con la Policía. PEÑALOSA

Prevención y solidaridad, son las claves de la seguridad en la actividad de los conductores

Los taxistas segovianos se cubren las espaldas para afrontar los riesgos de su trabajo

Mientras en otras ciudades los taxistas se han convertido en presas preferidas de los atracadores y en las noches de los fines de semana se ven sumergidos en diversos incidentes, los conductores segovianos dicen tener bien cubiertas sus espaldas, y cumplir una doble misión, la de agentes indirectos de seguridad. Los 48 taxis que circulan por las calles de la capital se convierten en testigos presen-

ciales de las mil y una caras de la ciudad y en la noche siguen las pautas de sus enigmas porque "si Segovia funciona, nosotros funcionamos" afirma un miembro de la Asociación Gremial de Taxistas.

P. BRAVO

La mayoría de taxistas que circulan por la capital segoviana decidieron hace más de un año adelantarse a los acontecimientos y garantizar su seguridad con la instalación de un sistema de antiatraco. De esta forma han unido la prevención a otro elemento imprescindible para el buen ejercicio de su trabajo, la solidaridad.

Los conductores dicen estar acostumbrados a resolverse los problemas por sí mismos y con este ánimo, la dificultad de un compañero para dar respuesta a un conflicto, sea del grado que sea, supone la inmediata puesta en marcha del resto. Ahora esta actuación está reforzada con una conexión inmediata, e inapreciable para el viajero, del taxista en apuros con la central de "Radio Taxi". Tras una comprobación, a través de claves, de las características del suceso se contacta con las fuerzas de seguridad ciudadana y se moviliza a toda la

flota en servicio. Todo lo que ocurra en el vehículo será emitido a los demás taxistas, mientras se manifiesta una normalidad absoluta en las conexiones de los coches. Aunque la alarma es un servicio para los taxistas que cuentan con el "Radio Taxi", cualquier anomalía apreciada en otro compañero, usuario o no de la emisora, se notifica también. Por el momento y como un hecho casi histórico, sólo en una ocasión un taxista ha sido objeto de intento de atraco con intimidación. Este dato contrasta con la situación en otras provincias donde las mamparas se están convirtiendo en elementos cada vez más frecuentes.

Por el contrario, son innumerables los incidentes concretamente de la noche en los que los taxistas actúan como garantes de la seguridad ciudadana. A veces incluso de forma inconsciente, ya que su sola presencia en una parada transmite confianza a más de un viandante y con frecuencia

son reclamados ante sospechas, sustos o sucesos como agentes activos o simples vías de contactos con la Policía. Muchos padres les convierten en tutores de sus hijos en noches de fiesta. De esta forma, ha aumentado el número de servicios con recorridos múltiples para pandillas de jóvenes y el transporte para amantes de la noche a distintas salas de fiestas o de vuelta a sus casas, en sustitución de las urgencias, menos frecuentes. La diversidad de los servicios se constata en la emisora, ya que el primer grupo de usuarios recurre a las paradas de taxis a diferencia de los viajes urgentes solicitados a través del "Radio Taxi". Estas características se invierten durante el trabajo de día.

Los circuitos de la noche se centran en los trayectos urbanos, especialmente a los barrios periféricos, pero también se ha ampliado el número de viajes a localidades vecinas como La Granja, Madrona o Palazuelos de Eresma.

Todos estos cambios son fruto de una concepción diferente del servicio, que si bien ha vivido durante años sujeto a la contradicción de ser considerado un artículo de lujo y a la par el transporte en casos extremos para quien no disponía de automóvil propio, cada vez es más estimado como alternativa de seguridad, según han explicado miembros de la Asociación Gremial Provincial de Taxistas, aunque consideran que aún hay mucho trabajo que hacer en este sentido.

La bajada de bandera pasa de 130 pesetas a 195 por la noche y el precio por kilómetro recorrido de 78 a 117 pesetas.

El principal atractivo de trabajar de noche para un conductor radica en la escasez del tráfico. A cambio son testigos de algunos "rallys", interlocutores de conversaciones inconexas, a veces un poco "cargantes", y frecuentes despistes.



La entrada principal cuenta con un gran porche. PEÑALOSA

El hotel Puerta de Segovia remodela sus instalaciones

A. S.

El hotel Puerta de Segovia, en un intento de dotar al establecimiento de nuevos servicios, prestaciones y confortabilidad, está efectuando obras de remodelación y ampliación que afectan especialmente a la zona frontal del inmueble.

Un gran porche en la entrada principal del hotel jalona la renovada imagen, con un espectacular voladizo construido con materiales sencillos y naturales, predominando el cemento y la piedra de granito.

Esta importante aportación estará finalizada dentro de pocas

fechas y permitirá el cómodo acceso a recepción y a los nuevos salones sociales para bodas y banquetes, con 300 metros cuadrados de habitáculo.

Catorce columnas sustentan la estructura y los diáfanos ventanales y lucernarios permitirán a los usuarios gozar de luz natural y perfecta visibilidad exterior.

Además de esto, el hotel Puerta de Segovia pondrá en funcionamiento un nuevo sistema de servicios, relacionados con giras turísticas y prestaciones de carácter deportivo, propios del complejo.

El año pasado se jubilaron anticipadamente quince trabajadores

La regulación de empleo de RENFE afectará a pocos empleados de Segovia

Una de las medidas adoptadas por RENFE y por las que los sindicatos han organizado movilizaciones se refiere a la regulación de empleo y que en Segovia afectará únicamente a tres personas como máximo, aunque el plan de bajas incentivadas puede incrementar la cifra.

F. DESCALZO

La anterior reducción de plantilla que llevó a cabo la empresa ferroviaria el año pasado supuso la eliminación de quince puestos de trabajo en esta provincia, según fuentes del sindicato CC.OO. en este sector.

Las mismas fuentes han asegurado que las actuales previsiones de regulación de empleo afectarán a dos o tres empleados cuyas edades propician la jubilación anticipada que pretende impulsar RENFE. Sin embargo, César Aranda, presidente del comité de empresa en la región, ha lanzado una alarma más: la firma ferroviaria va a propiciar bajas incentivadas para aquellas personas que no reúnan los requisitos de edad y que favorece-



La primera jornada de huelga no registró incidentes.

A.S.

rían la reducción de empleos, aunque de forma voluntaria.

El acuerdo marco de relaciones laborales presentado por la empresa para los próximos dos años incluye 2.800 prejubilaciones voluntarias y la creación de 500 empleos fijos en puestos deficitarios. En

toda la red supone la destrucción de 9.800 puestos laborales para los próximos cinco años.

RENFE cuenta en Castilla y León con una plantilla entre 5.000 y 6.000 empleados y prevé despedir a uno de cada cuatro trabajadores.

Respecto a Segovia, un representante de UGT ha afirmado que se trata de una de las provincias con menos personal ferroviario. En total existen 53 trabajadores.

Paquete Express

Representantes de UGT han añadido las consecuencias de la supresión del Paquete Express en Segovia, pues supondría que cuatro personas dedicadas a estos menesteres en la capital sobrarían.

Asimismo, han indicado que doce empleados en la provincia se encuentran a la espera de su situación futura una vez que se decida de forma definitiva el futuro de la línea Segovia-Medina del Campo. Como ya se conoce ésta constituye el caballo de batalla de la Plataforma en defensa del Ferrocarril, que ha convocado para el próximo 8 de mayo una concentración en la localidad de Nava de la Asunción para reclamar la apertura de la línea.

En cuanto a la primera jornada de huelga de ayer, la tónica general ha sido de normalidad en toda España. Mañana continuarán los paros para protestar por la política de empleo.

El ministro de Industria clausura mañana la reunión del INI

AURELIO MARTIN

El ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, clausurará mañana la X reunión de presidentes de las empresas del Instituto Nacional de Industria (INI), que se celebra en el Parador de Turismo de Segovia por cuarto año consecutivo, en presencia de un amplio dispositivo policial.

La reunión comenzó hoy bajo la presidencia del titular del INI, Javier Salas, y a la sesión de mañana se tiene previsto que asistan, además del ministro, el secretario de Estado de Industria, Juan Ignacio Moltó, y el secretario general de Empleo, Marcos Peña.

En unas declaraciones a este periódico, el vicepresidente del INI, Miguel Cuenca, ha afirmado hoy que el objetivo fundamental de la reunión es analizar la situación del grupo, ver el desarrollo y los resultados del año 93, con unas pérdidas en torno a los 120.000 millones del grupo INI y unos beneficios de unos 3.000 millones para el grupo Teneo, el holding rentable del INI.

En opinión de Cuenca, se trata de analizar profundamente estos resultados, "tratando de ver cómo pueden mejorarse y cómo pueden producirse estas reuniones que venimos celebrando para que vayan convergiendo las opiniones a conseguir que el grupo INI incremente su rentabilidad".

En las declaraciones, que recogeremos más ampliamente en nuestra edición de mañana, Miguel Cuenca se mostró optimista en cuenta a la recuperación de la economía española e insistió en que el INI "no puede soportar esta carga [en relación con la empresa de armamento Santa Bárbara], por lo que a los trabajadores les podemos decir que queremos negociar con ellos" la reducción de plantilla con un despido de 2.070 trabajadores y el cierre de algunas factorías, como la de Valladolid y la disminución de puestos de trabajo en Palencia, por lo que respecta a Castilla y León.



Cuenca, vicepresidente del INI.

Los cuadros de la banca privada se reúnen en Segovia

A.S.

Los cuadros y mandos intermedios del sector financiero se reunirán en Segovia a partir de mañana y hasta el próximo día 15 para analizar la problemática del sector de la banca.

Estas jornadas, que se celebrarán en el hotel Los Arcos, han sido organizadas por la Confederación de Cuadros; organización de carácter sindical que agrupa a los trabajadores en este sector.

Los actos convocados contarán con la presencia de los presidentes de las asociaciones de cuadros de entidades bancarias como el Banco Bilbao Vizcaya, Central Hispano, Santander y Español de Crédito; así como el por presidente de la Confederación, Emilio Navascués.

Entre los asuntos a tratar destaca la ponencia sobre los fondos de pensiones en la banca—cuestión delicada debido a la polémica surgida ante la decisión de convertir dichos fondos, actualmente internos, en externos—.

También se expondrán otros asuntos de gran interés, como la incidencia de la reforma laboral, en el sector financiero, las elecciones sindicales en la banca privada, y el poder de la comunicación y sus efectos.



VENGA A PROBAR UN MITO.

Volvo 850 T-5. 225 CV.

Le invitamos a probar un Volvo 850 T-5. Un automóvil revolucionario. Potente. Seguro. Divertido de conducir.

Un automóvil tan elogiado, que poco a poco se está convirtiendo

* Impuesto de matriculación, IVA y transporte incluido.

en un mito. Compruébelo.

VOLVO SERIE 800

Volvo 850 GLE	140 CV	4.090.000*
Volvo 850 GLT	170 CV	4.595.000*
Volvo 850 T-5	225 CV	5.370.000*

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario oficial:

AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA (SEGOVIA).

¡¡ HOY E EXTRAORDINARIO



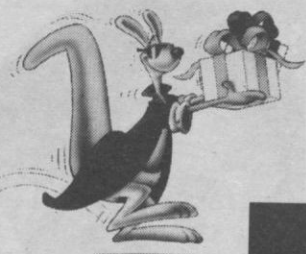
SORTEO EXTRAORDINARIO 1^{er} ANIVERSARIO

850.000 TITULARES EN TODA ESPAÑA,
CELEBRAN EL 1^{er} ANIVERSARIO
DE LA LIBRETA CENTRAL HISPANO.
¡¡ ENHORABUENA !!



CHALETES

- Arroyo Escudero, Miguel. (Santa Cruz de Tenerife)
- Bejarano Berquio, Salustiano. (Irún)



BRILLANTES

- Barrio Ortega, Jose María. (Vitoria-Gasteiz)
- Beltrán Turón, Luis Antonio. (Hijar)
- Bolado Hernández, Macario. (Valencia)
- Burdiel Carriqui, Esteban. (León)
- Caballero Pastor, Luis. (Alcazar de San Juan)
- Caldera Díaz, Eduardo Roberto. (Fuengirola)
- Cava Martínez, Ginés. (Alhama de Murcia)
- Espino Borrego, Dolores. (Cordoba)
- Fernández Aller, Manuel. (Santa Pola)
- Fernández Queizán, Braulio. (Vigo)

- Flores Gaspar, Fernanda. (Villafr. de los Barros)
- Franco Vidal, Ana Rosa. (San Sebastián)
- García González, José. (Ribadavia)
- García Rodríguez, Pedro. (Sant Feliú de Guixol)
- Gómez Encabo, Saturnina. (Talayuela)
- González Herraiz, Eustaquio. (Cuenca)
- Gracia Bosqued, Florencio. (Muel)
- Gutierrez Cermeño, Esteban. (Mora de Toledo)
- Gutierrez Hevia, M^a Teresa. (Gijón)
- Hernández Carrillo, Concepción. (Granada)
- Hernández Mesa, Jose María. (Jaén)
- Hernández Sánchez, Francisco. (Avila)
- Jiménez y Román, Jose Pedro. (Soria)
- Jove Badía, Manuel. (Seros)
- Lepe Andrés, María. (Huelva)
- López García, Eduardo. (Segovia)
- López Moreda, Javier. (Burela-Cervo)
- Lucini Serra, Enrique. (Santa Cruz de Tenerife)
- Mauriz Vivero, María. (Narón-Jubia)
- Montes Rubio, Carmen M. (Almería)
- Morán García, Nicolás. (Bilbao)
- Mulero Ceinos, Ventura. (Medina de Rioseco)

- Nadal Alaix, Carlos. (Tarragona)
- Nadal Ruiz, Carmén. (Guadalajara)
- Padilla Sánchez, Elisa Josefa. (Villarrobledo)
- Peregrino Sánchez, María. (Vejer de la Frontera)
- Pérez Trascasa, Gonzalo. (Burgos)
- Planells Tur, Antonio. (Santa Eulalia del Rio)

González afirma que no se arrepiente de haber defendido al ex gobernador del Banco de España

La Mesa del Congreso admite a trámite la comparecencia de Mariano Rubio

La Mesa del Congreso admitió hoy a trámite por unanimidad la solicitud del PP para que comparezca ante la Comisión de Economía de la Cámara el ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, en relación a su presunta posesión de una cuenta con dinero negro en el Banco Ibercorp.

Madrid (Efe).— Además, la Mesa dió luz verde a la petición del Grupo Popular para que comparezcan el ministro de Economía, Pedro Solbes, su antecesor en el cargo, Carlos Solchaga, y el presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), Luis Carlos Croissier, respecto a la misma cuestión. El vicepresidente del Congreso, José Beviá, explicó a un grupo de periodistas que ahora deberá ser la Mesa de la Comisión de Economía la que apruebe definitivamente la celebración de las comparecencias.

El órgano rector de la Cámara, que interrumpió su reunión debido a la visita del presidente ruso, Boris Yeltsin, al Congreso, pidió a Izquierda Unida que concretase los términos de su solicitud de comparecencia que afecta a las mismas personas, debido a que en la petición de este Grupo se daba por hecho que Mariano Rubio tenía la citada cuenta.

Hasta el fondo

El presidente del Gobierno, Felipe González, reiteró ayer que se debe conocer la verdad sobre el caso que afecta al ex gobernador del Banco de Es-



Felipe González.

paña Mariano Rubio, mientras que el PP responsabilizó políticamente a González de ese asunto y del "caso Roldán".

El presidente del Gobierno aseguró que no puede arrepentirse "de haber defendido la honradez en la que he creído de una persona", refiriéndose al caso Mariano Rubio, y afirmó que su Gobierno quiere llegar hasta el fondo, "sea lo que sea lo que ha pasado". González aseguró que está deseando "que se aclaren los extremos de este asunto para saber si la buena fe con que he defendido a esta persona estaba justificada o no".

El presidente del Gobierno se refirió ayer a las declaraciones del portavoz parlamentario del PP, Rodrigo Rato, en las que le responsabilizaba políticamente del caso, y dijo que el

PP "suele hacerme responsable de todo lo que pasa, en eso coinciden el PP y un medio de comunicación".

"Pelos y señales"

Rato había exigido que el líder del PSOE explique públicamente por qué mantuvo en sus cargos durante años a Roldán y Rubio. El dirigente del PP insistió en que la responsabilidad de dar una explicación que ponga fin a lo que denominó "marea de corrupción que nos invade" es Felipe González, pero no quiso especificar si su partido pediría la dimisión del presidente del Gobierno, presentaría una moción de censura o solicitaría el adelantamiento de las elecciones generales. Una vez que González, indicó Rato, dé cuenta "con pelos y señales" de lo que



Rodrigo Rato.

sucedío y haga su valoración política de estos casos, el PP actuará en consecuencia.

Las declaraciones de Rato tuvieron lugar tras una reunión en la que el presidente del PP estudió con los portavoces del Congreso su discurso en el debate sobre el estado de la Nación en el que abordará estos asuntos.

El presidente del Gobierno, informaron fuentes oficiales, también abordará este asunto ante este pleno que se celebrará los días 19 y 20 de abril.

Por su parte, el ministro del Interior, Antoni Asunción, manifestó en relación con el "caso Roldán", que "antes de condenar habrá que esperar a que todo esto quede claro", porque le parecería "una necesidad" el acusar "sin tener las cosas resueltas".

Cuevas será elegido hoy presidente de la CEOE por cuarta vez

Madrid (Efe).— La asamblea electoral de CEOE proclamará hoy, por cuarta vez consecutiva en diez años, a José M^a Cuevas presidente de la patronal. En la asamblea, que ha comenzado esta mañana y a la que acuden 700 representantes de las distintas organizaciones de CEOE, se elegirá también la junta directiva, cuyo número de miembros se ampliará de 86 a 90, de los que 42 serán nuevos.

Una vez designada la junta directiva, sus miembros elegirán al comité ejecutivo, al tesorero, al contador y a los vicepresidentes —que no pueden ser más de seis—, así como al secretario general, éste último a propuesta del presidente de CEOE. Cuevas ha sido elegido mayoritariamente en los últimos mandatos, que eran de tres años hasta 1988, cuando se reformaron los estatutos de CEOE y pasaron a ser de cuatro años.

Por otra parte, hoy entran en vigor las medidas transitorias y urgentes de carácter fiscal para la renovación del parque de vehículos de turismo, según el Real Decreto-Ley que hoy publica el BOE. Durante seis meses, los compradores de coches nuevos cuyo tipo impositivo aplicable sea del 13%, tendrán una reducción de 100.000 pesetas; si el tipo es del 11%, tendrán una deducción de 84.600, y cuando el impuesto sea a tipos diferentes, la deducción será el resultado de multiplicar el tipo impositivo aplicable por el módulo 7.650. Estas medidas son aplicables a compradores que dediquen a chatarra su anterior coche, que tendrá 10 o más años.

Mario Conde alude hacer declaraciones tras comparecer ante el juez Moreiras

Madrid (Efe).— El ex-presidente de Banesto Mario Conde compareció ayer durante una hora y veinte minutos en la Audiencia Nacional ante el juez de delitos monetarios, Miguel Moreiras, como inculpado en un caso de pago de facturas falsas y eludió realizar declaraciones tanto a la entrada como a la salida del edificio.

Conde llegó en automóvil a las 17.50 horas y accedió a la sede de la Audiencia a pie por la entrada principal, acompañado de dos personas y rodeado por un nutrido grupo de informadores y cámaras de televisión, pero abandonó el edificio directamente en coche, por una salida de garaje lateral y oculto a la vista de los periodistas tras una persiana de tela que tapaba su ventanilla.

A su entrada en la Audiencia, el ex-presidente de Banesto eludió responder a las preguntas de los informadores y tan sólo se dirigió a los periodistas que se

agolpaban en torno suyo en la escalera al llegar al último peldaño, para advertirles que tendrían "cuidado" y no tropezaran con los escalones.

Ruiz Mateos

Minutos más tarde llegó a la sede de la Audiencia Nacional el empresario José María Ruiz-Mateos, que se acercó a los periodistas reunidos a la entrada para exponerles sus quejas sobre la expropiación de Rumasa y señalar la existencia de paralelismos entre este caso y la crisis de Banesto.

Ruiz-Mateos, que repartió poco después entre los periodistas una tarta recién comprada en una cafetería cercana para celebrar su cumpleaños, criticó al juez Moreiras, al que definió como "un lacayo del Gobierno", y acusó al co-presidente del Banco Popular, Luis Valls, de ser el autor "del golpe militar, del golpe de Rumasa y del golpe de Banesto". "Como Mario

Conde se esconde, yo vengo a dar la cara por él y por mí", afirmó Ruiz-Mateos, aunque también aseguró que, a diferencia de lo ocurrido con él a raíz de la expropiación de Rumasa, al ex-presidente de Banesto "le han dado una salida digna", por lo que concluyó su razonamiento con la sentencia: "Si a Mario Conde hoy no le procesan, yo protesto".

Facturas falsas

Un numeroso grupo de informadores aguardó la salida de Mario Conde tras su comparecencia ante el juez Miguel Moreiras, titular del juzgado de instrucción número tres, pero el automóvil en el que abandonó, oculto, el edificio no detuvo su marcha más que lo imprescindible para no atropellar a los fotógrafos y cámaras de televisión que intentaban captar una imagen suya a través de las ventanillas.

El ex presidente de Banesto



TELEFOTO EFE

Conde intenta entrar en el juzgado entre una nube de periodistas.

tuvo que declarar como imputado por el supuesto pago de dos facturas falsas, por un importe conjunto de 44,8 millones de pesetas, abonadas en 1991 por Ba-

nesto para justificar un informe inexistente, titulado "Repercusiones de la guerra del Golfo en el mercado inmobiliario de Madrid".

El presidente Felipe González explicó a Boris Yeltsin la transición política española

El Rey Juan Carlos confía en que Rusia recupere su lugar en el mundo

El Rey Juan Carlos elogió anoche la decisión del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, de convertir Rusia en un Estado democrático y moderno que "recupere el lugar que le corresponde entre las naciones de Europa y del mundo".

Madrid (Efe).— En el inicio de su discurso en la cena de gala, Don Juan Carlos saludó "al primer presidente elegido democráticamente de la Federación Rusa y a quien supo responder con decisión y voluntad política a la necesidad histórica de encabezar el esfuerzo colectivo de los demócratas rusos hacia la instauración del Estado de Derecho y la economía de mercado en vuestro gran país".

El Monarca dijo que "esperamos y deseamos" que "Rusia continúe siendo un punto de referencia obligado en el desarrollo de las relaciones internacionales". Expresó el apoyo de España en la tarea "de hacer de Rusia un gran país democrático e insertado plenamente en la economía mundial" y recordó que la historia española "nos ha preparado mejor que a otros para estimar en su justo valor las dificultades que tienen que ser superadas para llegar a esa meta". "La España democrática se constituyó a partir de la voluntad general de todos los españoles buscando, por encima de todo, lo que nos unía, sin otro objetivo que el bien común", explicó el Rey.

Advertió al presidente ruso que las fuerzas políticas espa-



Los Reyes y la infanta Elena junto al matrimonio Yeltsin, momentos antes de la cena de gala de anoche.

ñolas alcanzaron primero "un amplio consenso económico y social y posteriormente un gran acuerdo en torno a la nueva Constitución democrática".

Yeltsin inició su discurso elogiando la figura del Rey, "líder nacional reconocido que simboliza la unidad de todos los españoles" y un "hombre de coraje que en momentos críticos aseguró la paz cívica y la transición democrática en España". El presidente ruso se remontó a la lucha contra Napoleón para recordar los vínculos entre ambos pueblos, consideró "muy valiosa para nosotros" la experiencia de la transición española y saludó el "papel activo" de España en

los asuntos internacionales.

En la tarea de construir un nuevo orden mundial, Yeltsin dijo que quiere contar no sólo con la diplomacia española sino también con "el prestigio internacional de Vuestra Majestad". Pidió a los "países democráticos" que comprendan que la integración de Rusia en el tejido económico mundial es "complicada" y aseguró que exige, además, "una adaptación recíproca" que precisa "audacia política para tomar las decisiones adecuadas".

Transición

Por su parte, y con anterioridad, el presidente del Gobierno, Felipe González, explicó a

Boris Yeltsin la transición política a la democracia en España, en su primera conversación política en el Palacio Real de El Pardo. Después de una visita "de cortesía" que se prolongó durante hora y media, González declaró antes de abandonar el palacio que habló con Yeltsin de la evolución de la situación política y social en Rusia.

La reunión de los dos presidentes se produjo mientras delegaciones de ambos países celebraban una sesión de trabajo que concluyó con la firma de cinco acuerdos por parte de los ministros de Asuntos Exteriores, Javier Solana y Andrei Kozirev.

"El artículo 8 de la Constitución se hizo en un momento de temor"

Madrid (Efe).— El presidente del Partido Nacionalista Vasco, Xabier Arzalluz, dijo anoche que el artículo octavo de la Constitución es "infeliz", "incorrecto" y "no homologable con otros países occidentales" ya que "se hizo en un momento de temor de determinados sectores". En el programa "En directo con..." de TVE-1, el líder nacionalista explicó las palabras que pronunció en el Día de la Patria Vasca sobre el artículo que encomienda a las Fuerzas Armadas la defensa de la integridad del Estado y negó que en ese discurso comparase la violencia terrorista con la potestad del Ejército para el uso de la fuerza.

El presidente del PNV acusó a determinados medios de comunicación de tratar de forma frívola sus declaraciones y "suscitar odio y dolor". Arzalluz reiteró que contestaría "sí" a la pregunta de si quiere la independencia para el País Vasco, aunque matizó que "si quisiéramos ir ahora a una ejecución independentista de autodeterminación seríamos suicidas".

Respecto a los fondos reservados, el líder nacionalista defendió su opacidad, aunque añadió que "tiene que haber un control". "El presidente del Gobierno debe pedir cuentas hasta la última peseta a todos los que los manejan", dijo.

Xabier Arzalluz afirmó que son muchos dentro del mundo de Herri Batasuna (HB) y ETA los que creen que ha llegado el momento de acabar con la violencia, fenómeno que en su opinión tiene su fin próximo, salvo una "grapización" de la banda terrorista.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,33	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,36 (6)	21,12 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,40	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y sí circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y sí el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15	
De lunes a viernes	7,00	8,15	
Diaria	8,00	9,15	
Diaria	9,30	11,00	
Laborables	10,30	12,15	
Diaria	11,30	12,45	
Laborables	12,30	13,45	
Diaria	13,30	14,45	
De lunes a viernes	14,30	16,00	
Diaria	15,15	16,35	
Diaria	16,15	18,00	
Diaria	18,00	19,15	
Diaria	19,00	20,30	
Diaria	20,00	21,45	
Domingos y festivos	22,00	23,15	

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :: De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

MADRID-SEGOVIA

Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
De lunes a viernes	16,00 17,15
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00. SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30.

Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

SEGOVIA - LA LASTRILLA EL SOTILLO

SEGOVIA (plaza Oriental): 7,50, 9,15, 13,45, 14,40, 18,30 y 19,45. Las salidas de LA LASTRILLA se producen 7 minutos más tarde, y 15 minutos desde EL SOTILLO.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

Los disturbios en Linares se saldan con 21 detenidos y siete heridos

Jaén (Efe).— Los disturbios provocados a partir de las diez de anoche en la Plaza del Ayuntamiento de Linares se saldaron con la detención de 21 personas y siete heridos, uno de ellos grave. Según el Gobierno Civil de Jaén, los incidentes comenzaron como consecuencia de la actuación de un grupo de jóvenes incontrolados que se manifestaban en protesta por la situación de Santana Motor y asaltaron la Delegación de Hacienda de Linares, destruyendo, al parecer, diversos objetos y maquinaria.

Según las mismas fuentes, el herido grave, cuya identidad no se ha facilitado, fue trasladado a un centro médico de Córdoba, donde ha quedado ingresado. En Linares se mantiene la presencia de algunos efectivos antidisturbios de la Policía, que efectúan labores de vigilancia. Por el momento se desconocen los daños ocasionados en la Delegación de Hacienda por este grupo de jóvenes, ajenos a los trabajadores de Santana, según ha declarado un portavoz del comité de empresa, que ha lamentado los disturbios provocados en la noche de ayer y esta pasada madrugada. La intervención de las fuerzas antidisturbios logró dispersar a los manifestantes, tras unos momentos de gran confusión y de nerviosismo en la que fue cuarta carga policial efectuada por las Fuerzas de Seguridad desde que comenzó el conflicto de Santana.

Los vecinos de Linares han reprochado, al igual que el comité de empresa, la actitud de este grupo de jóvenes incontrolados, que "en nada ayudan a la resolución de la crisis de la factoría automovilística".



Voluntarios trabajan contra el fuego en el macizo de Garraf (Barcelona).

TELEFOTO EFE

Continúan activos los incendios en la provincia de Barcelona

El fuego hace desalojar otra urbanización en Tarragona

Los bomberos de la Generalitat tuvieron que desalojar anoche otra urbanización del municipio de Pratdip al acercarse el fuego

que afecta a la sierra de Llaberia (Tarragona), y además actúan en la extinción de un nuevo incendio situado en Pradell.

Tarragona (Efe).— Un portavoz de los bomberos indicó que este nuevo incendio está ubicado en el Coll de la Teixeta del municipio tarraconense de Pradell, y para sofocarlo han sido enviados a la zona una decena de vehículos con sus correspondientes dotaciones. Los bomberos intervienen, asimismo, en dos nuevos focos que se encuentran en la misma comarca y afectan a los términos municipales de Mont-Roig y Riudecols.

Por lo que respecta al incendio de la sierra de Llaberia, que se ha extendido por los municipios de Tivissa, Vandellós, Colldejou y Pratdip, los bomberos siguen sin poder

controlar el fuego que ya ha arrasado más de 1.500 hectáreas de monte.

En Pratdip, donde ayer por la tarde ya fueron evacuadas las doce familias que residen en la urbanización Santa Marina, los bomberos tuvieron que desalojar anoche la urbanización denominada Les Planes del Rei, en la que viven actualmente unas 90 personas, la mayoría de ellas de nacionalidad francesa.

En la provincia de Barcelona continúan las tareas de extinción de los incendios del macizo del Garraf —que ha quemado desde el sábado unas 4.000 hectáreas—, y el de Sant Martí Sarroca (Alt Pe-

nedés), declarado el domingo y que ya ha arrasado unas 600 hectáreas.

En Castellón, el incendio que afecta desde la noche del domingo al término de Borriol, y que ha arrasado hasta el momento 450 hectáreas, continúa activo por el frente norte y se dirige hacia la población de Sant Joan de Moró, en la misma provincia. Fuentes del Centro de Coordinación de Emergencias de la Generalitat Valenciana informan que este foco, situado en la zona norte de Borriol, fue controlado anoche, aunque esta madrugada ha vuelto a reavivarse y se dirige hacia la localidad de Sant Joan de Moró.

BREVES

El fiscal general del Estado, Eligio Hernández, defendió ayer en Tenerife la necesidad de una ley que regule el internamiento psiquiátrico de deficientes mentales, y consideró que España, en esta materia, arrastra un retraso histórico que debe resolverse con la modernización del sistema.

Manuel Cobo del Rosal, abogado del empresario Celso Barreiros pidió ayer la absolución de su defendido en el juicio de la "operación Nécora" contra el narcotráfico, por estimar que la Audiencia Nacional carece de competencia para juzgarle.

El Juzgado de Primera Instancia número 14 de Zaragoza ha condenado a PSV y a IGS a devolver el dinero a una compradora de vivienda que se retiró de una promoción de casas de esta cooperativa, al reconocer que no era cooperativista, por lo que no se podían retener sus aportaciones económicas.

Izquierda Unida confía en que las elecciones europeas del 12 de junio sirvan para recuperar un millón de votos que considera "prestados" a los socialistas en los comicios generales del año pasado, dijo ayer en rueda de prensa el responsable electoral de la federación, Félix Martínez de la Cruz. La presidencia federal de IU analizó la estrategia que seguirá ante las elecciones a través de un documento en el que sitúa sus expectativas de resultados en conseguir un once por ciento de los votos, lo que supondría siete escaños en Estrasburgo.

La ejecutiva del PSOE de Granada decidió anoche mantener la fecha del congreso provincial del partido —el domingo 17 de abril— y no atender la petición del secretario de Organización, Cipriá Ciscar, para retrasarla hasta después de las elecciones andaluzas y europeas de junio.

¿LES NEGAREMOS HOY
UN MUNDO MEJOR?

MISIONES SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Por los niños más necesitados del mundo, más de 6.000 Salesianos, en 65 países, trabajan en orfanatos, escuelas técnicas y agrícolas, centros juveniles, dispensarios, hospitales. Somos sus manos. Trabaje con nosotros para salvar la vida de un niño.

MISIONES SALESIANAS
Madrid, 28008, Ferraz, 81. Tel. 91/543 85 65. Div. Difusión en:
Barcelona, 08028, Gran Via Carlos III, 53, 7º, 5º. Tel. 93/491 49 34.
Valencia, 46009, Sagunto, 203, 5º, 13º. Tel. 96/365 47 01

Tras el segundo bombardeo aliado a los serbios que asedian el enclave de Gorazde

La OTAN reitera que defenderá a los cascos azules de un eventual ataque serbio

La OTAN reiteró anoche que defenderá con firmeza a los cascos azules desplegados en Bosnia, idea que secundó el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, horas después del segundo ataque aliado contra posiciones serbias en ese enclave musulmán.

Madrid (Redacción Central de Efe).— Si los serbios bosnios cumplen su amenaza de atacar a las Tropas de Paz de las Naciones Unidas, la OTAN las defenderá, conforme a las resoluciones de la ONU que garantizan su seguridad y la integridad de las seis "zonas seguras" en Bosnia, aunque, según un diplomático aliado, estas advertencias serbias "son una bravata que no creemos que se atrevan a concretar". También el secretario de Estado norteamericano destacó que la OTAN está dispuesta "a actuar de nuevo si es necesario" para poner fin al ataque serbio contra Gorazde, aunque precisó que la Alianza Atlántica actúa a petición de las Naciones Unidas y para proteger a los observadores militares de esa organización en el enclave. Indicó que Rusia, que en un principio protestó porque los aliados occidentales no consultaron la operación con Moscú, "comprende" la postura de la OTAN y EE.UU., y "comparte nuestra preocupación" por el cese de los combates en Gorazde y por que se reanuden las conversaciones de paz en Bosnia.

El secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, también reiteró esta idea y avisó que la Alianza Atlántica reaccionará "enérgicamente" si los serbios atacan a las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR). En Nápoles, el comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas en el Sur de Europa (Afsouth), Leighton Smith, manifestó su esperanza en que la situación



Refugiados de Gorazde muestran su preocupación por los últimos acontecimientos en el enclave.

"no se precipite en las próximas horas" en Gorazde hacia una salida militar, sino que, por el contrario, evolucione hacia "un proceso político-diplomático".

Smith, que asumió el comando de Afsouth el pasado sábado, dijo que actualmente la situación en el enclave es "tranquila", con lo que desmintió noticias de radioaficionados en sentido contrario.

Trabajar con Rusia

En Washington, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, justificó los ataques aéreos de la OTAN a las posiciones serbias de Gorazde y prometió "trabajar estrechamente con Rusia" para conseguir la paz en Bosnia.

Clinton insistió en que los bombardeos se han llevado a cabo de acuerdo con el mandato de las Naciones Unidas y que el objetivo que se persigue es que los serbios cesen sus agresiones, se retiren de la zona de seguridad y vuelvan a la mesa de negociaciones.

En la sede neoyorquina de la ONU, el embajador ruso, Yuli Vorontsov, se quejó de que su Gobierno no fue avisado el domingo de la decisión de lanzar ataques aéreos contra los serbios bosnios que cercan Gorazde, mientras que otros miembros del Consejo de Seguridad lamentaron el retraso en ser informados.

El Gobierno socialista y todos los partidos de la oposición de Grecia, país que este semestre preside la Unión Europea (UE), manifestaron su profunda preocupación por las dos intervenciones aéreas militares de la Alianza Atlántica. Aviones aliados atacaron a primera hora de la tarde de ayer tres blindados serbios bosnios que bombardeaban Gorazde, después de que el domingo se produjera una primera operación contra un centro de mando y control de la artillería serbia.

Según un informe de UNPROFOR las Tropas de Paz de las Naciones Unidas constataron que cinco bombas

lanzadas desde posiciones serbias cayeron en el centro de Gorazde. Cuarenta y cinco minutos después, dos aviones aliados sobrevolaron a baja altura las posiciones serbias, en señal de advertencia y con objeto de que detuvieran su ataque, y más tarde se comunicó al general serbio bosnio, Ratko Mladic, que si la ofensiva no cesaba se emprenderían todas las acciones necesarias, conforme a las resoluciones de la ONU.

Consultas previas

Por su parte, el presidente Felipe González, consideró ayer que "se cumple rigurosamente el acuerdo del Consejo de Seguridad y el mecanismo para desencadenar la acción" de la OTAN sobre las fuerzas serbias. González precisó que "nos parecería positivo" que se realizara un sistema de consultas previo a los ataques de la OTAN entre los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU.

"Los aviones aliados causaron bajas civiles"

Los aviones de la OTAN bombardearon "objetivos civiles y causaron bajas entre la población" al sureste de Gorazde, enclave musulmán que los serbios bosnios "no han atacado", según un comunicado de la misión de Yugoslavia en la ONU.

El comunicado cita al subcomandante del ejército serbio bosnio, general Milan Gvero, al afirmar que los aviones de la OTAN atacaron "dos poblados en la región de Srinje, al sureste de Gorazde", y acusa a la OTAN de "clara agresión contra el pueblo serbio en Hercegovina oriental al atacar obje-

tivos civiles muy alejados de la línea del frente".

"Unidades del ejército serbio bosnio no han entrado en Gorazde y no han lanzado ataque alguno contra esa población" según el propio Gvero, quien desmiente los informes musulmanes y afirma que, por tanto, "no somos causantes de las bajas en esa población".

Salida de Gorazde

Agrega que el "Ejército de la República Federal Serbio-Bosnia", facilitará la salida a los que deseen marcharse de Gorazde "debido a la creciente anarquía en la población y a las

represalias de la policía musulmana contra los que desertan del frente". Afirma el comunicado que el "corredor de libre salida pasará por Cemernica, Hadzici y Osjecina, donde los que deseen salir de Gorazde serán recibidos por representantes de organizaciones humanitarias internacionales que les enviarán hacia donde deseen".

Por su parte, el líder de los serbios bosnios Radovan Karadzic acusó ayer a los aliados de tomar claramente partido por los musulmanes. Asimismo amenazó con atacar a las fuerzas de la ONU,



Radovan Karadzic.

Desconcierto en la búsqueda del nuevo primer ministro japonés

Tokio (Efe).— El desconcierto es la nota dominante en la búsqueda de un nuevo líder político que presida la coalición gubernamental de siete partidos, tras anunciar su retirada el Primer Ministro japonés, Morihiro Hosokawa, el viernes pasado.

Cuatro días después de comunicar Hosokawa su sorpresiva renuncia, los dirigentes de la alianza continúan deliberando para formar un nuevo gabinete sin necesidad de disolver el Parlamento y convocar elecciones generales, consideradas prematuras por miembros de la coalición y de la oposición.

El vacío de poder que ha causado la dimisión de Hosokawa ha alarmado a los líderes políticos y a los industriales del país.

El presidente del Partido Socialdemócrata, Tomiichi Murayama, reiteró ayer a la prensa que no se puede permitir que continúe el actual vacío político, porque, según algunos observadores, incluso pone en entredicho la seguridad nacional en relación con la crisis nuclear en la península coreana.

Entretanto, los dirigentes de los siete de partidos de la coalición y del Partido Liberal Democrático (PLD, opositor), negocian entre bastidores para hallar un nuevo jefe de Gobierno.

La incapacidad de negociar una salida airosa a la crisis ha tomado un giro casi trágico, al recurrir a cadáveres políticos y otros personajes descartados antes del espectro político. Así, el nombre del ex canciller liberal Michio Watanabe, al que hace un año se le daban pocas semanas de vida por una grave enfermedad, se maneja ahora como candidato.

Formado el nuevo Legislativo ucraniano para afrontar la crisis

Kíev (Efe).— La segunda ronda de los comicios parlamentarios celebrada en Ucrania el domingo permitió conformar el nuevo Legislativo, que cuenta ya con "quorum" para reunirse tras la elección de al menos 337 de los 450 diputados, anunció ayer la Comisión Electoral.

Según los observadores, la elección del Parlamento en los primeros comicios libres de la breve historia de Ucrania como nación independiente tiene una importancia clave para su destino como país, el segundo más grande surgido de la extinta URSS y considerado la tercera potencia nuclear del mundo después de Rusia y Estados Unidos. A la nueva Cámara, cuya composición todavía no se ha definido claramente, le toca poner en marcha una reforma económica que saque al país de la gravísima crisis actual.

La monja Pilar Espelosín relata la dramática situación en el hospital de Kibuye

Las religiosas españolas no abandonarán a los refugiados que protegen en Ruanda

Pilar Espelosín, monja española que se encuentra en el hospital de Kibuye en Ruanda, afirmó hoy que a pesar de las amenazas contra las religiosas españolas, no entregarán a los refugiados que protegen ni se irán del hospital, mientras que de una sola persona a su cargo.

Madrid (Efe).— En conversación telefónica con la cadena SER antes de las ocho de la mañana, la misionera española, perteneciente a la congregación Madres Misioneras Jesús, María y José, explicó que "hoy estamos esperando que vengan porque ayer nos dijeron que el programa de hoy éramos nosotras", en referencia a los hutus que tienen cercado el hospital de las religiosas.

"Creemos que nos atacarán, pero no por nosotras en sí, sino porque buscan a gente que saben que están aquí", dijo y especificó que "buscan a todos, pero con nombres y apellidos a algunos, y ya cuando vienen, aprovechan para liquidar a todo el que está en la cama, claro".

La única acusación que pesa contra los refugiados es que son tutsis, señaló Pilar Espelosín: "Solamente de eso, no han hecho nada, son gente honorable. Son empleados nuestros, gente sencilla que no ha hecho nunca nada.

Pilar Espelosín subrayó que si entregaran a esas personas posiblemente desapareciera el riesgo para las monjas españolas, "pero es que no las vamos a entregar", dijo tajantemente.

Sobre la posibilidad de que una vez iniciada la matanza, las monjas españolas no sean respetadas, Espelosín dijo: "Bueno, no sabemos, están enloquecidos. Porque terminaban con ellas y empezaban con nosotras. Es imprevisible".



Las matanzas en Ruanda se suceden prácticamente por todos los rincones del país.

TELEFOTO EFE

Pilar Espelosín, junto con Amparo Muñoz y Margarita Baus, también monjas españolas en Kibuye, Ruanda, están dispuestas a correr el riesgo de su propia vida porque "no los vamos a abandonar para que los maten".

"Solamente en el caso de que no nos quedara ninguno de

los refugiados que tenemos que proteger, nos iríamos nosotras", explicó la religiosa española.

Ayuda

Pilar reconoció sin embargo, que gracias al apoyo del Gobierno civil han conseguido evacuar a algunos de los refu-

giados a lo largo de la noche.

Concretamente "a las cuatro religiosas que teníamos refugiadas aquí y ya hemos aprovechado para poner a una de las señoritas que trabajan con nosotras, que es de las que piden por nombre y apellido, y ella ha cogido a su hermanita que estaba con ella.

Más de 10.000 personas asesinadas

Dos batallones de guerrilleros del Frente Patriótico Ruandés (FPR) rodeaban anoche por tres frentes los alrededores de Kigali dispuestos a entrar en la capital ruandesa y hacerse con el poder, dijeron fuentes diplomáticas en Nairobi.

Varios miles de guerrilleros más, según dichas fuentes, avanzan desde el norte del país, devastado por una guerra de tres años, sin encontrar resistencia a su paso. De los testimonios de refugiados occidentales llegados a Nairobi se desprende que

los alrededores de la capital ruandesa, en especial las proximidades del aeropuerto, son escenario de fuertes combates con artillería pesada. Un avión "Hércules" de la Fuerza Aérea belga llegó ayer a Nairobi procedente de Kigali, de donde evacuó a un número aún indeterminado de ciudadanos occidentales.

Evacuados

Gran parte de la comunidad occidental de expatriados, en su mayoría misioneros y trabajadores de organizaciones humanitarias, han

abandonado ya Ruanda, bien por carretera hacia los países vecinos (Burundi, Tanzania, Uganda o Zaire) o en aviones militares de sus respectivas naciones, que proseguirán las operaciones de evacuación.

Fuentes de organizaciones humanitarias en esta capital calculan en 10.000 el número de personas asesinadas en Kigali desde que comenzaron los enfrentamientos, a raíz de la muerte el pasado miércoles en un atentado del Presidente de Ruanda, Juvenal Habyarimana, y su colega burundés, Cyprien Ntaryamira.

Soldados israelíes sustituyen a los obreros palestinos

Jerusalén (Efe).— Unos mil soldados israelíes y gran número de estudiantes comenzaron a sustituir a los palestinos de los territorios ocupados, bajo "estado de sitio absoluto", en los trabajos de agricultura en que éstos eran mano de obra esencial.

Así lo informó hoy, martes, la radio estatal, que señaló que Simón Sheves, director general de la oficina del primer ministro, Isaac Rabin, es quien encabeza la comisión interministerial para la contratación de israelíes en la agricultura y la construcción.

Estos sectores han perdido decenas de millones de dólares debido al estado de sitio, que prohíbe a los palestinos la entrada en Israel, y unos 70.000 obreros de los territorios ocupados se han quedado sin su única fuente de ingresos.

El estado de sitio a los casi dos millones de habitantes de Cisjordania y Gaza fue impuesto por el Ejército israelí el pasado 25 de febrero, tras la matanza de 29 palestinos a manos de un extremista judío en Hebrón.

La medida fue reforzada el pasado día 7, después de que un integrista palestino matara a siete israelíes e hiriera a unos 50 en un ataque suicida con un coche-bomba en la ciudad de Afula. En un indicio de que el estado de sitio puede prolongarse por mucho tiempo, el Gobierno decidió el pasado domingo contratar a 18.000 obreros extranjeros para sustituir a los palestinos en los sectores de la agricultura y la construcción.

Próximamente llegarán a Israel unos 6.000 obreros de Rumania, Bulgaria, Polonia, Tailandia y tal vez Turquía, que permanecerán en este país al menos seis meses y que comenzarán a trabajar en la recolección de cítricos.

Por otra parte, la séptima ronda de negociaciones entre Israel y la OLP sobre sus futuras relaciones económicas concluyeron ayer en París con "progresos positivos", según un comunicado conjunto divulgado al término de la reunión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 6.000 ptas. SEMESTRE ☐ 12.000 ptas. AÑO ☐ 24.000 ptas.
Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

A falta de una jornada para concluir

El C.P. Quintanar es ya equipo de Primera División

A la liga en la preferente de juveniles tan sólo le resta una jornada para concluir. Para el C.D. Quintanar, sea cual fuere el marcador de la última jornada, el ascenso está conseguido. Era la meta del club "amarillo" y su regularidad en la competición le ha dado el éxito.

JOSE M^a MARTIN

A lo largo de toda la primera mitad el dominio correspondió por completo al equipo de casa. Sin embargo, y como ha ocurrido prácticamente a lo largo de toda la temporada, los jugadores amarillos no ven puerta, debido a lo cual las ocasiones que crean, el esfuerzo que realizaron frente al conjunto de Burgos en esta ocasión, no les sirvió de nada.

La verdad es que Río Vena, al que hemos visto en otras ocasiones, no es un conjunto que pueda sorprender. Su juego tiene una falta total de "mordiente" en ataque y es muy difícil que consigan goles sin lanzar a portería.

El solitario gol que señalaba el marcador al término de los primeros 45 minutos podía dar la impresión, a quienes se incorporaran tarde al partido, que las dificultades para Quintanar eran grandes. No era así, simplemente que la falta de acierto de los delanteros era patente.

Los goles en su salsa

Como era de esperar, y tras las consignas dadas en el vestuario por Minguela, el juego del equipo local tuvo mucho más de positivo en la segunda parte. Jugaron con la idea de conseguir goles y, repitiendo las mismas cosas que en la primera mitad, pero "sabiendo" ya donde estaba la portería, no tuvieron apenas dificultades para golear.

Es cierto que llegaron en tan-



El Quintanar goleó sin dificultades.

JUAN MARTIN

tas ocasiones al área visitante que no se comprende como sólo fueron seis los tantos finales. Río Vena tenía dificultades, pese a la acumulación de jugadores en defensa, para cortar las entradas de los delanteros amarillos hasta la demarcación de Juan, que recibió cinco tantos en sus redes, pero que si el acierto en los remates de Quintanar es nada más al cincuenta por ciento, pudieron duplicarse.

A falta de tan sólo una jornada, y sean cual fuere los resultados que se den, el segundo puesto lo tiene asegurado y con él una plaza en la liga nacional de juveniles.

FICHA TECNICA

CAMPO: Polideportivo Municipal "La Albuera"

RESULTADO: Quintanar 6-Río Vena 0

ALINEACIONES: QUINTANAR: Andrés; Antonio, Jorge (Alfonso, m. 72), Alberto, Víctor (Michel m. 66), Godoy (Oscar, m. 80), Ramses (J. Pablo, m. 85), Llorente, Vioque, Juancho y César.

RIO VENA: Juan; Guiller (Cámara, m. 46), Sergio, Roberto, Pablo, Diego, Gonzalo, Rubén, Santos (Rey, m. 46), Rafa e Iñaqui (J. Luis, m. 77).

GOLES: 1-0, minuto 25, Vioque; 2-0, minuto 55, Ramses; 3-0, minuto 65 Ramses; 4-0, minuto 69, Roberto en propia puerta, 5-0, minuto 72, Godoy, 6-0, minuto 78, Vioque.

ARBITRO: Martín Llorente, bien, auxiliado por Herrera y Hernando. Mostró tarjetas amarillas a Diego, Santos, Llorente y Minguela, entrenador del Quintanar.

Resultados y clasificaciones

JAVIER M. MESA

La disputa de la penúltima jornada de competición dentro de la juvenil preferente no aclaró las cosas en lo que a la clasificación se refiere. Quintanar continúa a un punto del primer clasificado, Arandina, por lo que en la próxima jornada deberá vencer en su compromiso frente al Cristo Atlético, penúltimo clasificado, y esperar el resultado de los burgaleses ante el Arévalo.

Hay que destacar que al líder le basta con el empate, para mantenerse en tan privilegiada posición, ya que en sus enfrentamientos con el Quintanar ha conseguido tres puntos, por tan sólo uno de los segovianos. Arandina y Quintanar serán los dos equipos que asciendan a división nacional para la próxima temporada.

Con su excelente victoria en tierras palentinas, el Unami se sitúa cuarto en la tabla, por delante de San Antonio y Firestone. No es probable que la visita del Casa Social enturbie la fenomenal campaña realizada por los segovianos, en lo que está siendo sin ninguna duda su mejor temporada dentro de la categoría.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Arandina.....	23	18	4	1	40
Quintanar.....	23	18	3	2	39
Burgos.....	21	13	7	3	33
Unami.....	23	11	4	8	26
S. Antonio	23	10	6	7	26
Firestone.....	22	10	6	7	26
V. Baños.....	23	7	6	10	20
Río Vena	23	7	6	10	20
Vadillos	24	6	5	13	17
C. Social	23	6	5	12	17
Arévalo.....	23	6	5	12	17
Cristo At.....	23	5	3	15	13
Almazán	23	2	2	19	6

PROXIMA JORNADA

Unami - Casa Social
Cristo At. - Quintanar
Burgos - San Antonio
Arévalo - Arandina
Río Vena - Venta de Baños
Firestone - Almazán
Descansa: Vadillos.

Satisfechos pueden sentirse los jugadores y técnicos del C.P. Unami de la campaña que han realizado en la regional preferente, que ha sido la mejor de cuantas ha disputado el conjunto segoviano. Si el domingo gana en La Albuera ocupará definitivamente la cuarta plaza. Todo un éxito.

JOSE M^a MARTIN

No era un encuentro de trámite para el equipo del Unami que salió al duro y mal cuidado terreno de juego de la localidad palentina, con la clara idea de ganar el partido. El rival, cuya trayectoria en la liga ha sido muy regular, no fue el rival que se esperaba. Su planteamiento de juego tuvo más de equipo que juega fuera de su terreno. Fue reservón y buscando más el empate final que el posible triunfo.

Unami consigue su mejor clasificación en la Liga Regional

En Venta de Baños ganó y lanzó tres veces el balón a los postes

Observando el buen trabajo realizado por el conjunto que dirige Luis Bertó, el resultado final se quedó corto. A lo largo de la primera parte el dominio, el peligro y el mejor juego estuvo del lado segoviano, cuyas jugadas de ataque no propiciaron más goles por culpa de la precipitación, y en ocasiones por falta de suerte, ya que el balón fue a dar en los palos hasta tres veces.

Fue una primera parte abierta al juego visitante, mientras Venta de Baños fracasaba en cualquier intento de superar la línea de medios. Sin embargo los 45 minutos iniciales concluyeron sin que el marcador se alterara. Javi, no

hubo de intervenir en más de tres o cuatro recogidas de balón.

El mérito del gol

Si el juego del Unami había merecido el premio del gol a lo

largo del primer período, en el segundo continuó con la misma "sintonía". Se trabajaba en la línea medular, se recuperaba el esférico, pero el acierto a la hora del remate no existía.

FICHA TECNICA

CAMPO: Municipal de Venta de Baños.

RESULTADO: Venta de Baños 0- Unami 1

ALINEACIONES: Venta de Baños: Carlos, Redondo, Raúl, Iván, Jorge, Fernando, Carbajo, Vega, Alberto, Carmelo (Oscar, m. 75), y Julián.

UNAMI: Javi; Medina, Roberto, Santi, Rafa, Puente, Migueláñez, Sergio (Juan, m. 89), Fernando (Julio, m. 70), Adeva (Manuel m. 85) y Chechu.

GOL: minuto 65, Chechu gana por velocidad a la defensa.

ARBITRO: Ruiz Barba, auxiliado por Viciosa y Rubio, del colegio palentino. Mostró cartulinas amarillas a Fernando y Migueláñez.

A medida que los minutos corrían el dominio visitante se hacía más intenso. Tuvo que ser una jugada individual de Chechu, cuya velocidad no pudo atajar la defensa, la que llevara al marcador el que sería único gol del encuentro.

Los méritos de Unami se quedaron cortos en el marcador, que no en el juego efectuado. La victoria, a una sola jornada del término de la competición, sirve para consolidar una clasificación excelente y para demostrar cómo ha sido de realista el trabajo en el club segoviano, que con un poco más de regularidad (también de suerte), se habría podido "meter" en el tercer lugar.

MARCHA



El alcalde, con el concejal de Cultura y el presidente de la Diputación.

JUAN MARTIN



Algunos de los participantes, con la mascota.

JUAN MARTIN

A las diez de la noche llegaban a Valladolid los tres autocares que, fletados por la organización de la marcha Valladolid-Segovia, trasladaban a participantes y acompañantes. De Segovia habían salido a las ocho de la tarde tras el protocolo de la organización, que no es sencillo.

JOSE M^o MARTIN

Chubasqueros (por si el agua); tirantes reflectantes (por si los coches), sudaderas (por si el frío) y una gran dosis de ilusión, era la tónica del grupo de marchadores, incluido el amplio abanico de canarios —26 en total—, que preparaban ayer su salida hasta Valladolid para regresar, ya andando y en el día de hoy, a Segovia.

A las 22,30 horas se dio la salida de la Plaza Mayor de la capital vallisoletana. Antes, el grupo de danzas del Centro Segoviano, animó al amplio número de personas que, un tanto sorprendidas, observaban —y participaban—, como un grupo de cocineros segovianos repartían vino y chorizo a cuantos se acercaban a las mesas instaladas a tal efecto.

Hasta el lugar de salida se desplazaron el presidente de la Diputación, Atilano Soto a quien acompañaba el diputado provincial Francisco Bermejo; alcalde de la ciudad, Ramón Escobar, concejal de Cultura, Maximiliano Fernández, así como el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Valladolid, presidente del Centro Segoviano y representantes del Hogar Canario.

Tras la salida y tan sólo unos metros después, los marchadores —no todos pudieron hacerlo—, visitaron el Centro Sego-

A la Plaza Mayor llegarán minutos antes de las ocho de la tarde

El recorrido, tremendamente duro, ha sido acusado por los marchadores



La marcha por las calles de Valladolid.

JUAN MARTIN

viano en la capital del Pisuerga. La toma de contacto con la carretera se llevó a efecto, tras su-

perar la Avenida de Segovia, a las 23,15 horas.

Un total de 98 participantes,

entre ellos tres mujeres, han pisado a lo largo de la noche los estrechos arcones de la carretera

Lo que cuesta andar

J.M.M.

En información facilitada por los organizadores el coste económico de la marcha se acerca al millón y medio de pesetas, "el alquiler de autocares, servicio de ambulancia, médico y masajistas. La cena que se sirve al final de la marcha, los gastos que ocasiona la participación el grupo canario, etc., nos llevan a un gasto que cada vez es más difícil de cubrir".

Los participantes abonon por su participación, recibiendo distintos servicios por ello, la cantidad de 2.500 pesetas.

Dieciséis son los vehículos que componen la caravana y acompañan a los marchadores. Su

labor es imprescindible, por cuanto circulan a lo largo de toda la marcha y recogen las incidencias que puedan producirse.

Esta noche, a las 22,30 horas, los marchadores acudirán al Hotel Puerta Segovia donde la organización obsequia con una cena. No estarán todos. Seguramente faltarán muchos de los que hayan llegado hasta el final. Son los que más necesitan descansar.

Mañana, a las 14,30 horas, el grupo de marchadores canarios organiza una comida en el citado hotel, a la que acuden los organizadores y aquellos otros invitados de la expedición canaria.

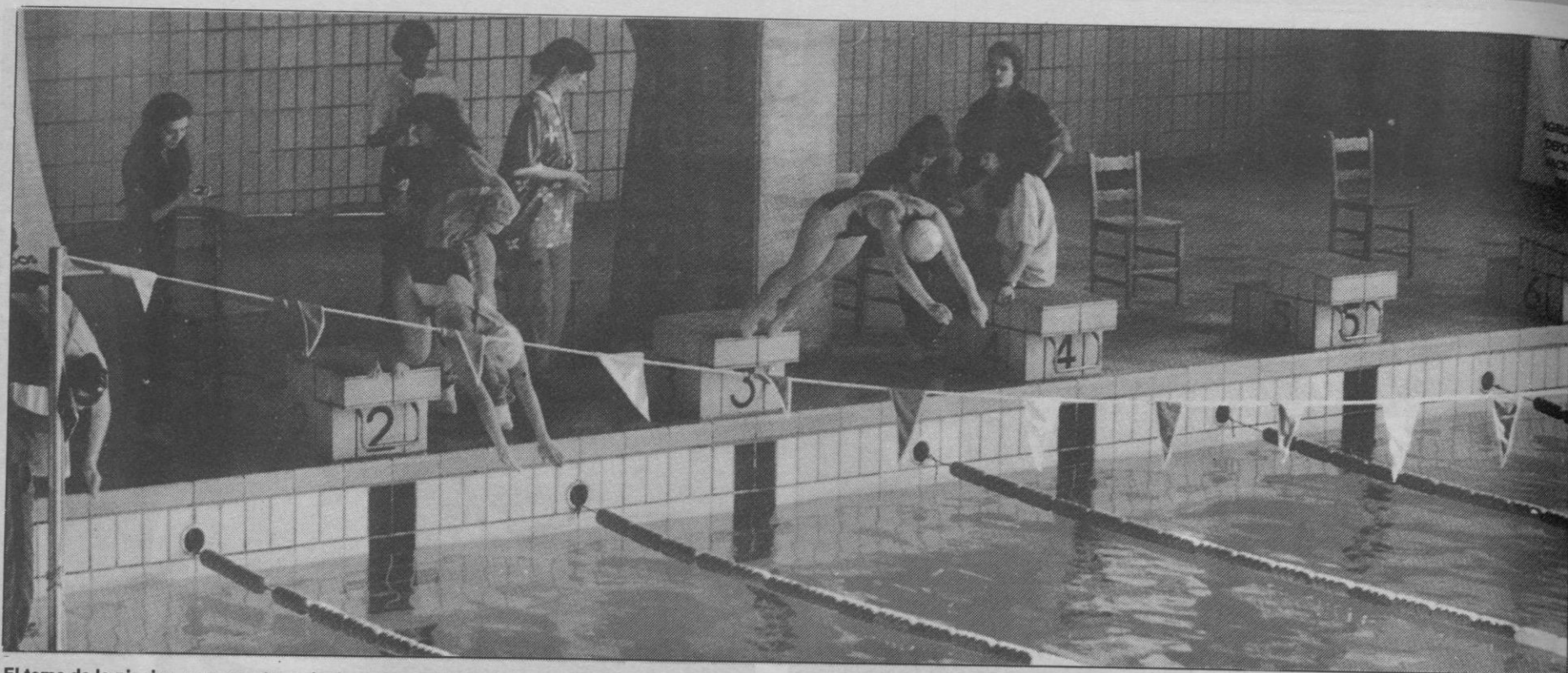
entre Valladolid y Segovia. El frío ha sido un enemigo más para los andariegos, que llegaban pasada la una de la madrugada al primer lugar de avituallamiento voluntario: Arrabal de Portillo en el kilómetro 23.

Las largas rectas, interminables, en opinión de los participantes, endurecieron la marcha. En San Miguel del Arroyo, cuatro de la madrugada, ya había retirados. La circulación no era densa y la colaboración de la Guardia Civil de Tráfico, imprescindible siempre, así como la buena organización, hicieron que el discurrir de la marcha, más lenta cada vez en su avance, no contara con incidentes de relieve.

En Cuéllar se hizo la entrada a las siete de esta mañana. El rosario de marchadores dejaba notar su presencia a lo largo de muchos kilómetros, llegando los últimos a la villa cuellarana cuando el sol había disipado las brumas de la aurora. Un caldo bien caliente en el bar mesón de la estación de autobuses, repone fuerzas. Algunos deciden subir al autocar. Restan aún 60 kilómetros.

Cuando escribimos estas líneas, trece horas, los marchadores se encuentran en las puertas de Carbonero el Mayor. Se prevé, de seguir la marcha de la cabeza al mismo ritmo, que entre seis y siete de la tarde arriben a La Lastrilla, llegando a la Plaza Mayor, presumiblemente, a las veinte horas.

NATACION



El tema de la piscina parece estar solucionado según la delegada provincial.

A.S.

Las jornadas técnicas han de desarrollarse en seco

De "culebrón televisivo" califica García Cantalejo la obra de la piscina cubierta

Se dice que en diciembre de este año ya funcionará la instalación

Hablar de natación en Segovia, aunque estemos en plena primavera, no es normal. Al menos entendida la situación de que la natación se practica en el agua (salvo prueba en contrario). Mas y como se trata de "jornadas técnicas" convocadas por la Federación, se van a realizar en seco.

JOSE M^a MARTIN

Fueron veintidós las personas que tomaron parte en las "I Jornadas Técnicas para Monitores de Natación", que organiza la Federación Regional a través de su Delegación de Segovia. Estas se van a llevar a cabo durante los días 29 y 30 del presente mes.

"Pretendemos que sean muchas las personas que quieran conocer por dentro cómo es el

mundo de la natación", en palabras de la delegada provincial, Pilar Fabregat, "en esta segunda edición de las jornadas desarrollaremos la gestión de grupos dentro de la natación".

El curso, por obvias razones y celebrándose en Segovia, ha de ser teórico, "nuestro planteamiento no puede ser otro ahora, ya que pensar en realizarlo en piscina es imposible, por mucho que a nosotros nos gustaría

poder practicar, lo tendremos que dejar para cuando tengamos piscina". El curso será impartido por miembros de la Escuela Nacional de Entrenadores de Natación, colaborando Diputación Provincial y Caja Segovia.

El tema de la piscina cubierta, en palabras de Pilar, parece estar solucionado y ya se han adjudicado las obras a una nueva empresa, "extraoficialmente se nos ha dicho que en el próximo mes de diciembre ha de estar terminada".

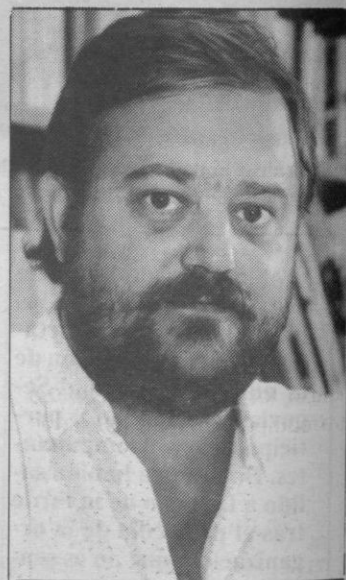
Nuevas preguntas

El procurador del grupo socialista en las Cortes de Casti-

lla y León, Angel García Cantalejo, considerando que ya ha pasado un tiempo más que prudencial desde que el día 13 de octubre de 1993, el director general de Deportes afirmó que la readjudicación de las obras de la piscina cubierta de Segovia se llevaría a cabo antes de diciembre de ese mismo año, se ha dirigido de nuevo a la Mesa de las Cortes con las siguientes preguntas:

¿Cuál es la situación actual de las obras de construcción de la piscina cubierta de Segovia?

¿En qué fecha, aproximada, tiene previsto la Junta de Castilla y León que se reinicien las obras?



PENALOSA

Angel F. García Cantalejo.

¿Tiene una fecha aproximada su finalización?

"Ello teniendo como base, comenta en sus antecedentes García Cantalejo, que la citada piscina lleva camino de convertirse en un serial más largo que los culebrones televisivos".

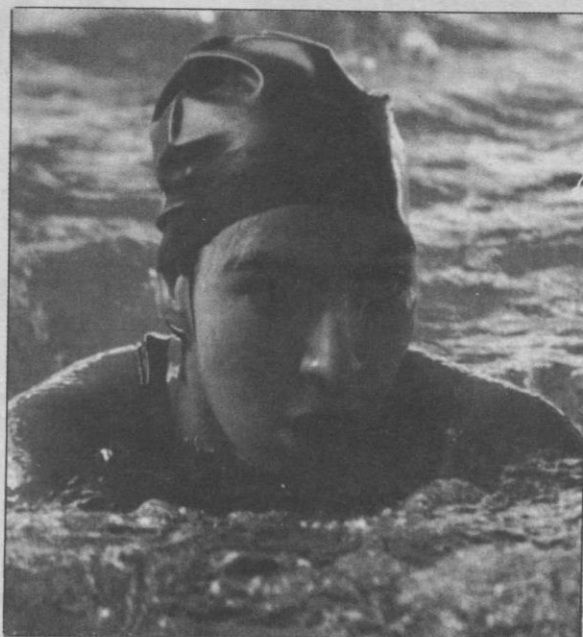
No es un plato de gusto

J.M.M.

A través de todo lo que en este diario se ha escrito sobre la piscina, entrevistas, manifestaciones, réplicas, presupuestos, paralización de obra, suspensión de pagos, modificación de proyecto... toda una auténtica letanía de despropósitos se han unido para que la piscina cubierta de Segovia tenga mucho de la historia del cuento de "nunca acabar".

Los políticos de la Consejería de Cultura y Turismo y más concretamente los de la Dirección General de Deportes y Juventud, lo están pasando mal con ese tema. Desde Orden Vígara, que fue el iniciador de la idea, pasando por Angel Torres y llegando al actual director general, no les gustaría que nadie se acordara del tema hasta que, terminadas las obras, pudieran respirar tranquilos.

Es cierto que sobre la citada instalación se han dado todo un cúmulo de anómalas circunstancias. En nuestra opinión la primera fue la elección del lugar. Como demostraron los técnicos de la empresa VTS, era imposible "meter" en esos metros el proyecto diseñado por el arquitecto Daniel Gómez. Este extremo fue el causante de que las actuaciones comenzaran a ralentizarse, sin olvidar que la empre-



sa, por dificultades económicas, comienza a sentir la presión de la crisis.

Desde este mismo instante, estamos hablando de

junio de 1991, la Dirección General de Deportes, el servicio de instalaciones deportivas, el arquitecto y los responsables de la empresa no se ponen de acuerdo. El retraso comienza a ser patente y en junio de 1992 hay paralización casi total. Los técnicos de VTS piden varias veces que se modifique el proyecto. No hay acuerdo.

Ante la situación de la empresa, suspensión de pagos, la Junta comienza las conversaciones pertinentes a fin de rescindir el contrato de obra. El proceso administrativo es largo, hay que pagar indemnizaciones y tampoco los millones se consignan con rapidez.

Ahora, a punto de cumplirse cuatro años del comienzo de las obras, se dice, en voz baja por si las "moscas", que el reinicio de la construcción está a punto de ser realidad. En el camino se va a perder, además de tiempo, dinero, porque la paralización, el mayor coste de materiales, la variación del proyecto, etc., suponen un incremento en la inicial inversión de ¡100 millones de pesetas!

No es nada extraño que los políticos de la Junta no quieran ni oír hablar del tema. Peor no les han podido salir las cosas. Ojalá acierten ahora.

FUTBOL SALA

6-2. Nueva derrota del Mariano Rico en la cancha del Gesoin Recycler

Santander (Mencheta).— El pabellón Polideportivo Municipal de Revilla de Camargo fue el escenario del partido entre el Gesoin Recycler y el Mariano Rico. Primera parte floja por parte de los dos equipos con una técnica pobre y escasa ambición de los dos conjuntos para hacerse con la victoria.

Juego relajado y mediocre del Recycler que aprovechó el Mariano Rico a medias. Juego especulativo, de posesión sin casi penetración del equipo de casa, por lo que el aburrimiento fue la nota general de los veinte minutos. Fue un primer tiempo que comenzó con un gol tempranero de los jugadores segovianos, mejor situados sobre la cancha y, sobre todo más inspirados a la hora de mover el balón en profundidad. Pese a todo el juego resultó poco brillante ya que ninguno de los dos equipos fue espectacular en el juego.

Los segovianos quizás estuvieron más atentos a los errores del rival y supieron aprovecharse mejor de un Recycler lento, sin juego de ataque y moviendo mucho el balón pero sin profundidad alguna. Conforme fueron pasando los minutos pareció que el encuentro no iba a cambiar. Incluso los jugadores de uno y otro equipo parecían cansados, poco motivados y sobre todo lentos en su juego.

Segundo gol visitante

La llegada del segundo gol visitante, obra de Champán en el minuto 15 de juego, venía a corroborar que el Gesoin Recycler estaba totalmente roto. Los últimos cinco minutos de la primera mitad fueron escasos de oportunidades, con un Mariano Rico que no quiso forzar la máquina y un Recycler que desde luego es-

taba realizando uno de los peores partidos de la temporada.

Tras el descanso el equipo local salió a la cancha con otro juego, presionó a su rival, les manió durante todo el período y anuló el presing del Mariano Rico. De ahí el amplio marcador del Recycler. Los primeros minutos de juego resultaron poco brillantes, aunque el Recycler acortara distancias en el minuto 2.

Estrechos marcajes

Conforme pasaban los minutos el Mariano Rico limitó sus fuerzas a un estrecho marcaje a los jugadores rivales y, sobre todo, a controlar el balón el máximo tiempo posible, como si le bastara ese 1-2 cuando aun restaban tantos minutos.

Fue la llegada del segundo tanto santanderino el que hizo que el Recycler reaccionara de una manera total. Borró de la cancha a los jugadores rivales y a partir de ahí todo fue muy fácil para los cántabros que realizaron unos muy buenos minutos, acompañados además con una enorme inspiración atacante, con la que consiguieron cuatro goles más y dejar el choque en un contundente 6-2 que veinte minutos antes parecía impensable.

Lo peor que le pudo ocurrir al Mariano Rico fue sin duda el bajón de juego que tuvo durante los segundos veinte minutos. El equipo segoviano se vino abajo tanto física como técnicamente y dejó a su rival que campara a sus anchas por el municipal realizando un fútbol sala muy operativo, muy práctico y sobre todo lleno de acierto en el disparo final.

Destacar a Chuchi del Mariano Rico y por el Recycler a Morales, el más joven del equipo que fue un auténtico revulsivo en la segunda mitad.

FICHA TECNICA

RECYCLER: Candi, Rendo, Morales, Gabi Mantilla, Edu,— equipo inicial— Satur, Pontón, Javi, Julio.

C.MARIANO RICO.— Chuchi, Fermín, Josillo, Picota, Ricardo,— equipo inicial—, Mara, Champán, Melero, Piti.

GOLES: 0-1, minuto 2. Picota. 0-2, minuto 15. Champán. Resultado al descanso. 1-2, minuto 22. Edu. 2-2, minuto 27. Morales. 3-2, minuto 28. Julio. 4-2, minuto 30. Gabi Mantilla. 5-2, minuto 31. Edu. 6-2, minuto 36. Javi.

ARBITROS: Dirigieron el encuentro Vicente y De Miguel, del País Vasco que tuvieron una buena actuación, en líneas generales. Mostraron tarjeta azul por doble amonestación a Picota, delegado del Cuéllar Martín, Melero y Chuchi.

AJEDREZ

Gran lucha por el segundo puesto en el torneo local de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

El primer puesto hasta ahora con una ventaja de ocho puntos lo ocupa José Luis Manzano (ya se sabe que se juega a doble partida y dos puntos por victoria) y para el segundo hay una enconada lucha contra Miguel Barrio, Alberto Olmos, Jesús Olmos y José Luis Migueláñez, con similar puntuación, que puede seguir manteniéndose en futuras rondas.

Esta es la 9ª y en ella se han dado los siguientes resultados:

Ascensión 0, Prados 4; Fernanz 4, Delgado 0; Navares 0, Barrio 4; A. Olmos 4, Vegas 0; Sanz 2, Casado 2; Tejedor 0, Calle 4; y Prados 0; J. Olmos, 4, y por coincidir esta ronda en Semana Santa se ha jugado posteriormente en los días siguientes.

En perspectiva para este club de ajedrez del Taller Cultural está el inscribirse en el Campeonato Interpueblos que convoca la Diputación Provincial y cuyo plazo finaliza el próximo día 15 del presente mes.

CICLISMO



Mauri y Delgado defenderán el pabellón de Banesto en la prueba aragonesa.

ARCHIVO

Las bonificaciones jugarán un papel importante

Delgado, Mauri, Zuelle y Rincón, atracciones en la Vuelta a Aragón

Pedro Delgado y Melchor Mauri —ambos del equipo Banesto— y los corredores del ONCE, el suizo Alex Zuelle y el colombiano Oliverio Rincón serán las grandes atracciones de la trigésima primera edición de la Vuelta a Aragón, que comenzará hoy en Teruel y concluirá el domingo en Zaragoza.

Teruel (Efe).— Alex Zuelle, segundo clasificado en la última Vuelta a España, por detrás de su compatriota Toni Rominger (Clas), está llamado a protagonizar un nuevo duelo helvético en la próxima edición de la carrera más importante del calendario hispano, y en Aragón tendrá que perfilar su estado de forma para la Vuelta'94, que se iniciará tan sólo una semana después del final la prueba aragonesa.

Junto con Zuelle, que después de la París-Niza ha estado entrenándose con dureza en Suiza, el equipo de la ONCE —que esta temporada ha cambiado su preparación— presentará en Aragón a otro de sus "pesos pesados", el colombiano Rincón, que el año pasado ganó, a las órdenes de Javier Minguéz —que en esta ocasión dirige al Banesto—, las etapas reinas de la Vuelta a España y del Tour de Francia.

Pedro Delgado y Melchor Mauri, dos ganadores de la Vuelta a España, capitanearán el Banesto, en el que es duda Jesús Montoya, quien después de cruzar la línea de llegada en el Gran Premio de Amorebieta —que ganó Mauri— sufrió un traumatismo craneoencefálico tras chocar contra una moto.

Sin patrocinador

La prueba aragonesa estuvo a punto de no disputarse, ya que hasta hace pocas fechas carecía de patrocinador para el Gran Premio, de cuya financiación finalmente se han he-

cho cargo las Denominaciones de Origen de Aragón.

Al igual que el año pasado, edición que se adjudicó el cántabro Alfonso Gutiérrez (Artiach), las bonificaciones —en "sprints" especiales y en las llegadas— jugarán un papel importante en la carrera aragonesa, por lo que los velocistas tendrán mucho que decir.

La contrarreloj corta (10 kilómetros) del segundo sector de la penúltima etapa, no obstante, puede ser decisiva a la hora de dilucidar el ganador final de la competición.

La carrera comenzará con una etapa en línea de 168,1 kilómetros con llegada y salida en la capital turolense. La segunda jornada unirá Monreal del Campo y Calatayud mediante un recorrido de 172,9, y el jueves la Vuel-

ta a Aragón llegará a Huesca, en donde estará situada la meta de la tercera etapa, de 217 kilómetros, la más larga.

Dos sectores

La Sabinánigo-Binéfar tendrá una longitud de 173 kilómetros y se disputará en vísperas de la penúltima jornada, que tendrá dos sectores, uno en línea entre Binéfar y Barbastro (99,1) y el otro contra el reloj, de diez kilómetros, entre Somontano y Barbastro.

La jornada final del domingo unirá Barbastro y Zaragoza con un recorrido de 139 kilómetros. Los otros equipos españoles —Artiach, Deportpublic, Kelme y Euskadi— lucharán para aprovechar una buena ocasión de hacerse con triunfos.

La participación extranjera estará integrada por el Mapei-Clas, Telekom, Samara-Santa Clara, Boavista, Sicasal, Navigare, Amore e Vita, Gewiss, Novemail, Chazal, Collstrop y Lotus.

Diez por equipo en la Vuelta

Teruel (Efe).— Los equipos participantes en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España podrán alinear un total de diez corredores y no los nueve previstos inicialmente, según confirmó ayer a Efe en Teruel Alberto Gadea, director técnico de la más importante prueba ciclista española.

La Vuelta'94 saldrá de Valladolid el próximo día 25 de abril, con una contrarreloj de nueve kilómetros que discurrirá por el centro de la ciudad pucelana, y concluirá en Madrid el 15 de mayo. La edición de 1994 de la ronda española

contará con 18 equipos, de los cuales cinco son españoles.

La escuadras inscritas son las siguientes:

España: ONCE, Banesto, Euskadi, Deportpublic, Kelme y Artiach.

Italia: Mapei-Clas, Amore e Vita, Navigare y Brescialat.

Monaco: Jolly.

San Marino: Mercatone Uno.

Bélgica: Collstrop.

Portugal: Racer y Sicasal.

Holanda: TVM.

Rusia: Samara Santa Clara.

Andorra: Lotus Festina.

FUTBOL

García
Sanjuán, en la
primera lista de
la selección
sub'21

Madrid (Efe).— Jesús García Sanjuán, centrocampista del Zaragoza, ha sido incluido en la lista de 20 jugadores que la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) envió ayer a la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) para jugar la fase final de la Eurocopa sub'21 que se jugará en Francia los próximos días 15 y 20 de abril.

García Sanjuán estará en la semifinal del día 15 ante Portugal, si bien su presencia en la posible final del día 20 es muy dudosa ya que ese día disputa su equipo la final de la Copa del Rey frente al Celta en Madrid.

"García Sanjuán estará en la lista para el día 15 con Portugal. No habrá ningún problema. Su presencia en cambio en la final, si es que la alcanzamos, habrá que negociarla con su club. La RFEF no desea perjudicar a ningún equipo español. Veremos lo mejor para el jugador llegado el caso", apuntó Goicoechea.

El técnico dará hoy la lista de 16 jugadores que irán concentrados para la semifinal. Los 20 convocados son los siguientes:

Porteros: Prats (Mallorca) y Valencia (Athletic).

Defensas: Sergi (FC Barcelona), Ramón (Valladolid), Karanka (Athletic), Lasa y Velasco (Real Madrid), Prieto (Sevilla) y Ríos (Betis).

Centrocampistas: Acosta (Lérida), Carreras (Oviedo), Oscar (FC Barcelona), Sanjuán (Zaragoza), Guerrero (Athletic), Imaz (R. Sociedad) y Mendieta (Valencia).

Delanteros: Pier (Tenerife), Christiansen (Osasuna), Gálvez (Valencia) y Kiko (At. de Madrid).

BREVES

FUTBOL: Alfonso Pérez Muñoz, delantero internacional del Real Madrid, firmará en las próximas horas un nuevo contrato con su actual club para las próximas tres temporadas, confirmaron a Efe fuentes de su familia.

RALLY DE TUNEZ: El español Jordi Arcarons (KTM) ocupa la segunda posición de la especialidad de motos del Rally de Túnez tras la primera etapa, disputada ayer entre Tozeur y Douz, de 387 kilómetros de recorrido, 346 de ellos contrarreloj, y en la que se impuso el austríaco Heinz Kinigadner (KTM). En coches, el equipo Citroën, ocupa las tres primeras posiciones con sus tres modelos del ZX Rally Raid del finlandés Timo Salonen, primer líder, y los franceses Hubert Auriol y Pierre Lartigue.

JUDO: España consiguió dos medallas de oro, una de plata y una de bronce en el Abierto Británico de Judo, que se ha disputado este fin de semana en Birmingham.

El presidente puede anunciar en breve el fichaje de Valdano

Mendoza cree que sus directivos no conocen el nombre del nuevo técnico

Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, declaró ayer que cree que ningún miembro de su junta directiva conoce el nombre del entrenador para la próxima temporada y que no sabe si revelará su nombre esta semana.

Madrid (Efe).— "Me da la impresión de que ningún directivo lo conoce. Incluso tengo que hablar conmigo mismo y tengo mis dudas", dijo Mendoza con ironía.

En cuanto a que si esta semana podría anunciar algún fichaje para la próxima temporada, Mendoza comentó:

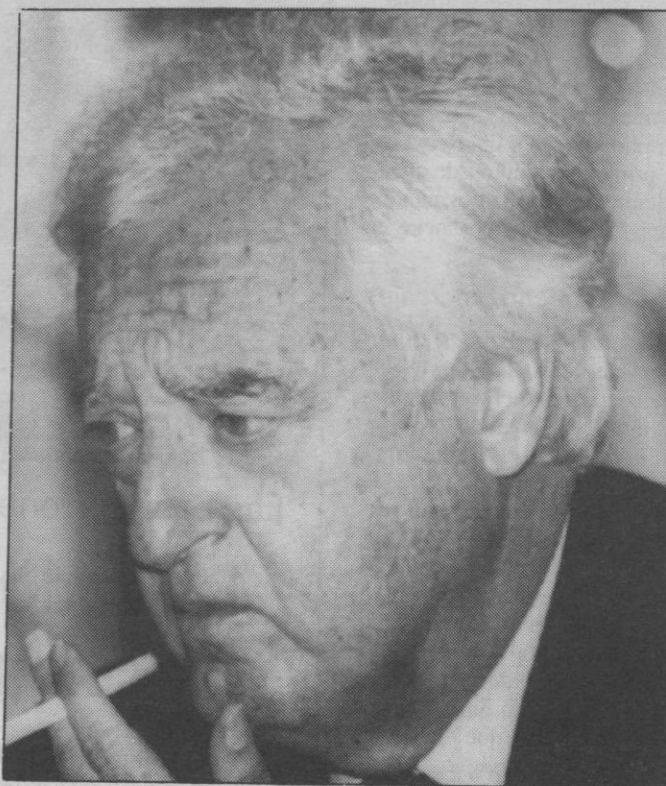
"De ningún modo se anunciará esta semana el fichaje de un jugador. Si se revelará el del entrenador, no lo sé".

Mendoza podría anunciar en la próxima reunión de su junta directiva, que será esta semana, el fichaje para la temporada que viene del entrenador Jorge Valdano, ex jugador del Real Madrid y actual técnico del Tenerife.

El presidente del Madrid señaló que el panorama del equipo tras la derrota en Bilbao por 2-1 frente al Athletic "está igual de claro". "Por una semana no varía nada y lo que queremos es que el Madrid juegue bien", indicó.

Buyo, molesto

Francisco Buyo, portero titular del Real Madrid, dijo ayer que es injusto que se le juzgue por dos jugadas, ya que es humano "y también puede resbalarse", en referencia al



Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid.

ARCHIVO

bajo estado de forma que ha mostrado en los últimos partidos, y que le ha supuesto algunos fallos en la portería.

"Estoy dolido porque no hemos conseguido en los últimos partidos las victorias que necesitábamos, pero no me afectan mis errores, ya que no han sido técnicos, sino humanos. Además, no se puede cargar en una persona la responsabilidad de todo el equipo", comentó Buyo.

El gallego se mostró disconforme con las críticas que ha recibido por sus actuaciones desafortunadas de los últimos partidos, que llegan en la

recta final de la Liga, después de haber realizado una brillante temporada reconocida por todos.

"En el partido de San Mamés, no es normal que al despejar un balón me resbale, pero como jugador de fútbol tengo derecho a resbalar. El campo estaba impracticable y yo sigo siendo el mismo portero. Han sido dos jugadas en dos partidos consecutivos, pero no se puede juzgar por un acto sino por lo hecho en toda la temporada", señaló.

Buyo aceptó que se había puesto muy alto el listón a lo largo de la temporada.

El Barcelona espera asegurar la primera plaza del grupo A en Mónaco

Barcelona (Efe).— Jugadores y técnicos del equipo confían en que el Barcelona no sea derrotado mañana en Mónaco, en partido de sexta y última jornada de la Liga de Campeones, grupo A, para de este modo asegurarse la primera plaza y poder disputar la semifinal en el Camp Nou.

Johan Cruyff, técnico del conjunto, reconoció que la situación es buena. "Nos hemos clasificado para la semifinal y lo más importante es poder conseguir la primera plaza del grupo para jugarla en casa".

La ventaja esencial de su equipo radica, según el entrenador, en que dos de los tres resultados posibles —el empate o la victoria— les son favorables.

Jugar al máximo de concentración en Mónaco es el objetivo del Barcelona. "Si jugamos la semifinal en el Camp Nou, tendremos una muy buena opción de disputar la final de la Copa de Europa, algo muy importante para el club", comentó el entrenador.

Cruyff anunció que el Barcelona jugará con su estilo de juego habitual y reconoció que el Mónaco es un equipo muy peligroso al contragolpe.

La advertencia de suspensión a ocho jugadores barcelonistas no mediatizará la composición de la alineación inicial, según explicó Cruyff, que ha convocado a la totalidad de la plantilla para el desplazamiento a Mónaco.

Michael Laudrup, centrocampista del Barcelona, también destacó la ventaja de su equipo para conseguir la primera plaza del grupo. "Poder jugar la semifinal en casa es algo fundamental, sobre todo porque contaríamos con el apoyo de los aficionados y tendríamos muchas opciones de conseguir la clasificación para la final", afirmó.

Calidad técnica

El Mónaco es un equipo con una gran calidad técnica, según el jugador danés, pero que "también deja jugar al contrario", por lo que "el partido reúne todos los

ingredientes para convertirse en un gran espectáculo".

Andoni Goikoetxea considera preciso olvidarse de la Liga y que el equipo se centre totalmente en el partido de mañana ante los monegascos.

El partido es clave para poder jugar la semifinal en el Camp Nou, según el citado jugador, que está seguro de que, al menos esta semana, la Copa de Europa es más importante que la Liga.

"En la liga de campeones, el factor campo es super importante, y luego el rival —Milán u Oporto— que nos corresponda en la semifinal, si jugamos en casa, nos da igual", afirmó.

La única duda de Johan Cruyff para el encuentro radica en el estado físico del brasileño Romário da Souza, que sufre una lumbalgia y ayer se sometió a un examen radiológico. Fernando Baños, jefe de los servicios médicos del Barcelona, informó de que el carioca está en tratamiento médico, a base de calmantes y fisioterapia.

HIPICA

El triunfo de
"Pigalle" y el
ridículo de la
gran favorita

ENRIQUE GARLA

Es cierto que el paso de "Pigalle" por línea de meta —adjudicándose el Valderas—, dejó en silencio las tribunas y a los aficionados, no comprendiendo lo que acababan de presenciar. ¿Cuántos apostantes se despedían en ese momento de completar el acierto de su Quiniela Hípica? Estamos seguros que por culpa de la representante de la cuadra Lemon y de "Elle Et Moi", principalmente, ya para muchos quedaba lejos el premio de los "cinco", ni en orden ni en desorden. Y así fue al realizarse el escrutinio, pues sólo se beneficiaron de los resultados los acertantes de tercera y cuarta categoría, con dividendos de 61.380 y 12.470 pesetas, respectivamente.

Fracaso de "Karachi"

Es verdad que nos entristeció ser testigos de la desastrosa actuación de la gran favorita "Karachi"; de un trabajo que incluso para su preparador R. Avial no tenía justificación.

Algo de lo que igualmente participaba Enrique Bedouret al referirse a lo que en pista ofrecieron "Roberta Valley" y "Shareef Team", representando a la Alborada. Pero estos fracasos bien le quedaban compensados por el triunfo de su otra discípula "Pigalle".

Nada que objetar a la victoria de "Pigalle". En esta ocasión, su jinete Rossi sí supo reservar las fuerzas de la potranca y así en la recta final, aprovechándose de los huecos que ofrecían las rivales, sacar fruto de esa reserva e imponer el fuerte ritmo que, unidos, les llevó a la victoria.

Ganadores en las restantes pruebas del programa fueron: El Trastamara, Wood Buffalo, Coup Franc, Diamond Charmer, Fuego y Tsi Na Pah. Y en la jornada, dobles para el jockey Horcajada y preparador D. Martínez con "El Trastamara" y "Tsi Na Pah".

Grand National

Pero aprovechemos esta pequeña crónica, de lo sucedido el domingo en el hipódromo madrileño, para también recordar que el pasado sábado se disputó la carrera de obstáculos más importante del calendario hípico: El Grand National. Una carrera siempre bien esperada por los aficionados británicos.

En esta nueva edición se situaron en línea de salida cuarenta y tres caballos y sólo seis lograron terminar la carrera. Y entre estos seis clasificados el destacar que la abuela de cincuenta y un años, Rosemary Henderson fue la conductora del quinto clasificado.

¡Ella sería la gran heroína de la tradicional, difícil y peligrosa carrera!



El atractivo 306 Cabriolet.



Nuevas versiones del 106.

EN RUTA

P.M.C.

Directora de Comunicación en Seat

Esperanza Vázquez ha sido nombrada directora de Comunicación en Seat, sustituyendo a Enrique Zorzano, que pasa a la Dirección Comercial de Skoda en España.

En el primer trimestre de este año, Seat ha incrementado sus ventas en un 12,8 por ciento, y concretamente en el pasado marzo, en un 20,5 por ciento.

Ya está en el mercado el Ibiza 1.4i, en carrocería de 3 a 5 puertas y en 4 niveles de acabado (CL, Junior, CLX y GLX); se sustituye con él la motorización 1.3i.

Precios de Lexus

La marca Lexus, que en España está comercializada por Toyota, me remite los precios de las dos últimas ofertas que tiene en el mercado: El modelo LS 400 tiene un precio de venta al público de 9.650.000 pesetas y el GS 300, 7.769.000 pesetas. Ambos modelos incluyen de serie climatizador, dirección asistida, elevalunas y cierre eléctrico, ABS, airbag, llantas de aleación y pintura metalizada.

Homologación del Pony

La Federación Internacional del Automóvil ha concedido la homologación del Hyundai Pony 1.5 GSI en grupo A con la identificación A-5508 y también en grupo N, con denominación N-5508. En consecuencia, los pilotos de la Copa Hyundai de Rallyes 1994 figurarán en la clasificación oficial de cada prueba y pueden aspirar a los premios en la clasificación "Scratch".

Beneficios en Renault

Por séptimo año consecutivo, Renault ha conseguido un beneficio neto de 1.071 millones de francos (más de 25.000 millones de pesetas), según el balance de 1993, con una cifra de negocios que se eleva a 169.789 millones de francos (en torno a los 670.000 millones de pesetas). Estos beneficios se han obtenido a pesar del retroceso en las ventas, que fue de 250.000 vehículos menos que en 1992.

Desde este mes, el Renault Twingo dispone de unidades equipadas con un sistema de aire acondicionado como elemento opcional, con lo que se apunta un nuevo punto al benjamín de la gama. En consecuencia, al precio de 1.140.000 pesetas habrá que agregar las 145.000 pesetas del aire acondicionado; por pintura metalizada, 27.000 pesetas y por techo practicable manual, 47.000 pesetas.

Nuevos productos Peugeot: El brillante 306 Cabriolet y dos versiones más del 106

Los dos populares modelos de Peugeot, el 106 y el 306, siguen en la brecha, y dispuestos a seguir compitiendo fuerte con los modelos similares de otras marcas. El 106 continúa con una actividad fuerte, y se espera una subida de sus ventas en este año, y en cuanto al 306, ofrece un buen apoyo a la marca, por lo que ésta consigue una penetración del 11 por ciento en el mercado nacional, en lo que también pone su granito de arena el ya tradicional pero aún cotizado 405.

PABLO MARTIN CANTALEJO

Peugeot acaba de mostrar a los periodistas de distintos países dos nuevas aportaciones que hacen los modelos citados en primer lugar al mercado del automóvil. De un lado, un nuevo 106 con similares características a los anteriores, aunque ahora con otras dos versiones: Una de ellas, la 106 Griffé (que en España se llamará Gentry), que lleva un motor TU5JP de 1.587 cm³, con 90 CV a 5.600 revoluciones; se ofrece con 3 y 5 puertas. La otra es la versión más deportiva, la 106 XSi, también con un motor de 1.587 cm³ y con 105 CV, por lo que resulta muy adecuado para los que gustan de conducir rápido y con seguridad, porque el coche la da, por supuesto.

BUENA IMAGEN DEL CABRIOLET

Pero donde acaba de jugar fuerte una nueva baza la Peugeot, es en el lanzamiento de

su modelo 306 Cabriolet, que se va a poner en el mercado con versiones de 1.8 y 2.0 litros. Este Cabrio es un coche muy sugestivo en todos sus aspectos. Es algo más largo que sus hermanos, unos 19 centímetros y el tratamiento de la capota se ha hecho a base de un sistema eléctrico rápido y seguro, que permite que una tapa cubra la capota recogida. Sin ella, el aspecto del vehículo es muy atractivo, y si a su fisonomía exterior unimos las buenas cualidades del interior y la excelente respuesta de su mecánica, nos encontramos con un producto que ha de tener demanda ante la elegancia en conjunto del modelo. Observo que la separación entre asientos anteriores y posteriores es considerable, y conducirlo sin la capota supone un gran aliciente, sobre todo si se hace por tierras cálidas donde el viento resulte una

caricia más que un "refresco". El parabrisas y los cristales laterales están bien diseñados para que el aire no moleste al conductor.

OTROS DATOS

El volante, con dirección de cremallera asistida, se maneja con comodidad, y asimismo el cuadro de instrumentos lleva todo lo necesario para hacer fácil la conducción. Este Cabriolet se presenta en dos niveles, el 1.8 litros, con caja de cambios manual de 5 velocidades o automática de 4 velocidades, y el 2.0 litros, sólo con cambio manual.

La capota está concebida y realizada para una resistencia absoluta, y se pliega con gran facilidad y en poco espacio, por lo que de ello se deriva lo que antes apuntaba, de la comodidad de los asientos posteriores.

DATOS TECNICOS

	106 GENTRY	106 XSi	306 CABRIO 1.8	306 CABRIO 2.0
MOTOR				
Disposición	Delantero transversal	Delantero transversal	Delantero transversal	Delantero transversal
Nº de cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Cilindrada (c.c.)	1.587	1.587	1.761	1.998
Nº válvulas por cilindro	2	2	2	2
Alimentación	Inyección multipunto	Inyección multipunto	Inyección electrónica	Inyección electrónica
Potencia máxima / r.p.m.	90 cv / 5.600	105 cv / 6.200	103 cv / 6.000	123 cv / 5.750
DIRECCION Y FRENO				
Sistema	Cremallera	Cremallera	Cremallera asistida	Cremallera asistida
Frenos Sist. (Del/Tras)	Discos/Tambor	Discos/Tambor	Discos/Tambor	Discos vent/Discos
PRESTACIONES Y CONSUMOS				
Aceleración de 0 a 100 km/h (s)	10,4	10	12,7	10,8
Velocidad Máxima (km/h)	180	195	183	194
Consumo Urbano (l/100 km)	8,4	9,4	10,1	10,9
A 90 km/h (l/100 km)	5,2	6,0	5,8	6,5
A 120 km/h (l/100 km)	6,7	7,4	7,3	7,9

Novedades en Expomóvil 94

ridad, como el interruptor de desconexión de gasolina en caso de choque, que reduce el riesgo de incendio; linternas recargables con la batería del propio vehículo de mercancías peligrosas, y el marcado de múltiples datos y registro en un fichero central europeo para la identificación de vehículos robados.

En el mismo apartado se presentó el primer lubricante en

España con homologación API SH, que asegura un ahorro de combustible; anticongelantes ecológicos y biodegradables; sistemas de aire acondicionado con cambio a refrigerantes ecológicos para coches y minibuses; así como otras aportaciones técnicas en portaequipajes, cinturones de seguridad, manómetros, alarmas, asientos, transmisiones, iluminación, señalización, etc.

En lo que se refiere a equipos para taller, entre las novedades hay que resaltar un comprobador capaz de verificar por sí solo 12 funciones muy diferenciadas; en los sistemas de limpieza destaca la incorporación de productos de tecnología medioambiental para los talleres y un camión triturador de piezas de polipropileno, además de equipos de desmineralización/descalcificación por ósmosis inversa y reciclaje de agua, amortizables mediante el ahorro de primeras materias.

Las principales novedades que presentó Expomóvil 94, Exposición Internacional de Componentes y Equipos de Mantenimiento para la Industria de la Automoción, que tuvo lugar en el recinto de Fira de Barcelona, centraron su atención en diferentes innovaciones relacionadas con la seguridad, la ecología y la economía aplicadas a la automoción.

Así, en el apartado de Recambios, partes y componentes, destacan un buen número de novedades en sistemas de segu-

LA ABUELA DEL CLAN

A sus 104 años, Rose Kennedy ha puesto de manifiesto su deseo de que sus albaceas testamentarios amplíen la parcela de las cantidades destinadas a obras benéficas: orfanatos, asilos y centros de reeducación de dismipuidos psíquicos y físicos.

R. LEGAZPI
Efe-Reportajes

La vieja dama, abuela del poderoso clan Kennedy, sigue en la brecha, en su silla de ruedas, llena de achaques, pero con el ánimo firme, esperando la llegada de la muerte con la serenidad de la que siempre hizo gala.

Mientras, su prolífica familia se pregunta quién saldrá más beneficiado en el testamento de Rose Kennedy, poseedora de una fortuna cifrada en más de

Una hija deficiente mental, dos hijos muertos en accidente y otros dos asesinados

Rose Kennedy, 104 años de vida azarosa y una fortuna mil millones de dólares

"Fue emocionante cuando mi hijo salió elegido presidente de EE.UU."

ción de su hijo primogénito Joseph Kennedy, aviador, durante una misión de bombardeo en la II Guerra Mundial.

Después, una hija, Kathleen, casada con el marqués de Harrington, falleció también en accidente aéreo cuando iba a reunirse con su padre en París. Tenía 28 años y había servido como enfermera durante la II Guerra Mundial.

John F. Kennedy, presidente de EE.UU., murió asesinado en



Rose Fitzgerald Kennedy.

EFE

bido muchos momentos emocionantes en mi vida. Por ejemplo, cuando mi hijo fue elegido Presidente de Estados Unidos y pensé precisamente que ese hijo mío era quien se había ganado la lealtad y confianza de la gente. Al verlo, ¡recuerdo tantas cosas!".

En Hyannis Port, residencia de los Kennedy, sólo hubo una voz autorizada tras la desaparición del patriarca en 1969: la de Rose. Firme, llena de fé en el futuro, sus palabras eran dogma. Los hijos la veneraban y los nietos sentían por ella respeto, admiración y cierto sobrecogimiento.

Lo ha dicho muy claramente Carolina Kennedy: "Cuando el modelo a seguir es de la importancia de mi abuela, te desesperas y tratas de hacerlo más fácil. Ella, sin embargo, golpea la tierra con su bastón y grita: 'Tenéis que ser más, no hay nada imposible'. Pero los nietos, en su fuero interno, sabemos que no podremos conseguirlo. Los tiempos y las circunstancias han cambiado".

Por su parte, Rose Kennedy dijo que "hace tiempo me preguntaron cuál es el don más preciado que puedo haber transmitido a mis hijos. Respondí que la fé, que es lo mejor que nos legaron nuestros padres. Fé en el triunfo y en Dios. Esta última es, sobre todo, inmensa en mí. Sin ella me hubiese resultado mucho más duro sobrevivir a tantos embates amargos sufridos en mi vida".

Recién casada, luchó codo a codo junto a su marido con singular denuedo. Conforme fueron creciendo sus hijos, ese espíritu batallador se acrecentó en ella. Y cuando la muerte fue llevándose a sus retoños, ella, firme, hierática como una heroína de novela, aguantó el dolor sin apenas derramar lágrimas.

Cuando alguien le recordó que su vida se asemejaba en muchos aspectos a la de las protagonistas de grandes tragedias griegas, sonrió levemente y dijo: "El drama existe, porque existe maldad. Recuerdo, de haber leído a Eurípides, la tragedia de la Reina Hécuba sosteniendo en sus brazos a su nieto y llorando la muerte de éste y de su hijo. Hoy como ayer la historia está llena de ejemplos de madres que han tenido que aguantar a pie firme toda clase de tragedias familiares".

Ahora, inválida, a caballo entre la cama y la silla de ruedas, se resiste a los achaques: "Los Kennedy nunca han admitido la derrota, sin embargo las nuevas generaciones, salvo alguna excepción, son más conformistas".

Sobre todo si tienen en ella a un ejemplo inalcanzable..

en 1963, en Dallas (Texas) y su hermano, el senador Robert F. Kennedy, en 1968, en Los Angeles (California). John dejaba viuda, Jacqueline Bouvier Kennedy, y dos hijos. Robert dejó a su esposa, Ethel Skakel, embarazada y con diez hijos.

A todos esos dramas, Rose hubo de sumarle el de su hija Rosemary, internada de por vida en una clínica para deficientes mentales, después de sufrir una meningitis a temprana edad.



John F. Kennedy, junto a su esposa Jacqueline.

EFE

Dramas posteriores fueron el hundimiento de la carrera política de su hijo Edward, la muerte de su nieto David, víctima de la droga, el que dos nietos sufrieren de cáncer, los divorcios de sus hijos Edward y Patricia, el

primero de Joan Bennet y la segunda del actor Peter Lawford.

Una mujer con fe en el futuro

Todas esas circunstancias convierten en apasionante la

vida de Rose Kennedy. Así lo dejó impreso en su libro autobiográfico, "Times to remember" (Tiempos para recordar), y en las muchas entrevistas que le han hecho durante su vida.

Ella ha manifestado: "Han ha-

"El drama existe porque existe la maldad. Recuerdo, de la lectura de Eurípides, la tragedia de la reina Hécuba sosteniendo entre sus brazos a su nieto y llorando la muerte de éste y de su hijo"

mil millones de dólares (unos 140.000 millones de pesetas).

Rose, de espaldas a tales ambiciones, sólo tiene un sueño: "Morir en paz conmigo mismo y con los demás. No tengo miedo, porque en el Más Allá me esperan mi esposo y mis hijos".

Una embolia, diversos problemas renales y sus muchos años no han podido vencer su inmenso coraje. A sus espaldas, además de su gran fortuna, quedan gloria y drama.

Su encuentro con Joseph Patrick Kennedy

El día en que Rose Fitzgerald desaparezca, habrá que hacerle un lugar en la historia de Estados Unidos. Porque a esa mujer indomable sólo han conseguido hacerle inclinar la cerviz los achaques propios de su avanzada edad.

Su vitalidad sólo la han doblegado unas células envejecidas que en los últimos años han ido feneciendo de manera progresiva. Sin embargo, Rose Kennedy aún no ha perdido la memoria.

Rose Fitzgerald se casó con Joseph Patrick Kennedy, de origen irlandés, como ella misma, en 1914. Tuvieron ocho hijos y conocieron la gloria en todo su esplendor, y también la tragedia en todo su dolor.

Cuando el patriarca Kennedy era embajador de EE.UU. en Gran Bretaña (en el período 1937-1940), se codeaban con los reyes y la nobleza. De retorno a su país, trataron de tú a tú a los más importantes multimillonarios y políticos norteamericanos. Tuvieron un hijo presidente (John F.), dos senadores (Robert y Edward) y mucha alegría y tristeza combinada en su numerosa familia.

Los hijos, alegría y dolor

El primer gran drama sufrido por los Kennedy fue la desaparición

Martes

12
abril

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van: 103 días, faltan 262.
Sol: De 7,40 a 20,51.
Duración media del día,
12h. 40m. y de la noche, 11h.
20m.
El Sol sale a las 5h. 41m. y
se pone a las 18h. 50 m.
La Luna sale a las 6h. 12m.
y se pone a las 20h. 29m.
Luna Nueva en Aries a
las 0,17 horas.

SANTOS

Mañana: Hermenegildo,
Carpo, Martín, Zoilo.

FESTIVIDAD

Santos Víctor y Sabas,
mártires; Damián, Zenón,
Julio, Basilio y Máximo.

Fue San Sabas, pertene-
ciente al pueblo godo, de la
parte más vecina a la Scitia,
donde se hallaban muchos
cristianos convertidos a la re-
ligión católica desde el tiempo
de Constantino el Grande, y
de sus hijos, antes que aque-
llas naciones padeciesen la
desgracia de precipitarse al
arrianismo. Su natural dulce,
afable, y naturalmente benefi-
co, le hizo dueño de todos los
corazones.

El año 370, comenzó la per-
secución que con tanta violen-
cia y crueldad escitó contra la
Iglesia Atanarico, rey de los
godos. El motivo fue que el
emperador Valente, había
ayudado a otro príncipe godo
enemigo de Atanarico y entre
los dos le habían vencido. Esto
hizo posible que el despiadado
rey descargara toda su furia
contra los cristianos, al hacer
sinónimo de cristiano, todo
aquello que estuviese relacio-
nado con el imperio romano.

Murió ahogado en un río,
con un grueso madero atado
al cuello, y con esto fue fácil
sacar el santo cuerpo a la tie-
rra. Sucedió el día 12 de abril
del año 372. Julio Sorano, ge-
neral de las armas romanas
en aquella frontera, se hizo
con el cuerpo, para trasladar-
lo a enterrar en una iglesia de
Capadocia.

EFEMERIDES

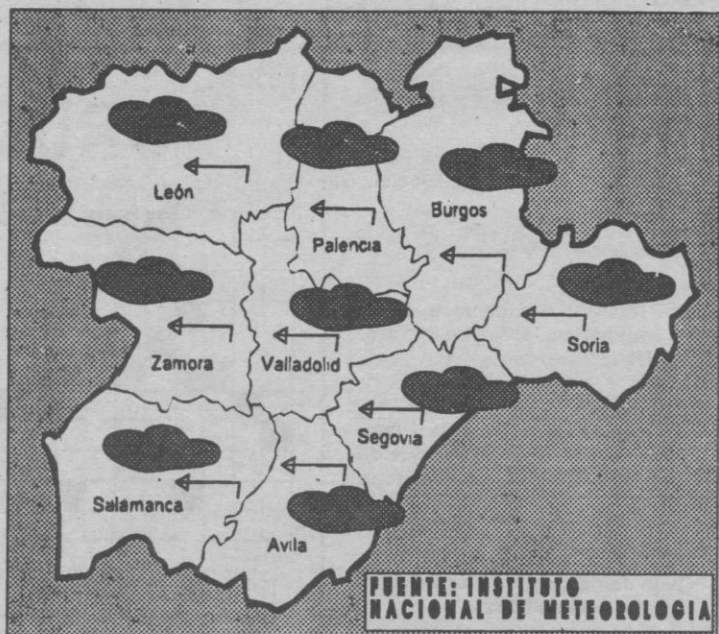
1488.— Las monjas de
Santa Clara la Nueva se tras-
ladaron a San Antonio el Real.
A las 12 de la mañana salieron
del convento de Santa Clara la
Nueva (donde hoy es la Cate-
dral), en procesión solemne,
hasta el convento de San An-
tonio (llamado el Real por la
protección que le concedió Is-
abel la Católica). El obispo, ante
notario y demás acompaña-
miento, refirió lo efectuado, y le
dio licencia por escrito a las
religiosas que ocupaban dicho
convento para que pasaran al
de San Francisco. La Trasla-
ción fue hecha a instancias de
la reina Isabel, por las pocas
comodidades que tenían las
monjas de Santa Clara en su
antigua casa de la Plaza Ma-
yor.

J. MOSACULA

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernanz Cano, Puen-
te de San Lorenzo, 5.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	8,6	-6,8	
Burgos	7,8	-1,7	0,1
León	11,8	-2,6	
Palencia	9,8	-2,2	
Salamanca	13,0	-2,0	
Segovia	8,4	-3,8	
Soria	8,2	1,0	
Valladolid	12,7	-1,3	
Zamora	14,4	0,0	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, en el cuadrante noreste, intervalos nubosos, en el resto, poco nuboso o despejado; temperaturas en ligero ascenso, con máximas previstas entre 13 y 17 grados; vientos del noreste, flojos con algunas rachas moderadas.

Mañana, en la mitad norte, nuboso, en el resto, poco nuboso aumentando la nubosidad por la tarde; posibilidad de algunos chubascos a últimas horas; temperaturas en ligero ascenso, con mínimas previstas para la próxima madrugada entre -2 y 2 grados; vientos flojos, con predominio de la componente este.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pinturas. Niebla. Hasta el 26 de abril.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural Caja Segovia)

— Oleos y acuarelas. Santi-
ago Mayor. Hasta el 1 de
mayo.

— Pintura. Dolores Balsalo-
bre. Hasta el 24 de abril.

DIPUTACION PROVINCIAL.

— Pintura. "El realismo nas
de Diego de Giráldez". Hasta el
17 de abril.

CASCO VIEJO

— Grabado litográfico. Mi-
guel Angel Maroto. Hasta el 18
de abril.

PARADOR DE TURISMO

— Acuarelas. Josechu Gar-
cía Calvo. Hasta el 15 de abril.

CERVECERIA SANTANA

— Pinturas. Luis M. Muñoz.
Hasta el 15 de abril.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE
CRISTALES
(Fundación CNV)

— Exposiciones perma-
nentes: "Cristal de La Gran-
ja", siglo XVIII y XIX. "Vi-
drio Europeo", siglo XVI-
XIX. "Tecnología del vi-
drio". "Vidrio artístico con-
temporáneo". "Teatro ca-
tóptrico esférico" Horario
de visitas: de 11,00 a 19,00
horas ininterrumpidamente.
Lunes y martes, las salas per-

manecerán cerradas.

— Exposición temporal:
Ana Thiel. Escultura en vidrio.
Hasta el 29 de mayo.

CARBONERO
EL MAYOR

CENTRO CULTURAL

— "El agua: ¡Apréciala en lo
que vale!". Junta de Castilla y León
y Caja Segovia. Hasta el 24 de abril.

SAN RAFAEL

SALA INNISFREE

— Fotografías. Alice Toyle,
Beatriz Merino, Beatriz Escriba-
no. Viernes, sábados y domín-
gos. Todo abril.

CANTALEJO

CENTRO "JOSE RODAO"

— "Máscaras mexicanas. Co-
lorido y expresión de una cul-
tural". Asociación "Castilnovo".
Hasta el 28 de abril.

AVISOS

AMAS DE CASA

La asociación provincial de

RECOMENDAMOS

CONCIERTO DE LA
FILARMONICA

Mañana miércoles, día 13,
la Sociedad Filarmónica de
Segovia ofrecerá su séptimo
concierto de la temporada.

Tendrá lugar en el teatro
Juan Bravo, a las 20,30 ho-
ras y estará a cargo del Trío
de Cámara de Zagreb, com-
puesto de piano, flauta y fa-
got.

El programa contiene, en
sus dos partes, una sonata de
Vivaldi y tríos de Beethoven,
Donizetti y Glinka.

amas de casa "María del Salto"
comunica que del día 23 al 25
de mayo se va a realizar el viaje
fin de curso a Extremadura. Las
interesadas en asistir deben pa-
sar a realizar su inscripción el día
14 de abril a las 16,30 horas en
el domicilio social.

SAN HERMENEGILDO

Se pone en conocimiento
de socios y simpatizantes de la
Hermandad de Retirados, Vi-
udas y Huérfanos de las Fuerzas
Armadas que mañana, festivi-
dad de San Hermenegildo, se
celebrará una misa a las 13,00
horas en la capilla de la Aca-
demia de Artillería, tras la cual
habrá una comida de herman-
dad en "La Codorniz". El día
14 en la misma capilla y a las
12,00 horas misa por los difun-
tos.

PRUEBAS DE MADUREZ

La Dirección Provincial del
MEC informa que desde el día
15 al 29 de abril, ambos inclusi-
ve, quedará abierto el plazo de
presentación de solicitudes para
la realización de las pruebas de
madurez destinadas a a obten-
ción del título de graduado esco-
lar para mayores de 14 años, en
la convocatoria de mayo del pre-
sente año. Las solicitudes se fa-
cilitarán en la Unidad de Progra-
mas Educativos, Dirección Pro-
vincial del MEC, sita en José
Zorrilla número 38, donde se
efectuará la correspondiente ma-
trícula en horario de 9,00 a 14,00
horas. Para más información:
Asesoría Técnica de Adultos, te-
léfono 43 67 11.

CENTENARIO
CONCEPCIONISTA

El próximo día 16 comenza-
rán los actos de celebración de
los 100 años de presencia con-
cepcionista en Segovia, que se
desarrollarán en varias jornadas
y hasta el día 28 de mayo en que
será la clausura.

Bono Loto

Lunes, 11

6	8	12	13
24	Com. 31 Rein. 5	32	

Viernes, 8

4	12	25	34	39	47	Com. 16 Rein. 3
---	----	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 6

8	10	23	36	46	49	Com. 16 Rein. 4
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 5

27	30	38	41	46	48	Com. 36 Rein. 8
----	----	----	----	----	----	--------------------

lotería primitiva

Sábado, 9

6	15	19	39	43	46	Com. 16 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	--------------------

Jueves, 7

18	25	35	38	40	42	Com. 20 Rein. 0
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Lunes, 11

14.981

Viernes, 8

32.548

Serie 114

Jueves, 7

66.038

Miércoles, 6

07.858

Martes, 5

70.479

Anuncios en

EL ADELANTADO

San Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO piso amueblado. Calefacción central. Teléfono 437229.

SE ALQUILA piso céntrico, 2 ó 3 dormitorios, cocina amueblada, ascensor, calefacción central. Teléfonos 432644 y 444243.

SE ALQUILA piso con calefacción. C/ Velarde. Telf. 423470.

ALQUILO bodega junto a Plaza Mayor. 70 m². Teléfono 460679.

ALQUILO locales, oficinas, en José Zorrilla. Teléfono 428246.

ALQUILO piso rehabilitado, zona Catedral, sin gastos de comunidad. Teléfono 433239.

ENSEÑANZAS ▼

CENTRO DE ESTUDIOS PIRAMIDE abre sus nuevas instalaciones en Conde Sepúlveda, 31. Una nueva formación a tu alcance. Teléfono 441566.

GANADOS ▼

SE VENDEN 300 ovejas jóvenes, juntas o por puntas. Teléfono 975/221146. Llamar a partir 11 noche.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende piso barrio San Millán. 3 dormitorios. Calefacción individual.

TOVAR. Vende piso. San Lorenzo. 3 dormitorios, garaje, trastero. Amueblado.

TOVAR. Próxima construcción. Pisos 3 dormitorios. Desde 11.500.000 pesetas.

TOVAR. Vende piso. Calle Santa María. 2 dormitorios. Trastero. Totalmente exterior.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

PISOS VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 460625-28.

HABITAT: LA ALBUERA. 3 dormitorios. Cocina amueblada. Reformado. 8.750.000. Exterior.

HABITAT: LA LASTRILLA. Atico. 3 dormitorios. 2 baños. Terraza, vistas.

HABITAT: Junto VIA ROMA. 105 m². 3 dormitorios. 2 baños. Garaje y trastero. 13.000.000.

HABITAT: CALLE GOYA. 120 m². 3 dormitorios. 2 baños. Tercero exterior (ascensor). Buen precio.

HABITAT: LA ALBUERA. 3 dormitorios. Planta quinta exterior. Terrazas. Vistas.

LA LASTRILLA

CHALETS INDIVIDUALES
CON PARCELA PROPIAEn construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago

HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 460625-28.



"MERCADO inmobiliario". Revista gratuita. ¡Pídala! AMBITO. 443033.

FINCAS NOVO. Vende. Zona El Carmen. Rehabilitado. 3 dormitorios, baño, calefacción individual, trastero. Teléfono 441729.

FINCAS NOVO. San Cristóbal. Vende chalet adosado. 4 dormitorios, 2 baños, garaje. Telf. 444055.

UGARTE: Promoción única. San Valentín, junto muralla. Viviendas de lujo, con vistas Segovia, sierra, Pinarillo. Teléfono 445455.

PERDIDAS ▼

PERDIDAS gafas de sol Polis, junto 18. Se gratificará. 566308.

TRABAJO ▼

SE NECESITA camarero de barra, con experiencia. Teléfono 434807 AMMAS.

RH. SELECCIONA COMERCIAL. Empresa líder en Segovia. Preferible mujer: 23/30 años. Sueldo fijo. RH. Trinidad, 14. Teléfono 460207.

NECESITO matrimonio para trabajo doméstico, a 10 kms. Segovia. Teléfono 401152.

SE NECESITA camarero. Teléfono 426793.

SE NECESITA limpiadora. Razón: Mesón de Cándido. 428103.

SE NECESITA empleada hogar para matrimonio y niña en edad escolar. Teléfono 441151.

SE OFRECE conductor con carnet 1ª y especial. Teléfono 423661.

SE NECESITA ayudante de cocina para fines de semana. Teléfono 424778 (llamar 5 a 8).

TRASPASOS ▼

OPORTUNIDAD. Se traspasa bar. Teléfono 444972.

VENTAS ▼

Vendo plazas de garaje

Barrio El Carmen
12.398 pts./mes.

Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)

DOS BILLARES americanos, económicos. Teléfono 181039.

VENDO piso La Granja (El Parque). Teléfonos 5229555 y 4593322. Madrid.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UNA MUJER DA A LUZ EN UN TRANVIA

Bilbao.—Ha dado a luz en un tranvía en la línea de Santurce la vecina de esta capital Florentina el Amo. La citada señora, que se hallaba en avanzado período de gestación, sintió síntomas de alumbramiento en el tranvía, y casi inmediatamente dio a luz una hermosa niña.

En los primeros momentos fue asistida por dos sardineras que viajaban en el tranvía y por el cobrador. Una profesora en partos que casualmente pasaba por el lugar del suceso le prestó los auxilios necesarios.

La madre y la recién nacida han sido trasladadas a la Casa de Maternidad, donde se encuentran en perfecto estado.

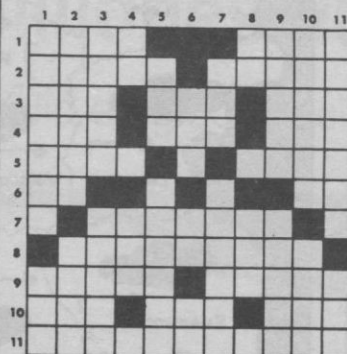
UNIVERSIDAD AMERICANA BUSCA FAMILIAS
EN PUEBLOS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

(No en Segovia Capital)

Para recibir a un/a estudiante norteamericano/a en su casa del 31-8-94 al 22-9-94. En un pequeño estudio sobre la vida de provincia. Interesan pueblos con ambiente rural y bien comunicados con Segovia Capital (a una hora o menos en autocar). REMUNERADO.

Llaman cuanto antes al (91) 5335834, de lunes a viernes, entre las 10 y 14 horas.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Figurado y familiar, distancia pequeña o tiempo breve. Recluta de gente para la milicia. 2: Instrumento para medir el tiempo. Antigua ciudad griega en Beocia. 3: Nombre de letra. Interjección con que se anima o aplaude. Dios de los mahometanos. 4: Adverbio de cantidad. Preposición inseparable que significa dos o dos veces. Al revés, entreguen. 5: Uno de los estados de las Montañas Rocosas, en el Oeste de los Estados Unidos. Al revés, animal salvaje parecido al bisonte (Pl.). 6: Artículo. Terminación de infinitivo. 7: Alzáis, levantáis. 8: Al revés, famoso poeta español nacido en Toledo en 1501. 9: Me atreveré. Al revés, capital de Flandes Oriental. 10: Al revés, punto cardinal. Al revés, denoté alegría. Nombre de letra. 11: Gran escultor de retablos y arquitecto español, nacido en Salamanca en 1665, famoso por haber dado nombre a una fase exuberante del Barroco español.

VERTICALES.— 1: Que tiembla. Al revés, onomatopeya del canto de la rana. 2: Nombre de varón. Al revés, instrumento para hilar. 3: Que no ha sufrido lesión (Femenino). Al revés, emplease. 4: Voz para detener a

las caballerías. Hogar. 5: Personaje famoso de la Biblia. Luchar. 6: Contienda. Contemplé. Vocal repetida. 7: Plural de letra. Al revés, adorno que consiste en una faja más o menos ancha en que se repite la misma combinación de elementos decorativos (Pl.). 8: Pronombre personal. Al revés, prefijo que significa tres. 9: Madera de color oscuro, muy apreciada. Dé condiciones de salubridad a un terreno, edificio, etc. 10: Escritor español del siglo XIX, autor de novelas famosas, como "Juanita la Larga". Letras de "gafar". 11: Conjunto de las vísceras de un animal. Conjunto del reino inorgánico de un país o región.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Tremu-
lo. or. 2: Renato. osu. 3: le-
casas. 4: So. Lar. 5: Job.
Pelcar. 6: Lid. Vi. Ll. 7: Tes.
sacer. 8: Le. it. 9: Eban.
Sane. 10: Valera. Galt. 11:
Asadura. Gca.
Churriguera.
etna. 10: rs. air. Efe. 11:
vías. 8: osalier. 9: Osar.
5: Uiah. sor. 6: Lo. Ar. 7: Ele.
Ene. Oie. Ala. 4: Más. Bis. ned.
Tris. Leva. 2: Reloj. Tebas. 3:
HORIZONTALES.— 1:
HORIZONTAL.TELEFONOS
DE INTERES

Juzgado de Guardia	43 06 83
Protección Civil	066
Cuerpo Nac. de Policía	42 51 61
Guardia Civil	42 63 63
Policia Municipal	43 12 12
Patrulla Policia	091
Urg. Seguridad Social	41 92 98
Hospital Misericordia	43 08 12
Cruz Roja (Urgencias)	43 03 11
Bomberos	42 22 22
Guardia Civil de Tráfico	42 11 00
Telegramas por teléfono	22 20 00
Gobierno Civil	43 51 61
Ayuntamiento	43 36 11
Diputación Provincial	43 64 11

Hospital General

Citaciones	41 92 74
Hospital Policlínico	
Citaciones	41 92 90

Ambulatorio

"Ntra. Sra. de la Fuencisla"

Cita previa	41 93 33
Rente	42 07 74
	42 63 38
Estación Autobuses	42 77 25
Alcohólicos rehabilitados	43 32 69

Taxis:

Radio Taxi	44 50 00
Fernández Ladreda	43 66 81
Plaza Oriental	42 02 58
Plaza Mayor	43 66 80

Apartahotel Galeón
(MADRID)Estrenar. Zona Orense. Suites
lujo. Servicio Hotel. Clima-
tizados. TV. Satélite. Parking.
Días, semanas, meses. Pre-
cios especiales. Información.Reservas (91) 571 21 20
Fax (91) 571 94 96

GARCANI, S.L.

La Junta General Universal Extraordinaria de esta Sociedad, celebrada el día 15 de febrero de 1994, acordó disolver y liquidar la Sociedad, aprobando el siguiente Balance final:

ACTIVO	Pesetas
Marcas	943.371
Participaciones propias	1.418.394
Deudores	2.328.424
Caja y Bancos	79.342.185
TOTAL ACTIVO	84.032.374

PASIVO	Pesetas
Capital	8.000.000
Reserva participaciones propias	1.418.394
Reservas	72.613.980
Provisión gastos disolución	2.000.000
TOTAL PASIVO	84.032.374

Lo que se hace público a los efectos previstos en los artículos 263, 273 y 275 del texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas.

Segovia, 16 de febrero de 1994.

EL LIQUIDADOR, Rafael Bernardo Santos.— 4.576



Antena 3 Televisión



GRAN PANTALLA

"Lo que queda del día", de James Ivory

ANDRES P. LLORENTE

Se ha dicho, con razón, que 1993 ha sido uno de los más fructíferos, fecundos y felices años de cine de los últimos tiempos y una de las películas que mejor pueden justificar esa afirmación es, precisamente, "Lo que queda del día", un producto de enorme calidad que competía por los oscars, con 8 importantes nominaciones, junto a la posteriormente vencedora, "La lista de Schindler", que se estrenará este próximo viernes en Segovia, "El piano" y "En el nombre del padre".

Finalmente, "Lo que queda del día" no recibió ninguno de esos oscars pero, al igual que la espléndida "Tierras de penumbra" o la maravillosa "La edad de la inocencia", no cabe duda de que este filme se aposentará confortablemente en nuestra memoria de cinéfilos y acabaremos citándola una y otra vez cuando hablemos de buen cine, de esas obras maestras realizadas con tanta sensibilidad como inteligencia, de esas películas que atesoran tanta calidad en su fondo como en su forma.

Tanto es así que puede considerarse ésta

como la mejor creación de ese magnífico equipo que lidera James Ivory y que forman el productor Ismail Merchant, la guionista Ruth Prawer Jhabvala, el músico Richard Robbins... todos ellos responsables de películas tan señaladas como "Una habitación con vistas". "Esperando a Mr. Bridge" o "Regreso a Howard's End", que, por cierto, también protagonizaban esos geniales e inmejorables actores que son Anthony Hopkins y Emma Thompson.

Así pues, "Lo que queda del día" viene a ser el nuevo buque insignia, la quintaesencia de ese sereno clasicismo a que siempre ha aspirado el estilo de Ivory. Y ésta es esa película redonda en la que nada falla, en la que se logra el equilibrio perfecto y en la que brilla como nunca la imperiosa necesidad de lo sutil, esa apariencia de que no pasa nada y, si pasa, es algo absolutamente ajeno a lo que acontece en el mundo de hoy. Pero quien cale hondo en su inmensa riqueza interior terminará por descubrir la más que posible contemporaneidad de lo que se nos cuenta. Y ese es, realmente, el gran valor de toda buena fábula.

15.00.- TELEDIARIO-1
15.30.- ALEJANDRA
16.30.- MARIELENA
17.20.- SESION DE TARDE
"Recluta con niño"
19.00.- DIRECTO, DIRECTO
20.30.- VIVIR CON MR. COOPER
21.00.- TELEDIARIO - 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
23.30.- NOCHES DE GALA
00.30.- TENDIDO CERO
01.00.- FERIA DE ABRIL DE SEVILLA
01.10.- TELEDIARIO-3
01.40.- EL VIEJO POLICIA
02.40.- TESTIMONIO
02.45.- DIGA 33
03.15.- NOTICIAS
03.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- EURONEWS
07.30.- TELEDIARIO MATINAL
09.00.- LA PRIMERA RESPUESTA
10.00.- ESTRELLITA MIA
11.00.- PASA LA VIDA
13.30.- EL MENU DE KARLOS
ARGUINANO
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- ALEJANDRA
16.20.- MARIELENA
17.10.- SESION DE TARDE
"Momento a momento"
19.00.- DIRECTO, DIRECTO
20.30.- FUTBOL
Copa de Campeones
Mónaco - F.C. Barcelona
22.20.- ¡HOLA RAFFAELLA!
00.00.- TELEDIARIO 3
00.30.- FERIA DE ABRIL DE SEVILLA
00.40.- EL VIEJO POLICIA
01.40.- DIGA 33
02.10.- NOTICIAS
02.40.- DESPEDIDA Y CIERRE



15.00.- LAS NOTICIAS
15.30.- DEJATE QUERER
17.20.- CINE ESPAÑOL
"Fin de semana al desnudo"
19.35.- SU MEDIA NARANJA
20.30.- LAS NOTICIAS
21.00.- TELEUPON
21.05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
21.30.- CINE "Golfo de alquiler"
23.45.- ESTE PAIS NECESITA UN REPASO
01.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.45.- UNA NOCHE DE PELICULA
"Segundo hierba"
03.35.- NOVEDADES INCREIBLES

Mañana

06.00.- NOVEDADES INCREIBLES
06.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
09.00.- LOS PERIODICOS
09.15.- ANTONELLA
10.05.- MICAELA
10.55.- HOTEL
11.45.- COMER ES UN PLACER
12.00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
13.00.- HUNTER
14.00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
14.30.- VEREDICTO
15.00.- LAS NOTICIAS
15.30.- DEJATE QUERER
17.20.- CINE ESPAÑOL:
"Un caballero andaluz"
19.35.- SU MEDIA NARANJA
20.30.- LAS NOTICIAS
21.00.- TELEUPON
21.05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
22.15.- CINE: "Cuando nadie escucha"
00.20.- LA CONSULTA DE RAPPEL
01.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.45.- CINE: "Objetivo el zar rojo"
03.35.- NOVEDADES INCREIBLES

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

15.00.- CINE: "Contrate un asesino a sueldo".
16.17.- SESION ESPECIAL V.O.: "Wayne's World, que desparrame".
17.48.- CINE: "Yo me bajo en la próxima. ¿Y usted?"
19.13.- DOCUMENTAL
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELECOMEDIA: Radio Cincinnati
21.00.- TELECOMEDIA: Primos lejanos
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Johnny Palillo"
23.51.- CINE: "Reservoir Dogs"
01.26.- MUSICA NOCHE
02.15.- CINE: "El verdugo".
03.42.- SESION ESPECIAL V.O.
05.16.- CIERRE

Mañana

08.00.- ABC WORLD NEWS
08.30.- DIBUJOS ANIMADOS:
08.55.- VIDEOMINUTO
09.52.- REDACCION. NOTICIAS
10.00.- COLECCION CANAL+: "Granujas a todo ritmo"
12.07.- CINE: "Mentira blanca"
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- TELESERIE: La odisea
14.30.- TELESERIE: La pareja basura
15.00.- CINE: "El maestro de esgrima"
16.26.- CINE: "Principios mortales"
17.57.- CINE: "Kuffs, poli por casualidad"
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELESERIE: Radio Cincinnati
21.00.- TELECOMEDIA: Primos lejanos
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Viaje a la esperanza"
23.50.- FUTBOL
01.25.- PIEZAS: ESPECIAL
02.40.- 24 HORAS
03.33.- CINE: "Gente loca"
05.00.- CIERRE



TELEMADRID

15.00.- ROSEANNE
15.30.- CINE DE TARDE
"La ruta del trigo"
17.30.- LOS CABALLEROS DE HOUSTON
18.05.- MEDIAS DE SEDA
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- CINE: UNA DE ACCION
"Los aristócratas del crimen"
23.15.- RIFI-RAFE
01.30.- TELENOTICIAS
01.35.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"El ritmo"
03.15.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07.00.- INFORMACION CULTURAL
07.30.- TRAFICO
08.30.- LA BANDA
10.00.- AVANCE INFORMATIVO
10.10.- MADRID DIRECTO
11.10.- MAGNUM
11.50.- HOSPITAL
12.45.- LA BANDA
14.00.- TELENOTICIAS MADRID
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- ROSEANNE
15.30.- CINE DE TARDE
17.15.- MEDIAS DE SEDA
18.05.- ELENA Y SUS MUCHACHOS
18.30.- EL MUNDO DE BEAKMAN
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- RACHEL GUN,
ENFERMERA DIPLOMADA
21.30.- CINE: UNA DEL OESTE
23.30.- UN MOMENTO POR FAVOR
01.00.- TELENOTICIAS
01.05.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03.00.- INFORMACION CULTURAL



15.00.- SERVICIO SEGOTEX
19.30.- AVANCE INFORMATIVO
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.30.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21.00.- TELECONCURSO
21.15.- VIDEO COSMO
21.45.- EN CELESTE
22.15.- PELICULA
"Nace una canción"
23.45.- REDACCION 21
00.15.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

13.30.- AVANCE INFORMATIVO
13.35.- EN CELESTE
14.00.- REPORTAJE
14.30.- REDACCION 21
15.00.- SERVICIO SEGOTEX
19.30.- AVANCE INFORMATIVO
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS
20.00.- BITMANIA
20.30.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21.00.- TELECONCURSO
21.15.- CASTILLA Y LEON,
CADA DIA MAS
21.30.- PELICULA
"Escóndete y tiembala"
23.00.- REDACCION 21
23.30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"EL INFORME PELICANO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"Lo que queda del día"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"La edad de la inocencia"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"Philadelphia"

SONIDO
DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

VAYA PAREJA

La novia tiene 93 años y el novio 23, y se casarán el próximo día 18 en la ciudad italiana de Turín; si ella no ha llegado al matrimonio antes es porque no ha tenido tiempo, "ya que siempre he estado trabajando", asegura. La singular pareja la componen Margherita Bazzani, nacida en 1901, partisana, fundadora de una asociación de asistencia sanitaria, y Andrea Pezzoni, 23 años, pastelero y chófer de su futura esposa. La pareja convive en el mismo apartamento desde hace dos años y para evitar las malas lenguas y las críticas de los familiares de la mujer hacia el novio, Margherita y Andrea decidieron que lo mejor era casarse. "Pero no nos engañemos, lo nuestro es un amor platónico", dijo la mujer. A Margherita lo que le gusta más de Andrea es su bondad: "Es una persona que vale millones, es paciente y tiene todas las cualidades, deseo a todas las personas ancianas como yo que encuentren a una persona como él", manifestó la futura esposa a la prensa. Andrea ha asegurado que no se casa con la anciana por dinero: "Margherita no tiene dinero, no es verdad que posea casas, yo tengo más medios económicos que ella y con la ayuda de mi hermano estoy a punto de abrir una fábrica de dulces", precisó el joven romance.

MISCELANEA

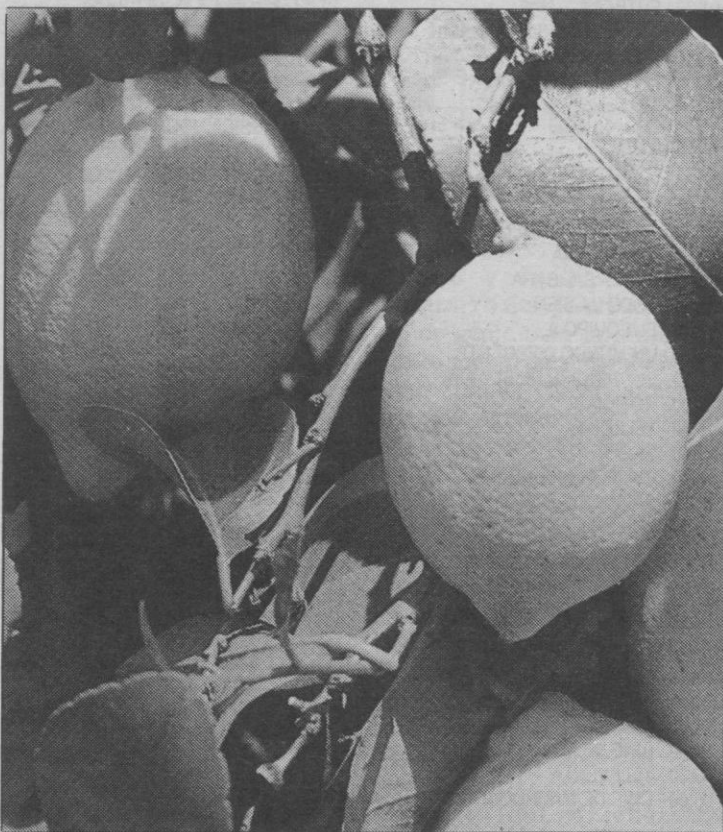
Según un estudio de la Universidad de California (EE.UU.)

La vitamina E y el aceite de oliva evitan el colesterol nocivo

La combinación de la vitamina E y las grasas monosaturadas, como el aceite de oliva, impiden que el colesterol "protector" (bueno) se oxide y se convierta en "nocivo" (malo), según un informe de los investigadores de la Universidad de California, difundido ayer.

Washington (Efe).— Tras su investigación, los científicos han llegado a la conclusión de que ambas sustancias impiden la formación del colesterol nocivo, que se acumula en las paredes de las arterias, reduce su capacidad e incrementa el riesgo de sufrir ataques cardíacos.

Las conclusiones se han obtenido después de administrar estas dos sustancias, durante seis semanas, a 17 hombres y mujeres sanos, a los que se sometió a una dosis doce veces mayor que la recomendada de vitamina E, y una dieta rica en grasa monosaturadas, como los aceites vegetales. Los investigadores, dirigidos por el doctor Peter Reaven, han confirmado que el tratamiento funciona, al menos, para evitar la formación del colesterol nocivo, pero advierten que es demasiado pronto para establecer si los cambios en la dieta reducen los riesgos de sufrir enfermedades cardíacas. "Todavía no sabemos si el riesgo de padecer ataques cardíacos podría ser menor si las personas con tendencia a altos niveles de colesterol se someten a esta dieta", dijo el doctor Ronald Krauss, de la Asociación Cardíaca de Estados Unidos.



Los cítricos son ricos en vitamina A y C, buenos antioxidantes. A.S.

Se calcula que entre un 10 y un 15 por ciento de los adultos tiene tendencia a desarrollar y acumular colesterol denso, lo que triplica el riesgo de padecer enfermedades del corazón.

Dieta

Hasta ahora, la Asociación Cardíaca de EE.UU. recomienda una dieta baja en grasas saturadas, y rica en vegetales antioxidantes y granos.

Entre las grasas monosatura-

das, además del aceite de oliva, se encuentran los aceites de canola y cacahuete, y entre las mejores fuentes de antioxidantes figuran las vitaminas A y C, que se encuentran, entre otros alimentos, en los cítricos, las zanahorias, la coliflor y el brécol. En lo que respecta a la vitamina E, los expertos consideran que son alimentos ricos en ella las aves, el marisco, el germen de trigo y los vegetales verdes cocinados.

BURBUJAS

● El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, y su esposa Hillary abonaron ayer 14.615 dólares en impuestos e intereses atrasados por una ganancia de poco más de 6.000 dólares en 1980, informó la Casa Blanca. El matrimonio Clinton decidió pagar esa suma, aun cuando legalmente no estaban obligados a ello, tras descubrir un ingreso de 6.498 dólares en 1980 que no había sido previamente detectado. Pese a que las declaraciones de ese año ya fueron revisadas y prescribieron a efectos legales, los Clinton decidieron rectificar ese error de sus contables y abonar no sólo los impuestos debidos, sino también intereses atrasados.

● La discográfica catalana Divucsa editará esta semana una colección de discos compactos especialmente pensados para ser escuchados por los recién nacidos, informaron fuentes de esta compañía. Los discos, los primeros de este tipo que se editarán en España, imitan sonidos infantiles, contienen melodías dulces, con tonos agudos pero sin estridencias y están pensados para favorecer el desarrollo auditivo y sensorial de los bebés, explicó un portavoz de la discográfica. Por el momento se editarán los tres primeros compactos de la colección, titulados "Buenas noches" —para conciliar el sueño—, "Buenos días"—melodías vivas y alegres— y "Felices juegos"—acompañamiento para los primeros juegos—.

HOY NO ES FIESTA

Los españoles participan poco en política

Madrid (Efe).— Los españoles participan poco en los problemas políticos, son remisos a votar, a expresar sus ideas políticas, y "mucho más perezosos" a la hora de asociarse, afirmó el sociólogo Víctor Pérez Díaz, que presentó su libro "La primacía de la sociedad civil", un estudio sobre 30 años de la vida española. Pérez Díaz, catedrático de Sociología de la Complutense, y autor de "Marx, economía y moral", señaló que la democracia española está "suficientemente asentada en el sentido de las instituciones, pero insuficientemente ejercida por los ciudadanos".

El libro, publicado por "Alianza Editorial y presentado por el catedrático Enrique Fuentes Quintana, analiza en profundidad la socie-

dad española desde el punto de vista económico, político y cultural, la metamorfosis de la Iglesia Católica, y la actitud de los grupos de presión, señaló el autor. Con este libro, Pérez Díaz trata de demostrar que en España ha habido un proceso de "continuidad" respecto de lo que ocurrió en los últimos 15 años del franquismo. "Mi argumento —explicó Pérez Díaz— es que desde 1960 la sociedad sufrió tantos cambios que empujó a una modificación política".

A juicio del sociólogo, la sociedad española atraviesa por un momento especial: el de completar el proceso de convertirse en una sociedad civil plena, de hacer a la ciudadanía más comprometida y responsable en los asuntos públicos.

VISTO Y NO VISTO



VEHICULOS NO, GRACIAS.— Esta gruesa barrera flanquea desde hace pocos días uno de los accesos a la Alameda del Parral para evitar el paso de vehículos. Al parecer, algunos "individuos" hacían caso omiso de los borrillos de piedra y entraban con sus coches a este hermoso paraje ahora recuperado. Es una pena que el municipio tenga que seguir la política del palo y la zanahoria para evitar que esta zona se deteriore... esperemos que la barrera sea suficiente.— (Foto: Peñalosa).

S UN DIA DINARIO!!

Libreta
Central
Hispano

- Puente Sánchez, Lorenzo. (Cabezón de la Sal)
- Rico Bernal, Juliana. (Palencia)
- Rodrigo Fernández, Alonso. (Zamora)
- Romero Guerra, Florentino. (Mendavia)
- Ruiz Sánchez, Miguel Angel. (Villarreal)
- Santana Morales, Jose Luis. (P. de G. Canaria)
- Sardinero García, M^a Esther. (Madrid)
- Teixido Martí, Pilar. (Igualada)
- Vázquez Montañón, Jose Antonio. (Sevilla)
- Viguera Rico, Juana. (Logroño)

- Vilellas Vilellas, José. (Sariñena)
- Yuste González, M^a Isabel. (Bejar)



MILLONES DE
PESETAS

- Agencia de Viajes París, S.A. (Almería)
- Aguirre Aibar, Juan Manuel. (Vitoria-Gasteiz)

- Alonso Velázquez, Rubén. (Valladolid)
- Alors Pulido, Fernando. (La Carlota)
- Andrés Claramunt, Ana María. (Santander)
- Arango Pérez, Leopoldo. (Luarca)
- Arellano Lozano, Francisco. (Motril)
- Artazcoz Artazcoz, Pedro Angel. (Pamplona)
- Barrangan Huertas, Evarista. (Madrid)
- Bartolomé Vizoso, Alejandra. (Narón-Jubia)
- Blanco Bote, Isabel. (Barakaldo)
- Cholbi Cardona, Bartolomé. (Javea)
- Cifuentes Lorente, Antonio. (Palma de Mallorca)
- Escaño Túnez, M^a Isabel. (Madrid)
- Fernández Barco, Lidia. (Logroño)
- Fernández Gutiérrez, Catalina. (Santibañez de Vidria)
- Fernández Pérez, Isabel. (Puerto Lumbreras)
- Fresnillo Poza, Justo. (Cantalejo)
- Gallego López, Silvino. (Fabero)
- Gómez Bachiller, Jose Luis. (Cuenca)
- Gómez Juan, Eduardo. (Benicarlos)
- González Merino, M^a Luisa. (Palencia)
- González Osorio, M^a Dolores. (Fuengirola)
- González Rios, Diodoro. (Jaén)
- Guerra Zamudio, Francisco. (Olot)
- Jiménez Gonzalo, Carmelo. (Soria)
- Juárez Ucelay, Alicia. (Talavera de la Reina)
- Landete Caballero, Emilio. (Madrigueras)
- López Ayuso, Cipriano. (Guadalajara)
- López Díaz, Cecilio. (Hospitalet)
- López Garisoain, Juan. (La Guancha)
- López Rodríguez, Amadora. (Lugo)
- Macías Delgado, Antonia. (Arcos de la Frontera)
- Márquez Serrano, Jose Ramón. (Tarragona)
- Martín Gutierrez, Juan Pedro. (Coria)
- Martínez Gonzalo, Félix. (Ejea de los Caballeros)
- Mateo Ferrer, Manuel. (Avila)
- Molina Mijang, Rafael. (Guadalajara)
- Montero Velasco, Nicolás. (Ciudad Rodrigo)
- Montornes Llaurodo, Juan. (Almacelles)
- Ortiz Gómez, María. (Sevilla)

- Palerm Planells, José. (Valencia)
- Peguero Procas, José. (La Puebla de Híjar)
- Pérez Román, Evangelina. (Molina de Aragón)
- Pineda Churruca, Blanca de. (San Sebastián)
- Portela de Gómez, Alsira. (Pontevedra)
- Rey Canal, Adolfo. (Mérida)
- Rincón Fernández, Miguel Angel. (Moguer)
- Ruiz del Prado, Antonio. (Villarrubia de los Ojos)
- San Agustín López, Jacinto. (Sabiñánigo)
- San Millán Gallo, Jose Luis. (Villarcayo)
- Sánchez Arias, Antonio. (Pasaia)
- Sanders, Arild. (Playa del Inglés)
- Siso Estévez, Alvaro. (La Rúa)
- Tapia Rodríguez, Jose María. (Getafe)

Sorteo celebrado el 23 de Marzo ante el Notario
del Colegio de Madrid,
Ilmo. Sr. Don Roberto Blanquer Uberos.

¡INFORMESE EN SU SUCURSAL,
HAY 3.000 PREMIADOS MAS!



Central Hispano

SAN ILDEFONSO

El actual se encuentra en vigor desde 1981

El Consistorio pide ayuda para la reforma del plan de urbanismo

El Ayuntamiento volverá a insistir ante la Junta de Castilla y León para que se le subvencione la reforma del plan de urbanismo que está en vigor en el municipio desde 1981.

J.C.M.R.

En esta ocasión la petición de subvención a la Junta de Castilla y León se dirige también vía Diputación de Segovia y se ampara en diversas convocatorias de ayuda pública de la Administración autonómica. De esta forma a la Consejería de Ordenación del Territorio se le solicita casi seis millones de pesetas para la redacción de los planes especiales de protección de La Pradera de Navalhorno, palacio de Valsaín y casco histórico de La Granja. Mientras de la Diputación se interesa la inclusión de La Granja en el convenio de financiación que se pueda firmar con la Junta para la revisión del plan general, una vez que se han superado ya los plazos previstos en la Ley del Suelo para la revisión.

Durante el transcurso del último pleno celebrado en el Ayuntamiento los concejales del grupo independiente presentaron una moción para que el municipio se acogiera a la primera convocatoria de las subvenciones, algo que fue aceptado por unanimidad.

Operación piloto

Fue la operación piloto de actuación conjunta surgida en 1981 de una Orden Minis-



Los independientes presentaron al pleno una moción. ARCHIVO

terial del MOPU la que permitió financiar la redacción del vigente plan de ordenación.

Según un boletín del anterior grupo de gobierno de La Granja, abanderado por Izquierda Unida bajo el liderazgo de Erik Clavería, "su creación constituyó el logro más importante del primer gobierno "Pueblo Unido" tras las elecciones de 1979.

Su desarrollo, prosigue esta misma publicación, fue desigual y accidentado y no sólo por las propias dificultades técnicas, sino también por los

cambios radicales de criterio y personas en los interlocutores concretos y en los titulares de la gestión y administración del Estado.

De esta forma, los planes de desarrollo del medio físico, los de protección de La Granja y Valsaín no quedaron aprobados sino a nivel de avance de 1984.

A pesar de todo el plan general ha sido un instrumento válido para el desarrollo de La Granja y a su amparo se han permitido operaciones de recuperación física de buena parte del pueblo.

OLOMBRADA

El Ayuntamiento continúa realizando trabajos de reforestación por el pueblo

ABEL PECHARROMAN

El año que estamos viviendo (al menos en Castilla), hasta ahora trae lo que llamamos una climatología normal. Las noches frías de abril, algún hielo también, y en los meses pasados, las lluvias no faltaron, por lo que los campos presentan muy buen aspecto.

Las remolachas se están sembrando a la vez que se dan los últimos toques a las parcelas destinadas al girasol.

Dado que el invierno fue pródigo en lluvias, nuestro Ayuntamiento ha dicho: A ver si esta vez acertamos. A tal efecto, se decidieron a plantar unos mil árboles en los lugares que se cree son más apropiados para ello. Si para cereales, remolacha y leguminosas Olombrada tiene buen terreno, no es lo mismo para los árboles.

Siendo alcalde Valentín Seisdedos, y durante sus 16 años de mandato, se intentó varias veces que Olombrada tuviese sus arboladas; solamente dos pequeños trozos se lograron. Un terreno un tanto privilegiado, que es donde hoy hay árboles.

Se volvió a insistir, con resultados negativos. Ciertamente que los años vinieron muy secos y las plantas no prosperaron. Este año, los lugares húmedos del pueblo, se les ve con agua. Por eso, nuestro Ayuntamiento ha dicho: Ahora o nunca, y los árboles ya están plantados. Esperemos disfrutar de su sombra.

Pinos

Y ya puestos a que dentro de unos años, el verde sea algo muy importante en el pueblo (hoy tan escaso), también se han plantado casi cincuenta hectáreas de pi-



Plantaciones. ARCHIVO

nos. Estamos hablando de terrenos de Olombrada y los dos municipios anexionados al mismo, o sea, Moraleja y Vegafría.

Quisimos enmendar la plana a nuestros antepasados. Se roturaron los que siempre fueron prados, creyendo la solución para nuestros graneros. Fue un fracaso total. Lo que estaba de prado, se ha podido comprobar que no valía para otra cosa (nos referimos a cereales). Reconocemos la sabiduría de los antiguos. También ellos sabían el terreno que pisaban, aun careciendo de las técnicas modernas.

Si estas plantaciones de ahora llegan a prosperar, el paisaje de Olombrada será completamente desconocido en unas décadas. Esperemos que esta vez haya más suerte que en las anteriores ocasiones.

GANADERIA

Tuberculosis y brucelosis, prácticamente erradicadas de la cabaña bovina

ICAL

La tuberculosis y brucelosis son enfermedades prácticamente erradicadas de la cabaña bovina española, según los datos de las campañas de saneamiento ganadero de 1993.

Las comunidades autónomas de la cornisa cantábrica son las que han aplicado con mayor amplitud y éxito estas campañas.

En 1993 se revisaron 2.823.562 cabezas de ganado bovino para prevención de tuberculosis, con un número de positivos ligeramente superior a 50.000, es decir, el 1,78 por ciento de los animales chequeados.

El mayor índice de positividad correspondió a Andalucía. El número de establos investigados ascendió a 225.532, con un porcentaje "libre" de enfermedad del 94,12 por ciento, frente al 91,6 del año anterior.

En total se sacrificaron 49.500

cabezas de ganado a causa de tuberculosis, con unas indemnizaciones superiores a los 2.800 millones de pesetas. Fuentes del sector señalaron que el 100 por cien de la ganadería de producción de leche está ya bajo control, lo que puede extenderse también a la ganadería extensiva de razas autóctonas.

Brucelosis bovina

En cuanto a la brucelosis bovina, el informe de la situación sanitaria señala que de 218.199 establos controlados en el 93 un total del 96,9 por ciento están libres de esta enfermedad, y de los 2,4 millones de cabezas mayores de 18 meses que han sido controlados el porcentaje medio de positividad en toda España ha sido del 0,96 por ciento.

El número de animales sacrificados fue de 20.391 cabezas, con indemnizaciones superiores a 1.228 millones.

Los datos no son tan positivos

en erradicación de brucelosis ovina y caprina, basada en la vacunación de hembras jóvenes con control posterior de los animales mayores de 18 meses.

De los 92.313 establos investigados resultaron positivas el 2,89 por ciento de las cabezas (218.366 de 7,5 millones de cabezas).

Perineumonía

Un capítulo especial es el de la perineumonía bovina, una enfermedad de la que el año pasado se produjeron tres focos en España (La Rioja, Aragón y Madrid), aunque se ha comunicado que la rápida actuación y el sacrificio de las reses afectadas han permitido controlar la enfermedad.

El número de establos controlados fue de 282.158, de los que el 99,98 por ciento estaban "libres" de la enfermedad en 2,2 millones de cabezas investigadas.

CARBONERO EL MAYOR

Campaña local sobre la idea "Cuida tu pueblo"

DIONISIO ESCUDERO

Como premisas al inicio de hacer realidad el proyecto "La Comunidad y su participación en el bien social", que organizan el Centro Cultural de la Junta de Castilla y León, centro de la tercera edad (INSERSO), asociación "Virgen del Busto", Obra Social Caja Segovia, CEAS de Carbonero (Diputación Provincial), con la colaboración del Ayuntamiento de la localidad, instituto de Bachillerato "Vega del Pirón" y colegio público "San Juan Bautista", los estudiantes de BUP y COU, con sus profesores, han llevado a cabo un concurso de carteles con participación de 25 alumnos, resultando ganador el grupo formado por Isabel Jimeno Rosa, Noelia Herrero Herrero y Marta de Andrés Herrero, las obras presentadas estarán hasta el 30 de abril en exposición itinerante (centro cultural "Los Caños", centro de pensionistas, centro de la Caja de Ahorros, Junta de Castilla y León, colegio

de EGB e instituto de Bachillerato); otros concursos celebrados han sido sobre pegatinas, con 25 obras presentadas, como ganador se designó a Ignacio Pascual; y de fotografías, en que logró el primer premio Nefalí Herrero. El slogan elegido para la campaña citada ha sido: "No pierdas los papeles, juega limpio en tu pueblo".

El objetivo primordial es promover la interrelación de los distintos sectores de la población hacia el cuidado de su propio entorno y en base a ello estarán dirigidas las actuaciones, primando la limpieza del pueblo, protección de los jardines, mejora de alrededores, instalación de papeleras, todo con la idea básica de "Cuida tu pueblo".

Se han evaluado los gastos en casi 300.000 pts., que sufragará el Ayuntamiento, Diputación Provincial, Caja de Ahorros, Instituto de Servicios Sociales y la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León.

Las subvenciones de la Junta alcanzan hasta el 70 por ciento del presupuesto total

La construcción de cinco residencias para la tercera edad amplía la oferta en 275 plazas

Un total de cinco nuevos centros residenciales para la tercera edad se están edificando actualmente en nuestra provincia. Cuando finalice su construcción el número de plazas se habrá incrementado en 275. Desde 1990, la Junta está desarrollando un plan de construcción de residencias en toda la autonomía, subvencionando los proyectos, procedentes de corporaciones locales o entidades privadas, con hasta el 70 por ciento del total del presupuesto.

A.S.

Actualmente se encuentran en construcción en la provincia cinco nuevos centros residenciales para la tercera edad.

La residencia de Fuentepelayo, promovida por el Ayuntamiento, tendrá capacidad para 30 plazas de válidos, la de Carbonero el Mayor, de carácter mixto y dependiente del Consistorio local, un total de 90 plazas. El centro de Navas de Oro, también dependiente del Ayuntamiento, 40 plazas para válidos, otras 40 de carácter mixto la de San Pedro de Gállos que dependerá de la Asociación del mismo nombre que la localidad, mientras que la residencia "Nuestra Señora de la Fuencisla", gestionada por la Diputación y que se está edificando en Palazuelos de Eresma tendrá capacidad para 75 personas que necesiten asistencia.

El centro "Nuestra Señora de Soterraña" que gestiona el Ayuntamiento de Santa María se encuentra actualmente en proceso de remodelación y ampliación.

En nuestra provincia viven actualmente 30.038 personas que tienen una edad superior a los 65 años, lo que supone un 20,40 por ciento de la población total. Existen 17 residencias para la tercera edad, con 1.161 plazas. En los próximos años se tiene previsto edificar 22 centros más, con 1.533 plazas previstas. Se han finalizado tres residencias subvencionadas, que junto a la cinco en construcción sitúan el número de plazas a las que poder



JUAN MARTIN

El consejero de Sanidad, visitando la residencia que se está construyendo en la localidad de Carbonero.

acudir en un total de 461.

El dinero aportado hasta el momento por la Junta en concepto de subvenciones asciende a más de 344 millones de pesetas.

Plan de la Junta

El Plan de Construcción de Residencias puesto en marcha por la Junta pretende, entre otras cosas, dotar a toda la Comunidad Autónoma de equipamientos residenciales, reconvertir plazas de válidos en asistidos y crear centros de día.

Ante todo, se quiere favorecer la creación de residencias más pequeñas, con una atención más personalizada, y que los centros no tengan más de 90 plazas.

La Consejería de Sanidad pretende que los centros estén repartidos por toda la geografía de la Comunidad Autónoma con el fin de no desarraigar al anciano de su lugar de origen y de esta

forma el traslado de su vivienda al nuevo alojamiento sea más cómodo y no traumático.

Además, se pretende que las residencias pasen a ser de válidos exclusivamente a mixtas asistidas para así adaptarlas a las necesidades de la prolongación de la vida y el deterioro psicológico de los ancianos.

Presupuesto

El presupuesto que este año la Junta ha destinado a este plan será de 1.423 millones de pesetas, mientras que en 1993 fue de 1.000 millones, que sirvieron para subvencionar las 61 residencias de tercera edad que se están actualmente construyendo.

Estos 61 centros suponen la creación de 2.500 plazas residenciales en toda la Comunidad Autónoma que se suman a las otras 2.500 plazas ya existentes.

La Junta subvenciona tres ti-

pos de equipamientos residenciales. Por un lado, la casa rural de ancianos, pequeños centros con un número de unas 12 personas, que permite continuar viviendo el pueblo, participando en las actividades de la casa. En la ciudad se corresponde con la modalidad "Vivienda de Ancianos" y está destinada a válidos o semiválidos.

Por otra parte, están las mini-residencias que dispone de medios técnicos y personales, con un número de plazas aconsejable de 25. Mantiene un sistema de vida muy cercano al familiar, aunque con un sistema de trabajo más estructurado.

Finalmente, las residencias mixtas en las que se pretende, que ante grandes residencias de válidos, sean más pequeñas, con una asistencia más especializada, para atender a personas mayores de 75 años y con difíciles condiciones físicas.

Nuevos centros de salud

A.S.

La Junta está actualmente construyendo tres nuevos centros de salud: dos en la provincia y uno en Segovia capital, que casi está terminado.

El Centro de Salud de Cuéllar prestará servicio a 10 municipios, es decir a más de 14.000 personas, de los cuales más de 9.000 viven en la villa cuellarana.

Está previsto que las obras finalicen previsiblemente en abril de 1995. El presupuesto de adjudicación se eleva a más de 190 millones de pesetas y la superficie construida supera los dos mil metros cuadrados. La plantilla de personal sanitario estará compuesta por 14 médicos, 9 ATS, una matrona, un pediatra, tres farmacéuticos, cuatro veterinarios y un asistente social.

El centro de El Espinar estará finalizado en agosto de este año. Las obras se iniciaron en noviembre de 1993 con un presupuesto de más de 74 millones de pesetas, siendo la superficie construida de 887 metros cuadrados.

Plantilla

La población a la que va destinada asciende a unas 5.000 personas y para prestar los servicios de atención para los que está siendo construido dispondrá de cuatro médicos, cuatro ATS, una matrona y un farmacéutico.

En cuanto al centro "Antonio Machado" de Segovia, prestará servicio a 36 municipios, unos 17.127 habitantes. Comprenderá instalaciones de Atención Primaria y Salud Mental.

El servicio de Salud Mental está compuesto de tres equipos, cada uno de los cuales atenderá a un distrito psiquiátrico de aproximadamente unos 49.000 habitantes.

NUEVO PONY SE



Tres Años de Garantía.

La avanzada tecnología HYUNDAI permite ofrecer tres años de garantía* en todos sus modelos. Los más de 70 concesionarios y la asistencia en carretera las 24 horas lo garantizan. Descubre ahora el nuevo Pony SE en tu concesionario. No encontrarás una garantía igual. Gama Pony desde 1.216.000 pts **

 **HYUNDAI**
TE IMPULSA ALGO GRANDE

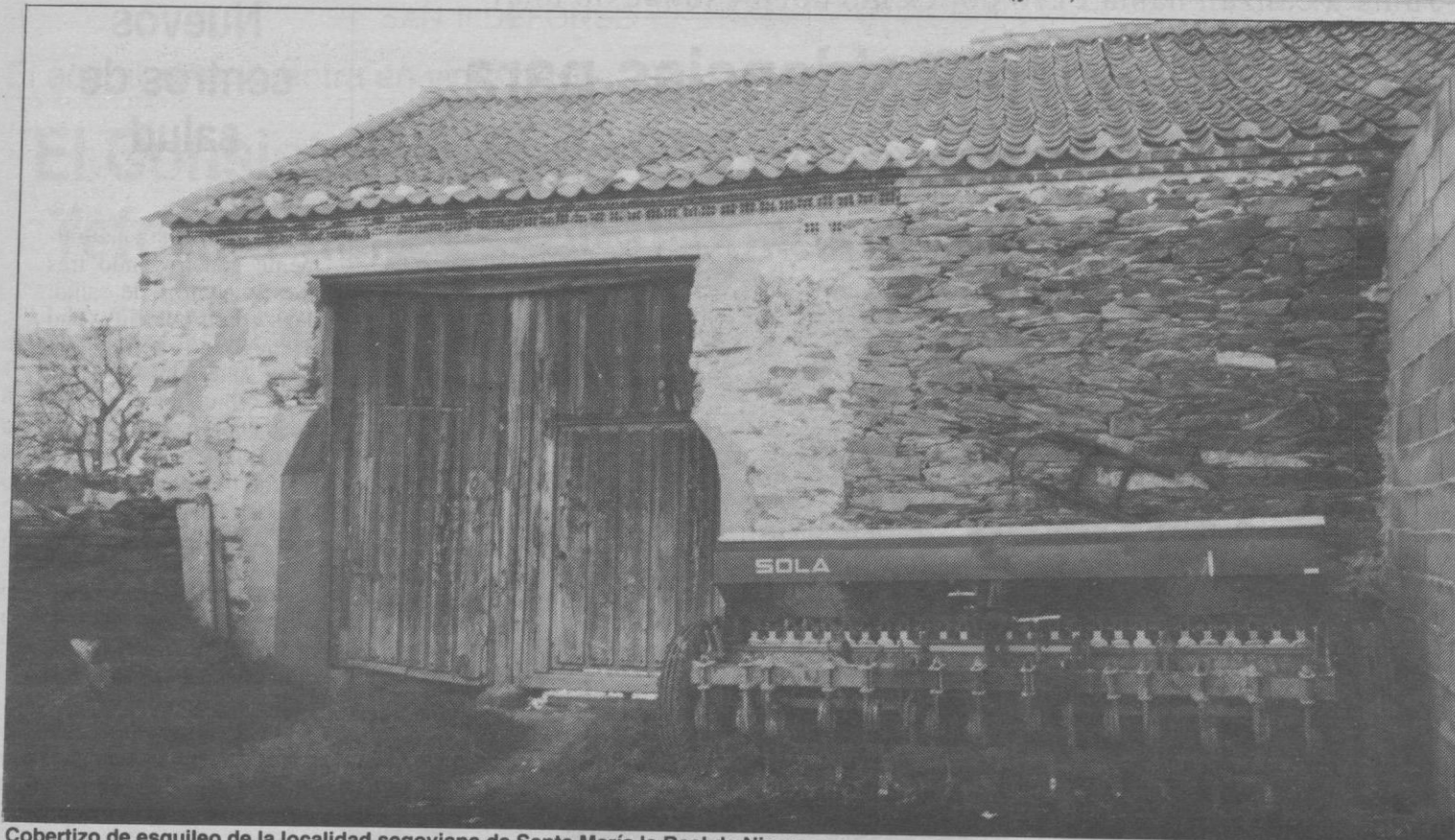
3
AÑOS DE GARANTÍA
HYUNDAI

SEGOVIA: JOSE MARIA DE MIGUEL AUTOMOVILES. Gobernador Fernández Jiménez, 22. 40002 SEGOVIA. Tel. 43 18 15. Red HYUNDAI de 70 concesionarios en Península y Baleares.

**Precio final recomendado para Península y Baleares, incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

* Hasta un máximo de 100.000 Kms. (Garantía válida para piezas y mano de obra).

EL ESQUILEO (y II)



Cobertizo de esquila de la localidad segoviana de Santa María la Real de Nieva.

FELIPE MOLINERO

En la provincia se empezaba la "pelá" por San Isidro finalizando en San Pedro

Las máquinas sustituyen al hombre en el viejo oficio del esquila

En Santa María de Nieva son pocos ya los que viven de él

El esquila es la operación de cortar la lana a las ovejas. También recibe el nombre de esquila, motila o pelá. Es una medida higiénica (se resiste mejor el calor

del verano) y se coge la lana de la que se hará el hilo para confeccionar la ropa. Antiguamente en casi todas las casas se hilaba siguiendo un largo proceso: mojar

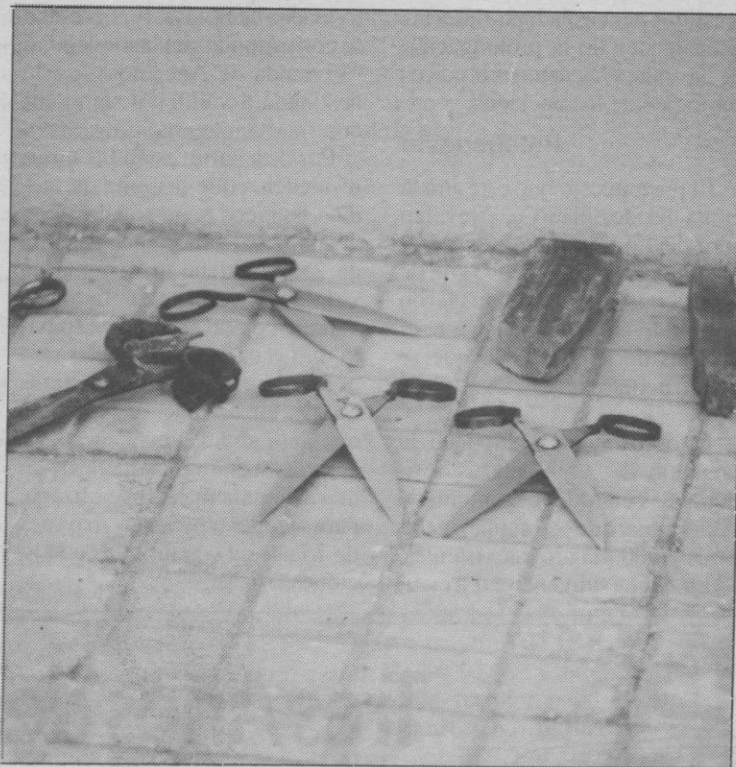
la lana y ahuecarla; colocada en la rueca se iba estirando y dando vueltas hasta conseguir el hilo que pasará al huso y luego se tejerá haciendo la ropa.

FELIPE MOLINERO RODRIGUEZ
Cronista Oficial de Santa María la Real de Nieva

Antes de esquila a un rebaño hay que prepararlo. Se inspecciona para evitar que si hay enfermedades contagiosas no se propaguen, lo que puede inutilizar la lana. La sarna o roña era una enfermedad típica de otros tiempos, no en vano el refranero lo recoge: "Oveja con roña, toda la piedra hace roña", "oveja infestada, infesta a la manada"... Después se ordeña, y se deja al rebaño sin comer desde la tarde anterior, bajo techo (para evitar la humedad). De esta forma el esquila resulta fácil y sin riesgo para el ganado. Llegado el día, el rebaño se ordena para el esquila: carneros, capones o mansos, moruecos, ovejas, borras y corderos.

Las dependencias del esquila segoviano serán los ranchos (estancias espaciales), bache o sudadero y cobertizos. En nuestra provincia se solía esquila por San Isidro (días arriba o abajo) y se terminaba poco antes de San Pedro. Es la época en que las ovejas no tienen corderos pequeños; tan sólo quedan los "pascales" o corderos de vida.

Angel García Sanz comenta cómo las cuadrillas de esquiladores eran grandes en otros siglos pasados, siendo casi todos los componentes de pueblos vecinos. En el rancho de Santillana, del Marqués de Iturbide en 1780 hubo unos 300 esquiladores, y añade: "El factor contratado por el ganadero, supervisaba todas las operaciones del esquila



Algunos instrumentos típicos de la "motila".

FELIPE MOLINERO

leo. En ellas, aparte de los esquiladores, participaban cantidad de personas con cometidos específicos: Los recibidores o aportadores, valloneos, apiladores, ligadores, moreneros, echavinos y pelambreros".

En las últimas décadas en la villa de Santa María la Real de Nieva hubo dos cuadrillas de esquiladores: una compuesta por 20 hombres (Valeriano Palacios), y otra por 30 (Aurelio Palacios). Pocos son los que viven ya: Felipe Martín de la Nave, Gregorio Molinero y Vicente Bernardos de esta villa... Ellos

nos comentan cosas de otros tiempos.

Los esquiladores, en cuadrillas, habían preparado antes sus tijeras: desinfectadas y afiladas (con piedras y a veces pizarras, y agua para hacer el corte suave). Además, arman las tijeras, es decir, se las pone cuero y lana que para que no dañen los dedos, y una tablilla de madera para hacer mayor fuerza en donde van varios dedos. Hay tijeras de distintas medidas, y todas ellas casi no tienen punta para no dañar o herir al animal.

Durante 40 ó 50 días estos

hombres se ganaban un salario "extra". Se ajustaba previamente el precio "por cabeza" (15 céntimos en los años 30-40; una peseta en los 50-60, y ahora cerca de las 150-200), comiendo por cuenta del ganadero el vino y una modorra cada cien cabezas, la comida, y cena.

Para hacer cuerpo el pastor solía obsequiar a los esquiladores con una copita de aguardiente antes de empezar.

Las ovejas tienen atadas las patas con cuerdas ("legaderas"). El trabajo de esquilador era duro, estando agachado lo que le reporta grandes dolores de espalda y riñones. La media esquilada por esquilador y día era de 35-40 ovejas (de 50 a 100 con máquina hoy día). La máquina es un adelanto técnico en este oficio, pero que también se impuso por la falta de profesionales, lo que ha obligado al ganadero a organizar su propio sistema de esquila autónomo.

Comenzando el esquila, las ovejas son llevadas a cada uno de los operarios, quien comienza por la barriga, continúa por el lomo, y se deja para lo último las patas y la cabeza. Las ubres son partes delicadas porque cortar un pezón puede dejar inútil a la oveja para la reproducción.

Cuando se la hacía alguna herida a la oveja se la echaba "moreno" (hollín de fragua) para curarla. Si la picadura era grande se la daba aceite hirviendo o azufre rebajado para untar la herida. El moreno ya no se utiliza porque hay hemostáticos modernos.

Refranero popular

F.M.

Los supervivientes esquiladores de otras épocas nos comentan anécdotas: cuando se entraba al rancho a comer se solía poner en la puerta uno de los mayores, y era costumbre el decir "Alabado sea Dios". Si alguien no lo decía recibía un pescozón en el cogote. Estas cuadrillas recorrían una gran comarca de pueblos: desde Valverde del Majano y Sangarcía hasta Martín Muñoz y Montuenga por un lado, y Nava de la Asunción y Bernardos por otro. En la cuadrilla más numerosa, todos los componentes tenían mote: Los Gatos, Los Gallos, Ovejita, Los Conejos, y para rematar Los Zurraspas.

Había familias que aprovechaban esta época del esquila para comprar algo de lana y rellenar los colchones (se vareaba, ahuecaba y cosía la tela del colchón). Una vez esquiladas las ovejas reciben la marca o "mela" que la distingue del dueño. Hay muchos procedimientos para ello: botones, chapas, incisiones y mutilaciones en las orejas, impresiones o tinta sobre el vellón, marcas o tatuajes (un hierro al fuego).

Una vez esquilado el animal, el "vellón" o parte noble de la lana queda a un lado y las "cascarías" (lana de la cabeza, las patas y de menor calidad) se dejan aparte. Los vellones se hacían, aunque los hay de diferente densidad (número de fibras de lana por unidad de superficie de piel del ovino), de ahí que haya vellones apretados y flojos.

Mansos

A los mansos se les suele dejar, como adorno, unos mechones de lana en el lomo. Cada oveja suele dar de 2 a 4 kilos (raza castellana) y de 5 a 8 si es macho. Una vez terminado el esquila, hay que cuidar que las ovejas no se mojen, pues una caladura podría ocasionar fatales consecuencias.

Para terminar, otros refranes relativos a las ovejas:

— "Quien tiene ovejas, tiene leche, queso, lana y pellejos".

— "Donde hay pastor y ovejas nunca faltan quejas".

— "Ir por lana y salir esquilado".

— "Dice el ganado al amo: dame de comer y rico te haré".

— "Oveja que bala, bocado que pierde".

— "Oveja harta, de su rabo se espanta".

— "Cada oveja con su pareja".



MOGAR'94

del 12 al 17 de Abril 1994

PARQUE FIERAL JUAN CARLOS I
(IFEMA) MADRID

Ven a conocer el mueble de Castilla y
León. Encontrarás elegancia, calidad,
ternura, naturalidad, diseño,
funcionalidad... Muebles llenos de
vida, con tu estilo.

Como a tí te gusta



**Junta de
Castilla y León**

CONSEJERÍA DE FOMENTO



Jambrina y Narbona firman tres protocolos para financiar planes de saneamiento

Castilla y León sólo depura la tercera parte de sus aguas residuales

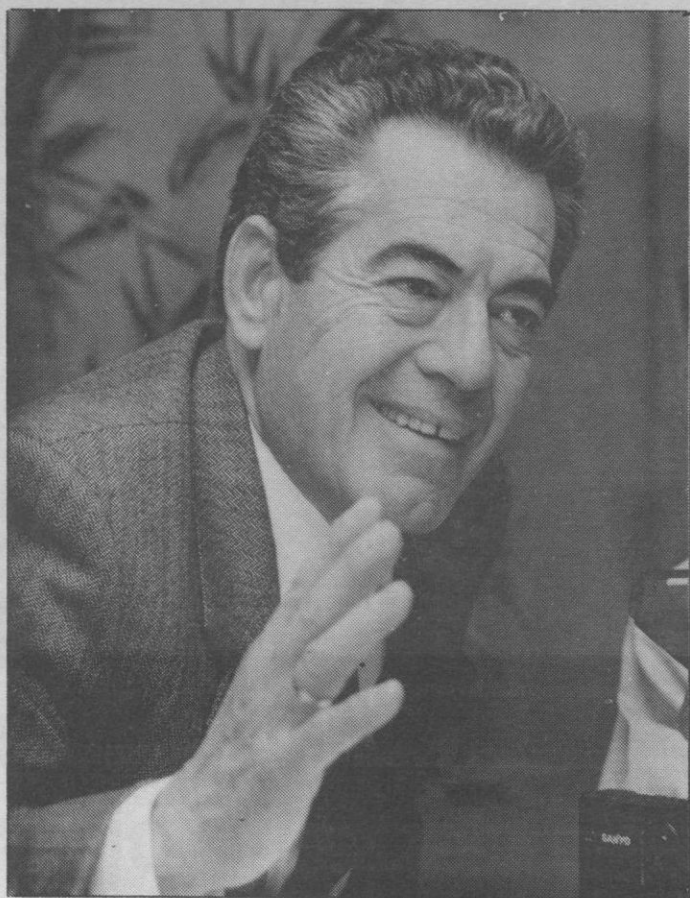
Castilla y León sólo depura el 35 por ciento de sus aguas residuales frente a una media nacional que alcanza el 60 por ciento. La secretaria de Estado para el Medio Ambiente, Cristina Narbona, indicó esta situación durante la firma de tres convenios de colaboración entre la Junta y el MOPTMA.

Valladolid. (Ical).— “La insuficiente financiación de los planes de saneamiento y la falta de rapidez en la lucha contra los residuos” son para la secretaria de Estado para el Medio Ambiente, Pilar Narbona, la clave de los tres protocolos firmados con el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina.

El más importante y con mayor compromiso económico recoge la aportación por parte del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) de 15.000 millones de la primera fase del Plan Regional de Saneamiento. En este periodo que abarca hasta el año 2000 está prevista la inversión de 42.200 millones de pesetas.

La Junta aportará el 55 por ciento de esta cifra, frente al 25 por ciento que pondrá el MOPTMA —la mayor parte procedente de los Fondos de Cohesión según reconoció Narbona—. El resto será aportado por las corporaciones locales y los usuarios a través del canon de saneamiento.

El protocolo deberá concretarse en un convenio específico en el que se fijen las



Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente.

ARCHIVO

condiciones concretas de la aportación de cada una de las administraciones.

En esta primera etapa del citado plan de saneamiento se han incluido la depuración de las aguas de 9 núcleos de más de 15.000 habitantes —Valladolid, Zamora, Salamanca, Burgos, Aranda de Duero, Medina del Campo, Miranda de Ebro, Ponferrada y Béjar—, las subcuencas fluviales de los ríos Eresma, Voltoya, Bernesga, Torío, Carrión y Alberche, así como los espacios natura-

les de Gredos, Picos de Europa y Sierra de Urbión.

La selección de estas zonas, dentro del amplio “mapa negro” de la región, se ha realizado “atendiendo a los lugares prioritarios por su nivel de agresión a los ríos” según destacaron al unísono, Francisco Jambrina y Cristina Narbona.

La secretaria de Estado destacó que “habrá algo más ambicioso en una segunda etapa que hará necesarios 10 años para concretar el Plan Nacional de Depuración”. Este pro-

yecto, que podría estar concretado en junio, tiene un carácter prioritario en la región que tras la firma de ayer se convertirá en la primera en aplicar este proyecto

Traspasos del canon

Jambrina y Narbona firmaron un convenio de cooperación por el que se revierte el 85 por ciento del canon de vertidos a la Junta.

En cualquier caso, este porcentaje supondrá una cantidad que no superará los 500 millones de pesetas, “algo que ni siquiera da para financiar una depuradora”, recordó Narbona.

Ambas administraciones firmaron un tercer convenio por el que se instalarán 800 contenedores para la recogida selectiva de papel—cartón y vidrio usados de los residuos sólidos urbanos. Esta cantidad supondrá el 6 por ciento de los que se instalarán en todo el país y mantendrá un “ratio” de un contenedor por cada 2.000 vecinos.

La firma de estos acuerdos responde a compromisos adquiridos por ambas partes y que se habían retrasado hace varias semanas tras los compromisos de la responsable ministerial.

El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina destacó “la capacidad de las Administraciones de llegar a fórmulas de colaboración cuando realmente se desea”. El consejero recordó que hay “camino por andar como la lucha contra los residuos agro-ganaderos o el abastecimiento de agua a todos los municipios”.

Se cae una parte de un pináculo de la catedral de León

León (Efe).— La parte superior de un pináculo de la Catedral de León se cayó el pasado domingo sobre el tejado del templo a consecuencia del fuerte viento y del peso de un nido de cigüeña. La estructura desprendida medía dos metros de largo.

La ministra de Cultura, Carmen Alborch, ha ofrecido la colaboración de su Ministerio al conocer la noticia de la caída de parte de un pináculo, una aguja de piedra labrada de unos 400 kilos de peso, del monumento leonés.

Según confirmó Francisco Azconegui, director de la Escuela Taller Municipal, el fuerte viento reinante a lo largo del fin de semana y un nido de cigüeña ubicado encima provocó que este pináculo, de la nave sur, cayera sobre el tejado del centro que cubre la capilla que da acceso a la sacristía.

Al ser informada del desprendimiento, la ministra envió al obispo de León, Antonio Vilaplana Molina, un telegrama para “ofrecerle la colaboración de su Ministerio con la Comunidad Autónoma y ese Cabildo”. También y según dijeron fuentes ministeriales, un técnico especialista del Ministerio de Cultura viajará a León para evaluar de cerca los daños producidos por la caída del pináculo.

El fiscal pide un año de cárcel para un hombre acusado de estupro

Palencia. (Ical).— El fiscal solicitó un año de prisión y 500.000 pesetas de indemnización para el vecino de Palencia José Javier Ramos, acusado de haber mantenido relaciones sexuales con la menor N.L.G., de 16 años, que se encargaba de cuidar a los hijos del procesado. Los hechos, ocurridos en febrero del 89, fueron considerados como un delito de estupro.

La acusación entendió que el acusado había abusado de la menor por su superioridad en la relación laboral-doméstica, mientras que la defensa pidió la libre absolución al considerarle inocente del delito que se imputaba.

La menor tardó más de dos años en denunciar los hechos a su familia, aunque según el fiscal las amigas lo supieron desde el mismo día en que ocurrieron, sin que al parecer hayan quedado secuelas en su personalidad.

La vista oral fue una repetición de la celebrada en diciembre de 1992, si bien en aquella ocasión se atribuía al procesado un delito de violación que luego fue rebajado al citado de estupro, por lo que hubo que repetir el juicio.

Greenpeace denuncia la explotación a cielo abierto de Hullas de Barruelo

Valladolid. (Ical).— La organización ecologista Greenpeace ha denunciado la explotación a cielo abierto que la empresa Hullas de Barruelo (HUBASA) realiza en el término municipal palentino de Barruelo de Santullán por estar produciendo “un daño ecológico irreversible”.

Además, Greenpeace afirma que la concesión de un nuevo permiso para ampliar la explotación en los municipios de Barruelo y Brasoñera “supondría inicialmente la destrucción de 100 hectáreas de hayedo-robledal centenario”.

La organización ecologista prevé que podrían desaparecer 5.000 hectáreas en un futuro próximo “ya que HUBASA pretendería extraer todo el carbón existente en la zona” y cita un informe de la comisión técnica encargada de evaluar el impacto ambiental que expone la influencia negativa sobre la flora y la fauna de la zona.

Greenpeace recuerda también

el programa de reforestación en terrenos agrícolas abandonados, promovido por la Junta para recuperar la cubierta vegetal perdida, y considera contradictoria esta iniciativa con la actividad de esta empresa.

La organización critica estas explotaciones porque, según aseguran, destruyen los bosques, desertizan los acuíferos y mantailes y producen daños irreparables a las especies protegidas por la ley, entre las que destaca el oso pardo.

Además, añade que las explotaciones a cielo abierto destruyen más empleo del que crean y son, a su juicio, una pesada carga “porque eliminan la posibilidad de otras formas de desarrollo que garanticen el bienestar de las comunidades implicadas”.

Por último, Greenpeace subraya la oportunidad de la Junta “para demostrar los principios que proclama negando a HUBASA el permiso de explotación”.

Visto para sentencia el recurso por el caso de la muerte de tres mineros en Palencia

Palencia. (Ical).— La Audiencia Provincial de Palencia dejó visto para sentencia el recurso de apelación interpuesto contra la condena al director facultativo de la explotación “Minero Cantabro Bilbaína S.A., José María Cuenca, de un año de prisión y 57 millones de indemnización como autor responsable de un delito de imprudencia temeraria en el accidente que costó la vida a tres mineros.

La defensa se interesó por la suspensión del juicio ante la incomparecencia de uno de los testigos y al estimar que durante las diligencias previas se habían vulnerado las garantías constitucionales de su defendido.

Se apuntó también que el acusado actuó correctamente según lo razonablemente previsible, y que de existir algún responsable debería ser la Jefatura de Minas de la Junta, que no decretó el cierre de la mina.

Frente a estos argumentos, el

fiscal y la acusación particular coincidieron que la suspensión no se había planteado en el debido momento procesal, por lo que solicitaron el mantenimiento de la condena.

Explosión gas

Por otra parte, cuatro personas sufrieron heridas leves, en su mayoría cortes por efecto de cristales, tras una explosión de gas ocurrida en el mediodía de ayer en un piso de la calle Angel Chamorro de Valladolid.

A pesar de la virulencia de la deflagración, que destruyó el piso afectado situado en un décimo y todos los cristales del inmueble, no se registraron desgracias personales ya que no había nadie en la casa en el momento de los hechos. Aunque los tabiques de la casa quedaron destruidos, el edificio apenas sufrió desperfectos. La explosión se produjo cuando la casa se encontraba repleta de residentes.

El Tribunal Superior de Justicia de Burgos presentó ayer la memoria anual

Los delitos denunciados descendieron en Castilla y León un 20 por ciento en 1993

El número de delitos denunciados el pasado año en los Juzgados de Castilla y León descendió un 19,7 por ciento, según los datos recogidos en la Memoria Anual del Tribunal Superior de Justicia hecha pública ayer en Burgos. En el caso de Segovia se registraron 4.786 delitos denunciados y la apertura de diligencias previas correspondientes.

Burgos. (Ical).— La cifra total de delitos que motivaron la apertura de diligencias previas en el 93 fue de 124.370, mientras que en el 92 fue de 154.996.

La memoria refleja que el índice de delincuencia aumenta en los núcleos de mayor densidad

demográfica. Así, el número más alto de delitos denunciados y de apertura de diligencias previas corresponde a Valladolid (32.958), por delante de Burgos (21.266) y de León (21.089). En un plano intermedio se sitúan las provincias de Salamanca

(15.692), Zamora (9.527) y Palencia (9.805). Mientras que en los puestos de cola figuran Avila (5.535), Segovia (4.786) y Soria (4.741).

De estos delitos 10.725 se tramitaron por el sistema de procedimiento abreviado, cuando este mismo trámite se había aplicado a 12.496 en el año 92.

Por lo que se refiere a denuncias por delitos considerados de gran alarma social, durante 1993 se siguieron 25 juicios por violación (60 en 1992), 900 por robo

con violencia (1.458 en 1992) y 606 por tráfico de drogas (1.006 en 1992).

La memoria contiene asimismo una referencia a las condiciones de trabajo de los fiscales que son bastante precarias en la comunidad autónoma, con problemas de infraestructuras y hacinamiento en algunos casos. Las plantillas, sin embargo, se consideran ajustadas a las necesidades de la Administración de Justicia de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

El Senado concede otro suplicatorio para juzgar a Pérez Villar

Valladolid. (Ical).— La Comisión de Suplicatorios del Senado decidió ayer por unanimidad conceder un suplicatorio pedido por el Tribunal Supremo para que Miguel Pérez Villar, senador del PP por la Comunidad Autónoma, pueda ser juzgado por el denominado "caso de la minería", nacido tras la querrela presentada contra él por el PSOE ante presuntas irregularidades en la concesión de subvenciones a empresas mineras leonesas entre 1988 y 1989, cuando era consejero de Economía de la Junta.

El senador leonés ha insistido siempre en que si volviera a ocupar el mismo puesto actuaría "exactamente igual, porque no cometí ninguna irregularidad". En concreto el PSOE ha cuestionado la concesión de ayudas a empresas mineras privadas asesoradas por una compañía en la que trabajaba la esposa del parlamentario, Rosa Carballo.

Pérez Villar ya compareció ante el Tribunal Supremo en octubre del 93 para responder de la concesión de más de 1.500 millones de pesetas a las citadas empresas, la mayoría cercanas según la denuncia a la Asociación de Empresarios de Minas de Antracita de León, de la que el senador fue asesor junto a su esposa. Según consta en el escrito de la querrela, el senador del PP fue incluso socio de una de las industrias mineras.

Este suplicatorio es el segundo que el Senado concede contra Pérez Villar. El primero fue en febrero pasado y tiene relación con un control de alcoholemia efectuado por la Guardia Civil hace dos años.

FIBRAS SANITARIAS, S.A.

El Consejo de Administración ha acordado convocar Junta General Ordinaria de Accionistas que se celebrará en el domicilio social el próximo día 12 de Mayo de 1994, a las 12,00 horas, en primera convocatoria, y el día siguiente 13 de Mayo en el mismo lugar y a la misma hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente ORDEN DEL DIA:

Primero.— Examen y aprobación, en su caso, de las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 1993 y aplicación del resultado del ejercicio.

Segundo.— Examen del Informe de Gestión y aprobación, en su caso, de la gestión realizada por el órgano de administración durante el ejercicio 1993.

Tercero.— Reducción del capital a cero como consecuencia de pérdidas, con amortización de la totalidad de las acciones, y simultáneo aumento del capital en la cuantía de 400.000.000 de pesetas, mediante la creación de nuevas acciones, con las modificaciones estatutarias que, en su caso, procedan y renuncia, en su caso, al ejercicio del derecho de suscripción preferente de los actuales accionistas.

Cuarto.— Cese y nombramiento, en su caso, de Administradores.

Quinto.— Delegación de facultades para la ejecución de los acuerdos adoptados.

Sexto.— Aprobación del Acta de la Junta o nombramiento, en su caso, de interventores.

Se hace constar el derecho que asiste a los señores accionistas de examinar, en el domicilio social, el texto íntegro de las modificaciones estatutarias propuestas y el informe escrito elaborado por los Administradores justificativo de las mismas, así como los documentos contables que han de ser sometidos a su aprobación, sin perjuicio del derecho que les asiste de obtener, de forma inmediata y gratuita, copia de los documentos.

Segovia, 8 de Abril de 1994.
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.



CITA CON ROVER ESTE FIN DE SEMANA.

El 15, 16 y 17 de abril tiene una Cita con Rover, de 10 de la mañana a 8 de la tarde, y el domingo 17 hasta las 6. Si estaba pensando en comprarse un Rover, ahora podrá hacerlo disfrutando de increíbles ventajas.

Además, todos los que acudan a los concesionarios y agentes Rover en estos días, se llevarán un detalle sorpresa, y podrán ganar un Rover 623 Si. Este fin de semana, no falte a su Cita con Rover.



ROVER 100

Serie limitada: Nightfire (1.163.000 ptas.)
Rover 114 SLi/GTi:
Aire acondicionado gratis.
Rover 114 Diesel:
50% impuesto de matriculación de regalo.

ROVER 200
Rover 214i / Si:
50% impuesto de matriculación de regalo.
214 SLi / 220 Gsi / 218 Diesel /
200 Coupe / Cabriolet:
Aire acondicionado gratis.



ROVER 400

75% impuesto de matriculación de regalo.

ROVER MONTEGO

Serie limitada:
Clubman (1.749.000 ptas.)
con aire acondicionado y
radio cassette.



ROVER 600

Radio cassette
Pioneer SAC 5000 P de regalo.

ROVER 800
100% impuesto de matriculación de regalo.



Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares.

Encierro de los trabajadores de Santa Bárbara contra el cierre de la factoría

Valladolid. (Ical).— El 35 por ciento de la plantilla de la factoría de la Fábrica de Armas de Santa Bárbara en Valladolid permanece encerrada desde las 15 horas de ayer como forma de protesta contra el plan industrial presentado por la empresa de forma oficial en Madrid.

El plan prevé el cierre de cinco de las nueve plantas del grupo —Valladolid entre ellas— y el despido de 2.070 trabajadores, medida que afectaría a cerca del 60 por ciento de la plantilla de Palencia.

Los responsables de UGT y CC.OO. de la empresa Santa Bárbara han calificado el Plan Industrial presentado por la Dirección de "auténticamente terrorista".

Los sindicatos mantienen la convocatoria de huelga el 20 de abril en las nueve factorías si hasta esa fecha no se llega a un acuerdo con la dirección. Dentro de las conversaciones, los portavoces sindicales han rechazado

rotundamente el despido de trabajadores como punto de negociación inicial.

Otros de los actos de protesta previstos consiste en concentraciones rotativas en Madrid ante las sedes de los ministerios de Industria y Defensa. Los delegados sindicales de las plantas de Asturias y Valladolid deberán estar en Madrid el próximo miércoles con este fin.

Por su parte, el comité intercentros de Santa Bárbara sigue sin aceptar las propuestas de la empresa que no han cambiado respecto a las presentadas el pasado día 21 de marzo, dijeron fuentes sindicales tras la reunión mantenida entre comité y dirección de la compañía.

El comité intercentros exige que se cumpla el acuerdo vigente entre el Ministerio de Defensa y el Instituto Nacional de Industria (INI) y pide que el propio Gobierno se pronuncie claramente "sobre una empresa que incide en la defensa nacional".

La Junta regulará próximamente el papel del voluntariado social de la Comunidad

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León elabora actualmente un decreto que regule el papel y funcionamiento del Voluntariado Social —aquellas organizaciones que trabajan libre y gratuitamente en actividades que redundan en beneficio de la Comunidad—.

Según ha informado el titular de la Consejería competente, José Manuel Fernández Santiago, ante el Consejo Regional de Acción Social —donde participan todas las administraciones— el decreto expresa las competencias del Gobierno regional y de las corporaciones locales en este aspecto así como los contenidos mínimos de los programas y proyectos que se presenten y los medios de financiación.

El decreto en proyecto, que dedica una parte a la prestación

social sustitutoria realizada por los objetores de conciencia, se someterá próximamente a la aprobación en el Consejo de Gobierno de Castilla y León.

El consejero expresó su preocupación ante el pleno del Consejo de Acción Social por la congelación del presupuesto por parte del Gobierno central para el Plan Concertado de Servicios Sociales Básicos que, según Fernández Santiago, se ha estancado en 560 millones de pesetas cuando la aportación de la Junta asciende a los 1.300 millones.

"Este estancamiento ralentizará el desarrollo del mapa social en Castilla y León donde se han incluido dos nuevas localidades castellano-leonesas que han sobrepasado la barrera de los 20.000 habitantes, Medina del Campo y San Andrés del Rabanedo, en Valladolid y en León", según el consejero.

El responsable regional de UGT hace un llamamiento a la unidad

Maroto rechaza la dimisión de las federaciones críticas a Méndez

El responsable de la Unión Regional de UGT de Castilla y León, Alfonso Maroto, ha calificado de muy positivo el resultado del XXXVI Congreso Confederal de Unión General de Trabajadores, que se saldó con la victoria del candidato Cándido Méndez para sustituir al histórico líder ugestista Nicolás Redondo.

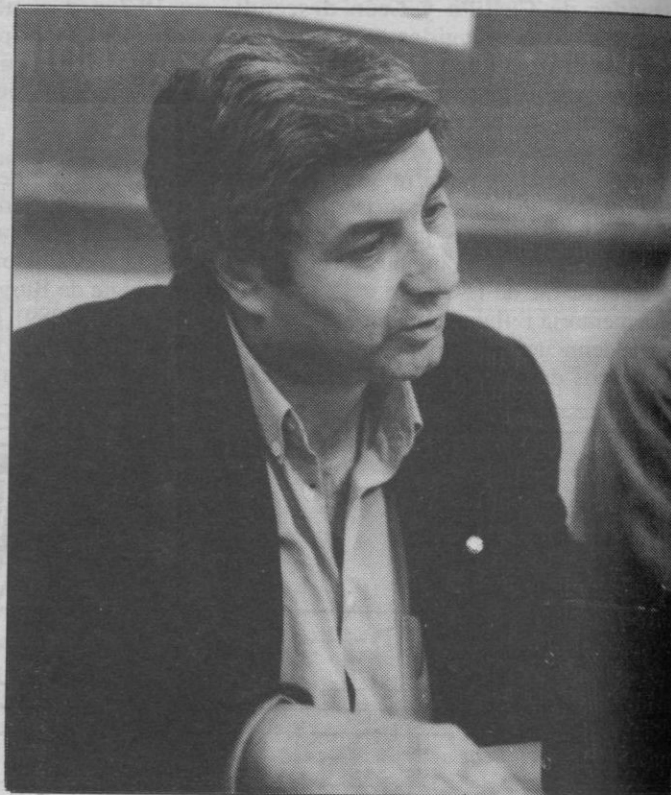
Valladolid. (Ical). — Alfonso Maroto ha rechazado la idea de que las federaciones críticas que generaron la polémica en León y Valladolid, al apoyar la candidatura de Manuel Fernández "Lito", tengan que dimitir e indicó que "el sindicato en Castilla y León deberá afrontar con unidad el futuro de cara al próximo congreso regional ordinario", que se celebrará a primeros de mayo en Valladolid.

Mientras tanto, la ejecutiva de la Federación del Metal de Valladolid, que lidera el portavoz del sector crítico Regino Sánchez, permaneció reunida a lo largo de todo el día y no ha dado a conocer aún su valoración sobre el desarrollo y resultados de XXXVI Congreso Confederal de UGT.

Se descarta la posibilidad de que Regino Sánchez, portavoz de las federaciones disidentes de Valladolid, presente su dimisión como consecuencia de la derrota de "Lito". "Independientemente del resultado hemos ganado la batalla de las ideas", según manifestó al término del congreso.

Alfonso Maroto destacó el resultado positivo del congreso, "porque hemos salido con las heridas cicatrizadas y con un modelo sindical consensuado, más ajustado a la realidad y a los retos que tendrá que afrontar ahora el sindicato —reforma laboral y supresión del Estado del Bienestar".

El responsable regional ugestista, que acudió al congreso como miembro de la dele-



Alfonso Maroto, secretario regional de UGT de Castilla y León.

gación de León, criticó "las informaciones tendenciosas dadas por alguna de las partes sobre las dificultades de la delegación leonesa para ser acreditados".

Ausencia regional

Respecto a la ausencia de un castellano-leonés en la nueva ejecutiva confederal, Maroto manifestó que "no estaba en nuestro planteamiento luchar para estar presentes en el nuevo equipo directivo. Hay un compañero de la región en la Comisión de Garantías, elegida mayoritariamente para dirimir los conflictos dentro de la organización, y eso también es muy importante".

Maroto evitó pronunciarse sobre su candidatura al próximo congreso regional ordinario y sobre la posibilidad de que se presenten candidaturas alternativas que provoquen una situación de lucha por el poder, como ha ocurrido en la cita congresual estatal.

"No hay ninguna candida-

tura y eso me incluye a mí. Desconozco si alguno de mis compañeros tiene aspiraciones a la secretaría regional. Salvo los problemas de León y Valladolid, Castilla y León se presenta muy unida al primer congreso regional ordinario", añadió.

Crisis interna

La elección de Cándido Méndez como secretario general de UGT podría reabrir la guerra interna que vive la Unión Provincial de la Unión General de UGT en Valladolid, que acudió al congreso con un mandato a favor del candidato crítico Manuel Fernández "Lito", quien al final tuvo que retirar su candidatura al no contar con los apoyos suficientes.

La Federación de Metal de UGT-Valladolid fue una de la primeras en manifestarse a favor de "Lito", y consiguió alzarse con la victoria en el congreso extraordinario previo al congreso confederal.

Hay que recortar la capacidad autonómica de emitir deuda pública, según los expertos

Valladolid. (Ical).— El director de la Escuela de Investigación en Ciencias Sociales de Australia, Geoffrey Brennan, manifestó ayer por la tarde en Valladolid que una de las soluciones más inmediatas para evitar el colapso financiero de las comunidades autónomas españolas es recortar e incluso suprimir su capacidad para emitir deuda pública, actividad que en otros países está prohibida.

Brennan, que pronunció una conferencia sobre "El poder fiscal de las regiones" dentro del ciclo titulado "Financiación autonómica y federalismo fiscal",

organizado por la Fundación Universidad Empresa de Valladolid, aseguró que el colapso financiero de las comunidades autónomas no es una amenaza inmediata, como ocurre ya en algunos ayuntamientos, pero sí posible.

Dijo en este sentido que en los países donde un Gobierno central subvenciona a otros más pequeños se ha visto que estos últimos tienden a gastarlo casi todo en actividad pública, mientras que la teoría sugiere que esas subvenciones deben invertirse en igual proporción en gastos públicos y privados.

Geoffrey Brennan indicó ade-

más que de todas formas deben mantenerse varios niveles en la descentralización del gasto, para evitar los perjuicios causados por el denominado "efecto papel matamoscas", consistente en que todo lo que llega por la vía pública es gastado en esa misma dirección.

A juicio de el director de la Escuela de Investigación en Ciencias Sociales, habría que redistribuir mejor el IRPF —aprobó la cesión del 15 por ciento—, "porque ese dinero no puede darse en función del porcentaje de renta generado, sino de forma compensada entre regiones ricas y pobres".

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D. Antonio Martí Abad

(Q. E. P. D.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que hoy día 12, a las 8 de la tarde, dará comienzo el novenario de rosarios en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por su eterno descanso.